



# Catalogue 2022

# Programm 2022



European University Press  
Europäischer Universitätsverlag, GmbH  
Presses Universitaires Européennes  
欧洲大学出版社

Programm 2022 – Europäischer Universitätsverlag : Berlin u.a. 2021

ISBN 978-3-86515-055-4

<http://universitypress.eu>  
[info@universitypress.eu](mailto:info@universitypress.eu)

Europäischer Universitätsverlag GmbH  
August-Schlüter-Str. 39  
48249 Dülmen  
Tel. +49 800 7013600, Fax +49 2594 948752

Umschlag-Illustrationen: Vorderseite und Rücken takomabibelot, Rückseite  
Nanagyei, beide cc via Flickr

ISBN 9783865150554

EAN \*9783865150554\*

© Europäischer Universitätsverlag 2014

**CONTENTS / INHALT**

**Preface**..... vi

Publikationen, sortiert nach Universitäten, in denen die  
Autoren/Herausgeber beheimatet sind/stammen

**Berlin: FREIE UNIVERSITÄT BERLIN**  
**Bibliographische Beiträge zu Ostasien**..... 18  
**China's Digital Dream** ..... Fehler! Textmarke nicht definiert.

**Berlin: HUMBOLDT-UNIVERSITÄT BERLIN**  
**Chinesisch-Deutsches Wörterbuch** ..... 16  
**Chinesisch-Grammatik**..... 21

**Bochum: HOCHSCHULE BOCHUM**  
**Heinz Becker: Abenteuer Marktwirtschaft**Fehler! Textmarke nicht definiert.

**Budapest: CENTRAL EUROPEAN UNIVERSITY**  
**Jura**  
Stefan Messmann, Tibor Tajti eds.  
Series: European Law & Economics ..... 35

**Essen: Folkwang Universität**  
Siedenbergs Gesammelte Werke

**Göttingen: UNIVERSITÄT GÖTTINGEN**  
Erwin Bergmeier et al.  
Floristische Rundbriefe ..... 33  
Eckart Rüter et al.  
Der Träume Wirklichkeit ..... Fehler! Textmarke nicht definiert.

**Hagen: FERNUNIVERSITÄT HAGEN**  
**Elektrotechnik**  
Reihe: Halbleiter-Materialforschung ..... 33  
Kultur- und Sozialwissenschaften  
Afghanistan – Ein Pufferstaat ..... 39  
Reihe: Völkerrecht ..... Fehler! Textmarke nicht definiert.

**Karlsruhe: KARLSRUHE INSTITUTE OF TECHNOLOGY**  
**(KIT)**  
Guido Rappe et al. (Hgg.): Inter Culturas Fehler! Textmarke nicht definiert.  
Gregor Paul et al. (Hgg.): Mitteilungsblatt der deutschen  
Chinagesellschaft ..... 46  
Zwischen Mao und Konfuzius ..... Fehler! Textmarke nicht definiert.

**Köln: UNIVERSITÄT ZU KÖLN**  
China abseits der Großstädte ..... Fehler! Textmarke nicht definiert.

**Konstanz: FACHHOCHSCHULE KONSTANZ**

China in Cyberspace ..... Fehler! Textmarke nicht definiert.

**Leipzig: UNIVERSITÄT LEIPZIG**

Chinesische Phonetik ..... Fehler! Textmarke nicht definiert.

Translatio ..... 47

**Mainz: JOHANNES-GUTENBERG UNIVERSITÄT**

Chinesische und Deutsche Terminologie der Sinogrammatologie ..... Fehler! Textmarke nicht definiert.

**München: LUDWIG-MAXIMILIAN UNIVERSITÄT****Series: Munich University Press ..... Fehler! Textmarke nicht definiert.****München: HOCHSCHULE FÜR ANGEWANDTE SPRACHEN**

Chinesische Literatur in deutscher Übersetzung Fehler! Textmarke nicht definiert.

Recht und Gerechtigkeit in China ..... Fehler! Textmarke nicht definiert.

**Münster: WESTFÄLISCHE WILHELMS-UNIVERSITÄT****Philosophie**

Reihe: Harald Holz Werkausgabe in 42 Bänden ..... 51

**Osnabrück: UNIVERSITÄT OSNABRÜCK**

Winfried Woesler et al. (Hg.)

Literaturwissenschaftliche Reihen ..... 53

**Rom: UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA TRE**

Reihe: European Journal of Sinology ..... 54

**Trier: UNIVERSITÄT ZU TRIER**

Tao Yuanming – Der Pfirsichblütenquell ..... 55

**Witten: UNIVERSITÄT WITTEN/HERDECKE****Interkulturelle Kommunikation**

Reihe: Comparative Cultural Science ..... 55

**Wuppertal: UNIVERSITÄT WUPPERTAL**

Kosmische Kontroversen ..... 56

**Yaounde: Universität Yaounde: ESSTIC / ISPS (INSTITUTE FOR SECURITY AND PEACE STUDIES)**

African Academic Research on Social Sciences

**UNIVERSITÄTS-ÜBERGREIFENDE REIHEN****Chinesische Zeitdokumente (in Übersetzung) .....**

---

<b>SCHULUNGSMATERIALIEN .....</b>	<b>60</b>
<b>DENK-SCHRIFTEN .....</b>	<b>60</b>
<b>GESCHICHTE / ZEITZEUGEN .....</b>	<b>61</b>
<b>LITERATUR .....</b>	<b>85</b>
<b>DER KLEINE PARAGRAF .....</b>	<b>95</b>



Dear Reader,

This Catalogue is largely in German since it targets the German market.

The European University Press was founded in 2003, it is member of the "Stock Association of the German Booktrade", of the "Association Word" and it is a network of European University Presses (including e.g. West German University Press, Munich University Press etc.), organized as a subgroup of the "Association of University Presses" (with university press members from all continents, <http://universitypresses.org>). Its headquarters is located in Dülmen/Germany, with offices currently in Bochum, Berlin, London/UK, Paris/France, Peking/China, Los Angeles/USA, Munich and Rome/Italy (see <http://universitypress.eu>).

The mission of the European University Press is to publish scientific, scholarly, academic research results and literary works preferably of Universities of the European Union or in partnership with Universities of the European Union. Our publications are available and can be found in libraries and bibliographical databases all over the world.

The European University Press is the owner of the quality assurance systems European Impact Factor® and European Citation Index®. The European University Press hosts the publishing platforms [sciencenet.eu](http://sciencenet.eu), [e-texts.org](http://e-texts.org), [languagepartner.com](http://languagepartner.com) etc.

The Press offers to publish books of its member presses and of authors from European universities has published more than 100 books and journals in the languages German, English, French, Chinese, Japanese, Spanish, Bulgarian, Italian, Latin, Greek etc., which are available all over the world in bookstores, through [Buchhandel.de](http://Buchhandel.de), [Amazon.de](http://Amazon.de) and [Amazon.com](http://Amazon.com). It publishes the famous journals *Floristic Letters* (*Floristische Rundbriefe*), *Bulletin of the German China Association*, *European Journal of Sinology*, and book series like *Sinica*, *Scripta Sinica* etc., partly in cooperation with its member university presses.

The European University Press has more than 1000 additional ISBN available, starting with 978-3-86515, 978-3-932329. It publishes hardcover books, softcover books, e-books, CDs, DVDs etc.

The European University Press engages into quality assurance and innovation. In October 2014, it published the world's first book to be read with Google Glass (see [http://universitypress.eu/\\_images/press\\_2014\\_10\\_09.pdf](http://universitypress.eu/_images/press_2014_10_09.pdf)).

The European University Press is also offering and providing the following services: common and individualized webspace (domains like [universitypress.eu](http://universitypress.eu), [universitypresses.de](http://universitypresses.de) etc.), a common search engine with highlighting/quotations/full text functions, translation services, marketing services, distribution services, a network of printing facilities including Printing-on-Demand of backlist titles, funding services, rights management service etc.

The European University Press supports similar networks like the "Arbeitsgemeinschaft Universitätsverlage" in German speaking countries, the Associations of University Presses in the USA, in France, and Italy as well as the OAPEN initiative.

Dülmen/Germany, November 12, 2014

European University Press  
August-Schlüter-Str. 39  
48249 Dülmen  
Germany

European University Press /  
Europäischer Universitätsverlag GmbH  
Amalienstr. 28, 80333 Munich / Germany  
phone +49 89/1276 5473,  
fax +49 89/1276 5474  
info@universitypress.eu

European University Press  
Querenburger Hoehe 281  
44801 Bochum, Germany  
phone +49 234 9719780  
fax +49 234 9719786

European University Press  
Ms Lei Song  
2504 Grant Ave #2  
Redondo Beach, CA 90278, USA

...





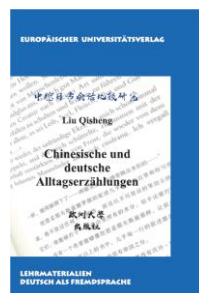
## Reihe Sinica



Bd. 71  
 Du, Weihua  
 Deutsch in sieben Tagen  
 978-3-86515-298-5  
 2021  
 152 S.  
 19,90€



Bd. 69  
 Jiang, Ying  
 Berliner Modell  
 Didaktik und ihre  
 Anwendung im chinesischen Un-  
 terricht  
 9783865152961  
 2021  
 19,90 Eur



Bd. 68

Liu Qisheng  
 Chinesische und deutsche All-  
 tagserzählungen  
 9783865152954  
 2021  
 19,90 Eur



Bd. 66  
 Du, Weihua

Frühe deutsche und europäische  
 Zeitschriften-Beiträge über China  
 Verzeichnis I

2020  
 152 S.  
 ISBN: 978-3-86515-803-1  
 19,90 Eur

In diesem Band wird der ein Katalog vorgelegt, der die Erforschung der deutschen Sinologie erleichtert. Viele Materialien finden sich in den ersten drei Katalogen für die Forschungsergebnisse der deutschen Sinologie über China. Gleichzeitig ist es notwendig zu untersuchen, wie die Chinesen Deutschland Anfang des 20. Jahrhunderts verstanden. Dies ist untrennbar mit den in China veröffentlichten englischen und chinesisch-deutschen Zeitschriften verbunden. Die letzten drei Kataloge sind hilfreich, um das Verständnis dieser Zeit zu vertiefen.



Ma, Lili

Untersuchungen zu phraseologischen Ausdrücken mit Körperteilbezeichnungen im Deutschen und Chinesischen

2021

85 S.

ISBN: 978-3-86515-293-0

19,90 Eur

Diese Arbeit befasst sich mit chinesischen und deutschen Phraseologien mit Körperteilbezeichnungen. Diese Redewendungen machen einen großen Teil in der chinesischen und deutschen Sprachen aus. In dieser Arbeit werden

diese Phraseologien verschiedenen Kategorien und verschiedenen Dimensionen zugeordnet und auf dieser Grundlage verglichen. Zum Abschluss werden Ähnlichkeiten und Unterschiede auf der Sprach- und Kulturbene erläutert.



Bd. 65

Karl-Heinz Pohl: China Für Anfänger – Eine faszinierende Welt entdecken. 4. überarbeitete Neuauflage; ISBN: 978-3-86515-285-5, 2020  
Mai 2020  
16,90 Eur



Bd. 64

Karl-Ernst Böhler: Dào Dé Jīng – Das Buch vom Werden und dem Rechten Leben von Laozi – Neuere Übersetzung mit Lernbuch der chinesischen Schriftzeichen und Wörter aus dem Dào Dé Jīng

ISBN: 978-3-86515-285-5

2020

39,00 Eur



Bd. 63

Wodecki, Horst: 1949-2019 Sino-sowjetische Beziehungen Sieben Jahrzehnte sino-russische Beziehungen

ISBN: 9783865152435

Zweite erweiterte aktualisierte Auflage  
2020

49,00 Eur



Bd. 62

Yaxiong, Du: China zuhören: Das  
musikalische Erbe der 56 Ethnien in  
China

ISBN: 9783865152084

2019

36,00 Eur



Bd. 61

Yu Quinyu: Geschichte der Kalligra-  
phie in Erzählform

ISBN: 9783865152183

10,90 Eur



Bd. 60

Messmann, Stefan: Management by  
Confucius

ISBN: 9783865150745

19,00 Eur



Bd. 46

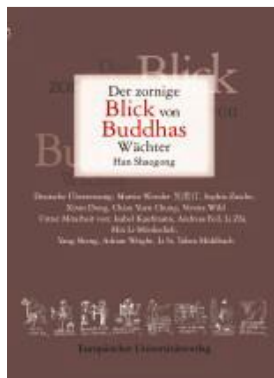
Yu, Qiuyu: Über die Kun-Oper

ISBN: 9783865152152, 2019

19,80 Eur



Bd. 45  
 Han, Shaogong: Der verblässende  
 Mond über dem verlassenem Innen-  
 hof  
 ISBN: 9783865152176  
 2019  
 16,90 Eur



Bd. 44  
 Han, Shaogong: Der zornige Blick  
 von Buddhas Wächter  
 ISBN: 9783865152169  
 2019  
 19,90 Eur



Bd. 43  
 Zhang, Wei: Rette bitte den Künstler  
 ISBN: 9783865152077  
 2019  
 18,90 Eur



Bd. 42  
 Zhang, Wei: Herbstzorn  
 ISBN: 9783865152060  
 2019  
 21,90 Eur



Bd. 41

Zhang, Wei: Meerwind  
 ISBN: 9783865152053  
 2019  
 18,90 Eur



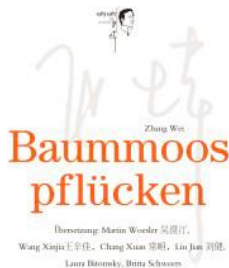
Bd. 38  
 Zhang, Wei: Weintrauben im Herbst-  
 regen  
 ISBN: 9783865152206  
 2019  
 18,90 Eur



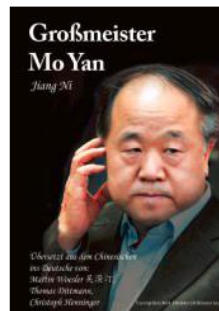
Bd. 40  
 Zhang, Wei: Auf ins Maisfeld  
 ISBN: 9783865152046  
 2019  
 20,90 Eur



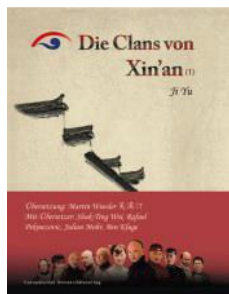
Bd. 37  
 Zhang, Wei: Fuchs und Wein  
 9783865152015  
 2019  
 20,90 Eur



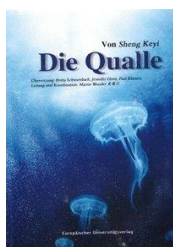
Bd. 39  
 Zhang, Wei: Baummoos pflücken  
 ISBN: 9783865152039  
 2019  
 18,90 Eur



Bd.36  
 Jiang, Ni: Großmeister Mo Yan  
 ISBN: 9783865152114  
 2017  
 21,90 Eur



Bd.35  
 Ji, Yu: **Die Clans von Xin'an**  
 ISBN: 9783865152091  
 2 Bände  
 2017  
 49,90 Eur



Bd. 34  
 Sheng, Keyi: **Die Qualle** (Erzählun-  
 gen)  
 ISBN: 9783865152022  
 2014  
 14,90 Eur  
 Chinesische Nationalopern in deut-  
 scher Übersetzung, Band: 4

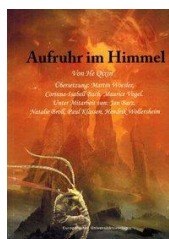


Bd. 33  
 Jun Liu, Toming: **Cao Cao und Yang  
 Xiu**  
 ISBN: 9783865152121  
 2014  
 12,90 Eur

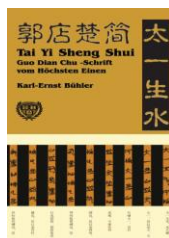
Chinesische Nationalopern in deut-  
 scher Übersetzung, Band: 3



Bd. 32  
 Zhao, Yifan: **Hochzeit mit einer  
 Fee**  
 ISBN: 9783865152121  
 2014  
 10,90 Eur  
 Chinesische Nationalopern in deut-  
 scher Übersetzung, Band: 2



Bd. 31  
 Qixin, **Aufruhr im Himmel**  
 ISBN: 9783865152107  
 2014  
 10,90 Eur  
 Chinesische Nationalopern in deut-  
 scher Übersetzung, Band: 1



Bd. 29  
 Bühler, Karl-Ernst  
**Guo Diàn Chu-Schrift vom Höchs-  
 ten Einen - Deutsche Überset-  
 zungen und Kommentare**  
 200 S., ISBN: 9783865153845



2016  
35,00 Eur



Bd. 28

**Der Konfuzianismus als Hauptströmung der chinesischen Geistesgeschichte (Hardcover-Ausg.)**  
Mit einer zweisprachigen Ausgabe der Lunyu (Gespräche/Analekte) des Konfuzius  
2010; gebundene Ausgabe, 313 S.,  
ISBN 978-3-89966-362-4  
19,00 Eur



Bd. 27

Martin Woesler:

**Die chinesische Produktionskultur  
Genuität, Änderungen und Kompatibilität zur modernen internationalen Produktionskultur**  
2011  
ISBN 978-3-89966-385-3  
19,90 Eur



Bd. 26

Martin Woesler:

**Chinesische Literatur in deutscher Übersetzung**  
China Ehrengast der Frankfurter Buchmesse 2009 – Symposiumsband 2010  
ISBN 978-3-89966-293-1  
19,90 Eur.



Bd. 24

Wolfgang Schulz

**Die Auffassung der Emotionen im Huang Di Nei Jing und ihre Brechung in der Affektlogik Luc Ciompis**  
2009, 168 S. ISBN 978-3-89966-340-2,  
29,90 Eur.



Bd. 23

Martin Woesler:

**Chinesische Literatur der Gegenwart**

Autoren, Werke, Trends - Eine Momentaufnahme 2007/2008

ISBN 978-3-89966-289-4

2008

19,90 Eur.



Bd. 22

Martin Woesler (Hg.)

**Recht und Gerechtigkeit in China - Festschrift zum 75. Geburtstag von Konrad Wegmann**

Beiträge des Symposiums vom 8. Dezember 2007 an der Hochschule für Angewandte Sprachen - Fachhochschule des SDI, München

251 S., gebunden, Umschlag mit Sonderfarbe Gold

ISBN 978-3-89966-280-1

9783899664126

2010

39,00 Eur.



Bd. 21

Chen, Hui

**Chinesische und Deutsche Terminologie der Sinogrammatologie - Chinesisch - Deutsch**

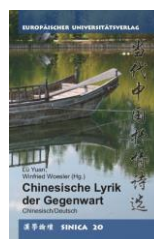
Paperback

253 S.

ISBN 978-3-89966-277-1

2010

29,90 Eur.



Bd. 20

Winfried Woesler, Lü Yuan:

**Bogenlinien - Chinesische Lyrik des 20. Jahrhunderts - Chinesisch/Deutsch**

[Altauflage: „Chinesische Lyrik der Gegenwart - Chinesisch / Deutsch“]

《当代中国抒情诗选》汉德对照

409 S.,

ISBN 978-3-89966-228-3,

2006

29,90 Eur.



Sinica, Bd 19

**Chinesisch-Deutsches Wörterbuch**

CD

Basiert auf der Papierausgabe des Akademie-Verlags Berlin 1985.

2006

1446 S.

ISBN 978-3-89966-207-8,

Nutzungslizenz: 29,90 Eur. (natürliche Personen), 49 Eur. (Institutionen, pro Arbeitsplatz)  
Auslieferung auf CD nur direkt von Verlag an Endkunde  
Das Wörterbuch wird kontinuierlich aktualisiert und erweitert (kostengünstige Updates sind ca. jährlich erhältlich).

Ca. 100.000 Einträge, Stand 2006. Eingeschränkt ist auch nach deutschen Begriffen zu suchen, so dass das Wörterbuch im Gegensatz zur Papierausgabe bidirektional verwendbar ist.

Zum schnelleren Auffinden der gesuchten Silbe wurde in der vorliegenden Digitalform eine Silbentabelle beigefügt, aus der man die Stelle ersehen kann, wo die gesuchte Silbe beginnt, und zwar als Seitenzahl, die jederzeit direkt in ein Sprungfeld eingegeben werden kann. Darüber hinaus kann man die Seite auch konventionell durch Scrollen ‚aufblättern‘.

Ist die Aussprache eines chinesischen Zeichens nicht bekannt, muss man wie bei der Buchform im Zeichenindex suchen und die neben dem gesuchten Zeichen angegebene laufende Zeichen-Nummer durch Seiten-Scrollen im Wörterbuchtext oben links bzw. rechts auffinden. Zur Beschleunigung des Suchvorgangs wurden zwei Tabellen ergänzt eine Ton-silbentabelle (Seite I) und eine Zeichennummer-Tabelle (Seite II). Herausgegeben von Gunnar Richter. Autoren der Papierausgabe: Helga Beutel, Horst-Dieter Gasde, Anja Gleboff, Ilse Karl, Gunnar Richter, Christiane Schwarz, Gottfried Spies, Eberhard Treppt, Horst-Dieter Gasde (Leitung), redigiert von Horst-Dieter

Gasde, Ilse Karl, Christiane Schwarz; Gunnar Richter, Gottfried Spies.



Bd. 18

Thilo Diefenbach

**China abseits der Großstädte**

*Kurzgeschichten und Essays von Liu Jiming, Zhang Wei und Liu Qingbang*  
190 S., <dt., chin.>

ISBN 978-3-89966-169-9,

2005

19,00 Eur.



Bd. 17

Cordula Hunold

**Chinesische Phonetik**

*Konzepte, Analysen und Übungsvorschläge für den Unterricht Chinesisch als Fremdsprache*

Paperback, 145 S., 1 Audio-CD 15 min.

ISBN 978-3-86515-031-8,

2006

13,90 Eur.



Bd 16

Stefan Messmann

**Krüppelfüßchen der Chinesinnen**  
*Sinnlichkeit oder männliche Dominanz?*

Paperback

167 S.

ISBN 978-3-86515-038-7,

19,90 Eur.

2005

Die Fußbindung nahm ihren Anfang wahrscheinlich im frühen 10. Jahrhundert und verbreitete sich im Laufe der nächsten Jahrhunderte vom Norden in Richtung Süden, wobei sie im Süden weniger praktiziert wurde. Sie wurde im Laufe der Geschichte mehrere Male verboten, zuletzt 1949, doch auch heute noch sieht man mancherorts in China alte Frauen mit verbundenen Füßen.

Über ihre Ursache gibt es verschiedene Theorien. Die meisten von ihnen versuchen die Fußbindung mit 1. Statussymbol, 2. der Notwendigkeit, die Frauen keusch zu halten, 3. Schönheitsideal, 4. Sexualität, 5. Fetisch, 6. Mode, 7. Abgrenzung zu anderen Völkern und 8. der Bekämpfung von Feinden zu erklären. Von diesen Erklärungen erscheint die der Dominanzbestrebung der Männer am ehesten einleuchtend.



Bd 15

Hartmut Walravens

**Bibliographische Beiträge zu Ostasien**

Paperback

271 S.

ISBN 978-3-86515-027-1,

2005

29,90 Eur.

Der Band bietet eine Fülle bibliographischer Nachweise, durch die wichtige Materialien erstmals erschlossen werden, die in den existierenden Fachbibliographien nicht enthalten sind. Das Ausland, eines der wichtigen «Cottaschen Journale», und das Magazin für die Literatur des Auslandes liefern für das 19. Jahrhundert zahlreiche solide Beiträge über Ostasien: Reiseberichte, politische und militärische Darstellungen, Übersetzungen aus der chinesischen und japanischen Literatur, die auch den Fachleuten unbekannt waren. Gleiches gilt für die kurzlebigen Zeitschriften Geist des Ostens und Ho Ping Pao, letztere ein Nachrichtenblatt der chinesischen Vertretung in Berlin nach dem Zweiten Weltkrieg. Die chinesische Medizin ist heute besonders populär, die medizinischen Texte wurden aber früher nur wenig gesammelt. Ein Register erschließt die medizinischen Schätze der Pariser Nationalbibliothek. Die von dem

exzellenten Fachmann Erwin von Zach veröffentlichten kompletten Übersetzungen der poetischen Werke der beiden Tang-Dichter Tu Fu und Han Yü wurden durch Neuauflagen der Harvard-Universität wieder zugänglich gemacht. Inhaltsverzeichnisse und Register erlauben nun einen schnellen Zugriff auf Meisterwerke der chinesischen Poesie.



Bd. 14 (3 Bde.)  
 Tsau Hsüä-tjin, Gau Ę [Cao Xueqin, Gao E]  
**Der Traum der Roten Kammer oder Die Geschichte vom Stein**  
 herausgegeben und mit einem Vorwort von Martin Woesler  
 gebundene Ausgabe 2006-2009  
 3 Bde: ISBN 978-3-86515-010-3, 177 Eur.  
 1 Band, Paperback: ISBN 9783899665000, 49,00 Eur.  
 Bd. I: 2006, 978-3-86515-011-0, 59,00 Eur.  
 Bd. II: 2006, 1506 S., 978-3-86515-012-7, 59,00 Eur.  
 Bd. III : 2007, 2188 S., 978-3-86515-013-4, 59,00 Eur.



Bd. 13  
 Martin Woesler  
**Politische Literatur in China 1991-92 - Wang Mengs 'Frühstücksreform'.**  
*Eine Übersetzung der Erzählung "Zäher Brei" und die Dokumentation einer absurden Debatte*  
 242 S. ISBN 978-3-89966-004-3 (3-89966-004-8),  
 2003  
 14,90 Eur.



Bd. 11  
 Reiner Stoppok  
**Pinyin-Schreibung**  
*Rechtschreibung der amtlichen chinesischen Latein-Umschrift. Regeln und Beispiele*  
 2002, 187 S. ISBN 978-3-932329-19-7  
 12.90 Eur.



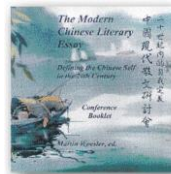
Bd. 10  
**Lernsoftware für den Sprachunterricht**  
**Chinesisch**, Deutsch als Fremdsprache, Englisch, Französisch, Japanisch, Spanisch – Auswahlkriterien, Prüfberichte  
 109 S.  
 ISBN 978-3-932329-08-1,  
 2003  
 9,95 Eur.



Bd. 8  
**Der Pfirsichblütenquell**  
 Gedichte. Tao Yuan-ming  
 Mit ausgewählten chinesischen Originaltexten  
 Herausgegeben von Karl-Heinz Pohl  
 222 S.  
 ISBN 9783934453302,  
 2002  
 19,90 Eur.



Bd. 7  
 Gregor Paul, Martin Woesler (hrsg.)  
**Zwischen Mao und Konfuzius**  
 Die Geschichte der Volksrepublik China als Resultat und Reflex von Tradition und Neuerung  
 198 S. ISBN 978-3-932329-13-5,  
 2003,  
 15,34 Eur

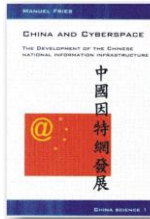


Bd. 6  
 Martin Woesler, ed.  
**The Modern Chinese Literary Essay**  
 Defining the Chinese Self in the 20th Century - Conference Volume, 327 S.  
 ISBN 978-3-934453-15-9,  
 2003  
 35,79 Eur.



Bd. 5  
 Martin Woesler, ed.  
**The Chinese Essay in The 20th Century**  
 496 S. ISBN 978-3-934453-14-2  
 2003 25,00 Eur.





Bd. 4  
 Manuel Fries  
**China and Cyberspace**  
*The Development of the Chinese National Information Infrastructure*  
 220 S.  
 ISBN 978-3-934453-13-5,  
 2003  
 25,00 Eur.



Bd. 3  
 Woesler, Martin  
**Der Drachen. Erzählungen von Lu Xun, Ba Jin und anderen (chin.-dt.)**  
 Martin Woesler (Hg., Übers.)  
 <chin. dt.>  
 300 S.  
 ISBN 9783899662948,  
 15,29 Eur.



Bd.2

Woesler, Martin  
**Geschichte des chinesischen Essays in Moderne und Gegenwart**  
 900 S. in einem Band  
 ISBN 9783932329043,  
 59,00 Eur.



Sinica, Bd 1  
 Gunnar Richter  
**Chinesische Grammatik**  
*Eine Übersicht auf der Grundlage des Lehrbuchs 'Praktisches Chinesisch'*

104 S.  
 ISBN 978-3-932329-02-9,  
 13,90 Eur

Diese Grammatik des Chinesischen richtet sich an Studenten der chinesischen Sprache (Anfänger und Fortgeschrittene) und ist als Zusammenfassung für Unterrichtszwecke konzipiert. Sie orientiert sich am bewährten und verbreiteten Lehrbuch 'Praktisches Chinesisch', ist aber um Beispiele aus anderen Quellen bereichert. Alle Beispiele sind mit Pinyin-Umschrift versehen. Unterschiedliche Gewohnheiten in der Verwendung grammatischer Termini im Deutschen und Chinesischen sind berücksichtigt. Dieses Buch ist ebenfalls als Nachschlagewerk für grammatisch interessierte Sinologen gedacht.

**Reihe Lehrmaterialien Deutsch als Fremdsprache**





Du, Weihua / Liu, Qisheng

Deutsche Aussprache - So EINFACH  
Eine kontrastive Phonetik für chinesi-  
sche Lerner

2020  
158 S.  
ISBN: 978-3-86515-804-8  
9,90 Eur

Die Reihe Lehrmaterialien Deutsch als Fremdsprache bietet sowohl dem Lehrenden wie dem Lernenden ergänzendes Material zum Vermitteln bzw. zum Erwerb der deutschen Sprache. Das Material wurde zuvor mit mehreren hundert chinesischen Studierenden getestet. Es ist in der neuen Rechtschreibung gehalten. Eine Sprache zu lernen, muss mit der Aussprache beginnen. Dieses Buch nutzt die Trainingsmethode der Gedächtnisschulung. Leser können die deutsche Aussprache beim Hören und Lesen leicht erlernen. Um Probleme zu reduzieren, Verwirrung zu vermeiden und die Lerneffizienz zu verbessern, haben wir Gedichte und Lieder als Lehrmaterialien benutzt. In der Tat haben Deutsch und Mandarin unterschiedliche Aussprachen. So lange Sie dem Lehrbuch aufmerksam folgen, werden Sie rasch die deutsche Aussprache lernen. Dieses Buch ist in deutscher Sprache mit neuer Rechtschreibung geschrieben. Jede Einheit führt Aussprache, Regeln und Übungen von Buchstaben und einfache Sätze ein.

### **Reihe Literatur / series Literature**

ISSN 1616-7651, hrsg. v. / ed. by  
Martin Woesler



Spallek, Karlheinz

Foto-Tagebuch in zeitkritischen Knüt-  
telversen

2019-2020  
75 S.  
ISBN: 978-3-86515-278-7  
12,90 Eur

Wie ein bedrohlicher Schatten überlagerten das Jahr 2020 drei Hauptthemen: Islam, Migration, Corona-Virus. Besonders das neue Virus, das sich als sehr gefährlich erwies und schnell weltweit verbreitete. In der vorliegenden Reihe von zeitkritischen spitzen Knüttelversen wird dieses neue Geschehen reflektiert. Die Doppelbödigkeit von knappen Versen ist hier besonders passend.



Bd. 30  
 Kalle, Gerhard  
 Dolly & Toby  
 2020  
 253 S.  
 ISBN: 978-3-86515-272-5  
 19,90 Eur

Folgendes Narrativ nimmt den geneigten Leser auf eine sehr persönliche Reise mit, die durch zahlreiche Erinnerungen und Fantasien des Autors führt. Der 1931 vor dem Zweiten Weltkrieg im Volmetal geborene Autor lässt dabei sein Liebesleben in den wilden 70er Jahren Revue passieren. Dabei ziehen sich die drei großen Themen Liebe, Sex und Sehnsucht wie ein roter Faden durch die Erzählung. Hat diese Generation, die heutzutage bereits über 80 Lebensjahre bestritten hat, in der Nachkriegszeit ihre Träume und Wünsche ausgelebt? Eine Stimme aus ihrer Mitte möchte den Lesern eine eigene Antwort auf diese Frage präsentieren.

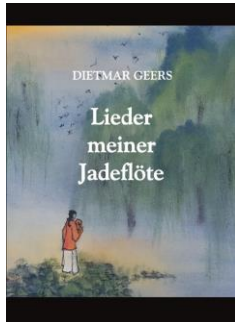


Bd. 29  
 Geers, Dietmar  
 Seemannsgarn  
 Surrile Geschichten in Gedichten  
 2021  
 72 S.  
 ISBN: 978-3-86515-271-8  
 14,90 Eur

Gedichtsammlung



Bd. 28  
 Spallek, Karlheinz  
 Fototagebuch 2018 - 2019  
 in zeitkritischen Schüttelversen  
 2020  
 78 S.  
 ISBN: 978-3-86515-270-1  
 9,90 Eur



Bd. 27  
Dietmar Geers  
Lieder meiner Jadedflöte

2019  
142 S.  
ISBN 978-3-86515-260-2  
14,90 Eur.

Aus dem Vorwort des Autors:

Meine Beschäftigung mit China beginnt mit Ende der Kulturrevolution. Sie umfasst Quellenstudien zur Geographie und Geschichte und bezieht sich auf zahlreiche Aufenthalte von insgesamt zwei Jahren ab 1978. Unter den Reisen per Flugzeug, Bus, Taxi und Dienstwagen dominierten die mit der Eisenbahn von insgesamt 25 000 Kilometern, die wegen des unzulänglichen Gleisunterbaus keine hohen Geschwindigkeiten wie heute zuließen. Unvergesslich sind zum Beispiel die Erlebnisse mit Fahrten und Zwischenaufenthalten an der 8000km langen Großen Mauer mit ihren Teilstrecken aus dreizehn historischen Epochen. Ich konnte sie als gemauertes Bauwerk und im Westen als lehmumkleidetes Holz-Flechtwerk bewundern sowie als Grenzzone zwischen den südlichen Anbauregionen für Reis und Weizen und den nördlichen Steppengebieten mit Viehwirtschaft. Das Motto meiner Reisen war ein chinesisches Sprichwort: Alle hundert li (1 li=500m) ist der Himmel ein anderer.

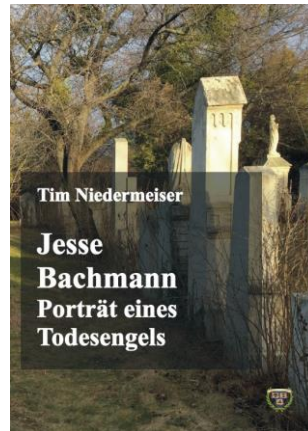
In diesem vorliegenden zweiten Teil spitz-knapper Schüttelverse wird das Geschehen eines weiteren spannenden Jahres in drei-Tages-Schritten kommentiert. Das Eine oder Andere ist wie ein Echo aus dem vergangenen Jahr, in dem Kritisches jetzt fortklingt. Nicht alles konnte zeitgerecht oder überhaupt aufgegriffen werden, wenn manchmal Ereignisse gebündelt auftraten. Ein Psychogramm deutscher Befindlichkeiten über die beiden Jahre hinweg erhalte ich, wenn ich die unterschiedliche Anzahl an Aufrufen meiner einzelnen Verse auf Twitter sehe.



Bd. 26  
Karlheinz Spallek  
Tagebuch in Schüttelversen

2018  
74 S.  
ISBN 978-3-86515-076-9  
12,90 Eur.

Geboren bei Ratibor in Oberschlesien, nicht weit von des Dichters Eichendorf Schloss Lubowitz. Die für kurze Zeit glückliche Familie mit Vater, Mutter, Schwester und mir fand seit Kriegsbeginn 1939 ein jähes Ende: Vater Soldat, 1945 noch gefallen. Für die Restfamilie folgten ab Ende 1944 etwa 14 Jahre der Vertreibung und Flucht. Für mich später als Mathematiker Aufenthalte in verschiedenen Ländern und Kontinenten. Ab 1972 ord. Professor in Bochum mit einer großen Familie und vielen Enkelkindern. Die kurzen Schüttelverse sind meine Notizen zum Zeitgeist. Sie entstanden über viele Jahre hinweg, die meisten der hier vorliegenden jedoch im Anschluss an die Tage im Jahr 2017-2018. Die Vierzeilenform je Eintrag eignet sich für ein spitz-knappes Reden zwischen Ernst und Nicht-Ernst.



Bd. 25  
Tim Niedermeister  
Jesse Bachmann  
Porträt eines Todesengels

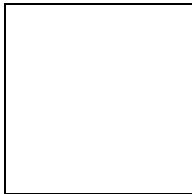
2018  
74 S.  
ISBN 978-3-932329-91-3  
14,90 Eur.

Jesse Bachmann. Die Geschichte eines vom Teufel berufenen Todesengels. Verstörend und verständlich zugleich. In dem 28-jährigen Jesse Bachmann wohnen gewissermaßen zwei Seelen: Im Alltag ist er ein zuvorkommender Altenpfleger, der nicht weiter auffällt und mit dem Lauf der Welt Schritt hält. Doch fern von diesem Leben schwelgt seine heimliche, wahrhaftige Natur in anderen Sphären. Dort ist er ein desillusionierter, abgeklärter Mann, der in einem Kosmos von Snuff-Filmen und harten Computerspielen die alltägliche Ödnis der Welt zu überwinden versucht. Schon immer fasziniert vom Leben, doch noch mehr vom Tod, erscheint ihm schließlich der Teufel. Eine Gratwanderung zwischen Mordphantasien und Philosophie.

Tim Niedermeiser stellt mit dem Charakterportrait des Jesse Bachmann seinen Debütroman vor. Damit ist ihm ein mutiger Sprung in einen literarischen Grenzbereich gelungen.

*Alle vorangegangenen Titel sind im Verlag erhältlich.*

### Reihe **Lyrik**



Manegold, Ingemarie / Rüther, Eckart

*Der Träume Wirklichkeit. Eine Anthologie deutschsprachiger Traumgedichte.*

**Sechster Teil: Engel träumen mit Rainer Maria Rilke - Deutsch- und französischsprachige Engelgedichte**

2009

Paperback

370S.

ISBN: 978-3-89966-306-8,

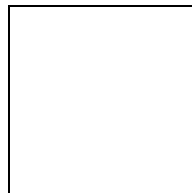
16,90 Eur.

In diesem Buch wird das Zusammenspiel von Biographie, existenziellen Träumen und lyrischem Dichten am Beispiel der sein Leben begleitenden Engelträume Rainer Maria Rilkes (1875 - 1926) dargestellt. Mit Worterklärungen, Kommentaren und biographischen Exkursen werden seine Engelgedichte – Gedichte, in denen das Leitwort „Engel“ vorkommt – bis hin zu den „Duineser Elegien“ und den einfachen französischsprachigen

Gedichten vor, während und nach dem Ersten Weltkrieg analytisch begleitet. Für interessierte Leser entwickelt sich ein faßliches geistiges Bild des Dichters und seiner Gefühle. In seiner Erfahrung der bildenden Kunst, des Religiösen und des menschlichen Daseins zeigt sich seine lyrische Traumkraft.

Inhalt: Deutsch- und französischsprachige Gedichte von Rainer Maria Rilke mit dem Leitwort „Engel“. Die Gedichte werden kommentiert von Dr. phil. Ingemarie Manegold, Oberstudienrätin a. D. in Höxter und Prof. Dr. Eckart Rüther, Psychiatrische Klinik der Universität Göttingen und der Universität München.

Diese bisher sechsteilige Anthologie ist allen gewidmet, die im Traum ihre Wirklichkeit und in der Wirklichkeit ihren Traum suchen. Eine Germanistin und ein Psychiater haben gesucht, gefunden und aus germanistischer, psychiatrischer und schlafmedizinischer Perspektive kommentiert. Dabei spielt die Teleologie des Traums als Affektverarbeitung eine entscheidende Rolle, die nachweislich schon lange die deutsche Dichtung über viele Jahrhunderte angeboten hat.



Manegold, Ingemarie / Rüther, Eckart

*Der Träume Wirklichkeit. Eine Anthologie deutschsprachiger Traumgedichte.*

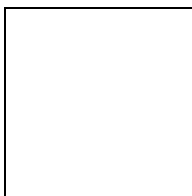
Manegold, Ingemarie / Rüther, Eckart

Der Träume Wirklichkeit 5

**Eine Anthologie deutschsprachiger Traumgedichte im poetischen und bürgerlichen Realismus: Visionen – Träume – Wahn im poetischen und bürgerlichen Realismus des 19. Jahrhunderts**

Paperback  
ISBN: 978-3-89966-305-1,  
16,90 Eur [D]

Fünfter Teil - Kommentierte Gedichte mit dem Leitwort „Traum / träumen“ bekannter und unbekannter Lyriker: Achim von Arnim, Wilhelm Busch, Adelbert von Chamisso, Franz von Dingelstedt, Gustav Falke, Theodor Fontane, Ferdinand Freiligrath, Emanuel Geibel, Rudolf von Gottschall, Caroline von Günderode, Friedrich Hebbel, Georg Herwegh, Peter Hille, Wilhelm Jordan, Gottfried Keller, Justinus Kerner, Nikolaus Lenau, Detlev von Liliencron, Conrad Ferdinand Meyer, Wilhelm Müller, Friedrich Nietzsche, August von Platen, Wilhelm Raabe, Friedrich Rückert, Max von Schenkendorf, Theodor Storm, Ludwig Uhland.



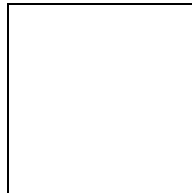
Manegold, Ingemarie / Rüter, Eckart  
*Der Träume Wirklichkeit. Eine Anthologie deutschsprachiger Traumgedichte.*

Der Träume Wirklichkeit 4  
**Eine Anthologie deutschsprachiger Traumgedichte von der Romantik zum Realismus**

Paperback

ISBN: 978-3-89966-304-4,  
16,90 Eur [D]

Vierter Teil - Kommentierte Gedichte mit dem Leitwort „Traum / träumen“ von: Clemens Brentano, Joseph von Eichendorff, Heinrich Heine.

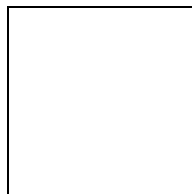


Manegold, Ingemarie / Rüter, Eckart  
*Der Träume Wirklichkeit. Eine Anthologie deutschsprachiger Traumgedichte.*

Der Träume Wirklichkeit 3  
**Eine Anthologie deutschsprachiger Traumgedichte von der Romantik zum Biedermeier**

Paperback  
ISBN: 978-3-89966-303-7  
16,90 Eur

Dritter Teil - Kommentierte Gedichte mit dem Leitwort „Traum / träumen“ von Annette von Droste-Hülshoff, Friedrich von Hardenberg, Friedrich Hölderlin, Eduard Mörike.



Manegold, Ingemarie / Rüter, Eckart  
*Der Träume Wirklichkeit. Eine Anthologie deutschsprachiger Traumgedichte.*

Manegold, Ingemarie / Rütter,  
Eckart

Der Träume Wirklichkeit. 1/2

**Eine Anthologie deutschsprachiger Traumgedichte vom Barock bis zur Klassik**

Paperback,

ISBN: 978-3-89966-301-3

24,90 Eur [D]

Erster Teil - Kommentierte Gedichte mit dem Leitwort „Traum / träumen“ bekannterer und unbekannter Autoren des 17. und 18. Jahrhunderts: Gottfried August Bürger, Johann Friedrich von Cronegk, Simon Dach, Paul Fleming, Johann Wilhelm Ludwig Gleim, Leopold Friedrich Günther von Goeckinck, Andreas Gryphius, Johann Christian Günther, Friedrich von Hagedorn, Albrecht von Haller, Georg Philipp Harsdörffer und Johann Klaj, Johann Gottfried von Herder, Ludwig Christoph Heinrich Hölty, Christian Hofmann von Hofmannswaldau, Christian Friedrich Hunold, Anna Louisa Karschin, Ewald Christian von Kleist, Friedrich Gottlieb Klopstock, Christian Knorr von Rosenroth, Jakob Michael Reinhold Lenz, Martin Opitz, David Schirmer, Carol Seyffart, Friedrich Spee von Langenfeld, Josua Stegmann, Friedrich Leopold Graf zu Stolberg, Johann Heinrich Voss, Georg Rudolf Weckherlin, Christian Weise, Christian Felix Weisse.

Zweiter Teil - Kommentierte Gedichte mit dem Leitwort „Traum / träumen“ von: Johann Wolfgang von Goethe, Friedrich von Schiller.

**Reihe: Siedenbergs gesammelte Werke**



Siedenberg, Markus

Vermischte Abhandlungen

Germanistik - Geschichte - Philosophie

2020

139 S.

ISBN: 978-3-86515-261-9

29,00 Eur

In the literary study "Goethes Ode Prometheus, das Dramenfragment Prometheus und die Hymne Ganymed: Gehalt und Gattungspoetik im Vergleich" the author is incorporating musicology and philosophy into his research to show Goethe's hidden concept behind both the fragment of a drama on Prometheus and the odes of Prometheus and Ganymed detecting e.g. overlooked significant errors in the theory of Goethe researcher Inka Mülder-Bach (Goethe-Handbuch).

In the history study "Eine Jugend für den Krieg -- Deutsche Propaganda-abildpostkarten mit Kindern als Motiv aus der Zeit des 1. Weltkriegs" the segment of German propaganda picture postcards displaying children is analyzed and interpreted in detail for the first time with the method of Sabine Giesbrecht, a pioneer in pic-



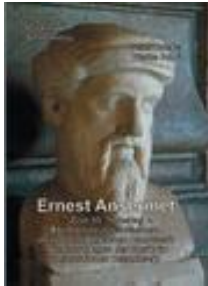
ture postcard research who is also the founder of the world's biggest picture postcard archive on the Wilhelminian era (University of Osnabrück).

In the history study "Warum fiel Rom?" the author analyzes and interprets the reasons why Rome fell and if it fell at all. Its fall is denied by the modern transformationist school paradigm (see the massive series *The Transformation of the Roman World*, Brill Publishing, Leiden). The author is concentrating on Peter Heather's Hun hypothesis, Bryan Ward-Perkins crash hypothesis supported by archeological evidence and Alexander Demandts Germanic hypothesis. In four final theses, the author of the present study points at scaring structural differences and similarities to the inevitable fall of today's last Rome, significantly enhanced by the Germanic-controlled Empire's Consul Merkelus' deliberate opening of the Roman limes for the Huns against the will of the senate and the people in A.D. 2015 being a bizarre irony of history.

In the philosophical study „Klassiker neu lesen I -- Descartes' V. Meditation und der unwiderlegbare Euklidische physikalische Raum" the author presents an analysis of Descartes' Fifth Meditation in which Descartes deals e.g. with the essence of space and material things. The author appreciates Descartes' concept of Euclidian physical space as still correct showing e.g. similarities and differences to the concept of the Erlangen School of Constructivism founded by Paul Lorenzen. Additionally, e.g. the Cartesian definition of matter is in accordance with the per-

ennial and crucial phoronomic definition of matter.

In his philosophical study "Klassiker neu lesen II - Was ist materiell? Studie über die historische Kontroverse zwischen Friedrich Ferdinand Kampe und Franz v. Brentano bzgl. einer evtl. Materialität des Seelenkerns (noûs poietikós) des Menschen bei Aristoteles" the author analyzes the historic dispute between Brentano and Kampe on the character of the soul's nucleus according to Aristotle. The author of the present study is siding with Hubertus Busche and proves in detail for the first time that the argumentation of Kampe is significantly better than Brentano's spanning all important aspects of the problem. Both in the study of this dispute and in falsifying Einsteinian relativity, the phoronomic/kinematic definition of matter as the most basic definition in physics and philosophy through the ages (Busche) plays an essential argumentative role. The electron discovered by modern physics has no extension, the photon no mass, but both particles are material. Consequently, mass and extension are not necessary for being material. If relativistic space also really (i.e. observerindependently) moves/contracts (as a result things really get shorter; see e.g. Joachim Schulz, University of Hamburg and all physics textbooks), this leads to a materialization of space which is contradictory to the claimed and theory-necessary immaterial relativism of space.



Siedenberg, Markus

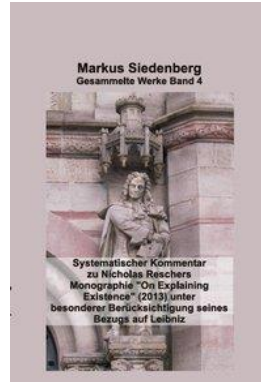
Ernst Ansermet - Zum 50. Todestag - Ein Kommentar zu seinem phänomenologischen Hauptwerk "Die Grundlagen der Musik im menschlichen Bewusstsein"

2020  
52 S.  
ISBN: 978-3-86515-262-6  
29,00 Eur

Als Bekenntnis und künstlerisches Vermächtnis eines bedeutenden Musikers und Musikphilosophen ist dieses Alterswerk - Summe einer lebenslangen Beschäftigung mit dem Gegenstand - ein wesentlicher, ja epochaler Beitrag zur Musik- und Geistesgeschichte der Menschheit. (Information des Piper-Verlags zum Buch "Die Grundlagen der Musik im menschlichen Bewusstsein").

In der vorliegenden Arbeit zum 50. Todestag Ernest Ansermets erfolgt erstmals eine detaillierte Auseinandersetzung mit seinem Hauptwerk "Die Grundlagen der Musik im menschlichen Bewusstsein", dessen Stärken und Schwächen herausgearbeitet werden. Insgesamt ist darin Ansermet als ein eigenwilliger, gar wunderlicher alter Mann zu erkennen, der im Stil eines interdisziplinären Renaissancegelehrten die Musiktheorie zu allen Bereichen des menschlichen und göttlichen Seins in

Bezug setzt. Ansermets Buch stellt höchste Anforderungen an seine Leser, u.a. wegen Ansermets Behandlung der Einsteinschen Relativitätstheorie.

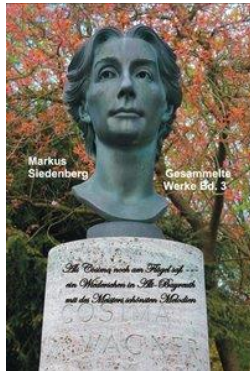


Bd. 4  
Markus Siedenberg  
Systematischer Kommentar zu Nicholas Reschers Monographie "On Explaining Existence" (2013) unter besonderer Berücksichtigung seines Bezugs auf Leibniz

2018  
86 S.  
ISBN 978-3-86515-256-5  
29,00 Eur.

Nicholas Rescher ist einer der profiliertesten Philosophen der Gegenwart. Das vorliegende Buch stellt den ersten systematischen Kommentar zu Reschers Monographie "On Explaining Existence" (2013) dar, in der Rescher eine Antwort auf die kosmologische Letztbegründungsfrage zu geben versucht. Die Leibniz-Frage nach dem Letzten Warum ist die schwierigste Frage der Philosophie überhaupt. Im Gegensatz zum Autor der vorliegenden Arbeit, der in Band 1 seiner Gesammelten Werke die Frage mit Hilfe eines streng materi-

alistischen Ansatzes anging, beschreitet Rescher einen idealistischen Weg. Es zeigt sich allerdings, daß Reschers Buch eine sehr große Anzahl an Fehlern und Fehlkonzeptionen enthält.

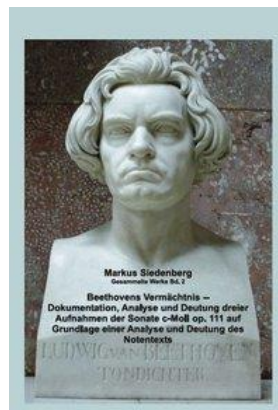


**Bd. 3**  
 Markus Siedenberg  
 Als Cosima noch am Flügel saß  
 ein Wiedersehen in Alt-Bayreuth mit  
 des Meisters schönsten Melodien

2018  
 108 S.  
 ISBN 978-3-86515-255-8  
 29,00 Eur.

Die Essenz der Werke des Genies von Bayreuth in einem Album für Klavier zu zwei Händen nebst einem Vorwort über die wichtigsten hermeneutischen und künstlerischen Auseinandersetzungen mit Richard Wagner.

Enthalten ist u.a. der Notentext einer virtuoson Bearbeitung des Götterdämmerungsfinales durch den Autor. Zwar gab es schon eine virtuose Bearbeitung für vier Hände und deren Aufnahme und außerdem die fulminante Einspielung durch Nikolai Luganski für zwei Hände (DVD, Bearbeitung durch den Pianisten selbst), es fehlte aber noch eine verschriftlichte, konzerttaugliche Fassung zu zwei Händen.



**Bd. 2**  
 Markus Siedenberg  
 Beethovens Vermächtnis  
 Dokumentationen, Analyse und  
 Deutung dreier Aufnahmen der  
 Sonate c-Moll op. 111 auf Grundlage  
 der Analyse und Deutung des  
 Notentexts [CD-ROM]

2018  
 287 S.  
 ISBN 978-3-86515-254-1  
 29,00 Eur.

Die erste genuine Werkmonographie (Dissertation) zu allen wichtigen Aspekten von Beethovens legendärer letzter Sonate op. 111. Mit über 10000 notierten Details der untersuchten drei klingenden Ausnahme-Interpretationen von Anatol Ugorski, Dina Ugorskaja und Yeol Eum Son auf CD-ROM.

Die erste genuine Werkmonographie (Dissertation) zu allen wichtigen Aspekten von Beethovens legendärer letzter Sonate op. 111. Mit über 10.000 notierten Details der untersuchten drei klingenden Ausnahme-Interpretationen von Anatol Ugorski, Dina Ugorskaja und Yeol Eum Son auf CD-ROM.--- Prof. Hans-Joachim Hinrichsen (Universität Zürich) schreibt in einem auf Initiative des Autors angeforderten blind-peer-review-Gutachten vom 13.09.2017 über die Arbeit: "Die Notentext-Analyse erfolgt in einer bis dahin nicht dagewesenen Ausführlichkeit und Detailliertheit [...]. Mit Ihrer Detailversessenheit bei der Auswertung und Beschreibung der Aufnahmen [...] legt die Arbeit gewissermaßen ein Modell dessen vor, was Interpretationsanalyse heute an Ausführlichkeit, bei Berücksichtigung möglichst vieler Interpretations-Parameter neben der oft exklusiv untersuchten Tempogestaltung, leisten kann. Damit ist [...] sicherlich eine Grenze der Machbarkeit erreicht. Das ist durchaus beeindruckend [...] Ein[] enorm fleißige[s], in seiner Unbeirrtheit sympathische[s] und in der Konsequenz auch imposantes Unternehmen [...]"



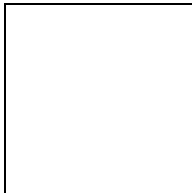
Bd. 1  
Markus Siedenberg  
Die Fundamentaltheorien

2018  
145 S.  
ISBN 978-3-86515-253-4  
29,00 Eur.

Die vorliegenden Fundamentaltheorien der Kosmologie, der Biologie, der Kunstgeschichte (inkl. Musik und Architektur) und der Linguistik bilden die Grundlage einer neuen Systemphilosophie. Im Gegensatz zu Hegels Systemphilosophie und seiner synthetischen Methode ist jedoch die Herangehensweise streng materialistisch. Von zentraler Bedeutung für das vorliegende System ist die Theorie der kosmologischen Letztbegründung (Leibniz-Frage): Warum existiert etwas und nicht nichts? Die kompakte Darstellung konzentriert sich auf das Wesentliche, in anderen Bänden der Gesammelten Werke des Autors werden Einzelheiten der Theorien näher behandelt.

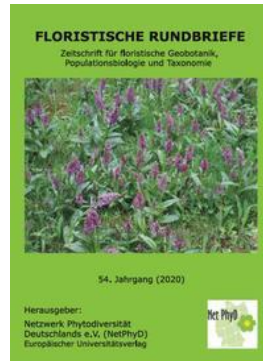
**Abteilung Vegetationsanalyse  
und Phytodiversität  
Reihe *Floristische Rundbriefe*  
Erwin Bergmeier et al.**

*Alle vorausgegangenen Ausgaben  
sind im Verlag erhältlich.*



Netzwerk Phytodiversität (Hg.):  
[Göttinger] *Floristische Rundbriefe* –  
Zeitschrift für floristische Geobotanik,  
Populationsbiologie und Taxonomie  
seit 1966. Schriftleitung: Prof.  
Dr. Erwin Bergmeier, Dr. Ingolf  
Kühn. Die Zeitschrift publiziert wissenschaftliche  
Aufsätze und Kurzbeiträge zur Identifizierung,  
Verbreitung, Taxonomie, Biologie und Populationsdynamik  
sowie zu Naturschutzaspekten von Gefäßpflanzen  
und anderen Pflanzengruppen (Moose,  
Flechten, Makroalgen) in Deutschland  
und Mitteleuropa. Festschrift für Henning  
Haeupler.

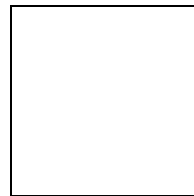
Netzwerk Phytodiversität Deutschlands e.V. (NetPhyD)  
Floristische Rundbriefe  
Zeitschrift für floristische Geobotanik,  
Populationsbiologie und Taxonomie



Heft 54  
2021 erschienen  
192 S.  
ISBN 978-3-86515-079-0  
20,00 Eur.

**Elektrotechnik**

Reihe: Halbleiter-Materialforschung



Elektrotechnik, Bd 1  
Reinhart Job

***Plasmaunterstützte Niedertemperaturprozesse für die Siliziumtechnologie.*** Prozessentwicklung und Defekt-Engineering,

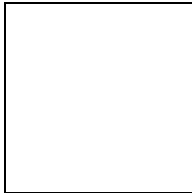
Habilitation

1. Aufl. 06.2002  
Paperback  
319 S., 100 Abb.,  
ISBN 978-3-934453-87-6,  
39,00 Eur. [D] / 40,10 Eur. [A]

**REIHE JURA**

Book Series *European Law & Economics*

Stefan Messmann, Tibor Tajti eds.



Vol. 4

Oleksiy Kononov

***Foreign direct investment regulation***

*The German model and Bulgarian reforms approach as patterns for Ukraine*

Berlin et al. : European University Press, 2011

603 S.

ISBN 978-3-89966-375-4,  
29,00 Eur.

The thesis focuses on the problems of foreign direct investment (FDI) in modern Ukraine. The main research questions are: has Ukraine managed to create an attractive legal environment for FDI? What legal transplants can be used in Ukraine to make its investment climate more attractive? The main emphasis of the research is placed on comparisons between Ukraine's FDI-related legal framework and those of Germany and Bulgaria. The inquiry is predominantly based on comparative legal research and case study. The German institutional system is taken as a benchmark model, because it reflects a well established market economy with a legal framework which is sufficiently conducive to for-

eign investments to guarantee economic prosperity. Bulgaria is taken as an example from the group of transition economies which had to change and adjust its legal institutions so as to fit the requirements of becoming a Member State of the European Union.

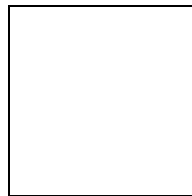
The study runs as follows. In chapter 1, the author describes the research topic and agenda, explains his methodology and reasons for selecting Bulgaria and Germany for comparisons with Ukraine and outlines limitations of the research. In chapter 2, the author makes a brief overview of international investment law history and development, with special emphasis on the existing controversies caused by the growing number of bilateral investment treaties (BITs) and absence of a global (multilateral) international treaty on foreign investments. As well, in chapter 2, he analyzes existing problems with defining FDI globally and in the countries of comparison. History of FDI-related laws and policies in Germany, Bulgaria and Ukraine is studied in chapter 3. In chapter 4, the author studies the most important branches of law which are of primary importance for foreign investors considering entering Germany, Bulgaria or Ukraine (constitutional guarantees, national investment laws and investment treaties, banking, insurance and currency regulations, property laws including privatization of state-owned enterprises, company law, customs and tax law, contract law, immigration law, judiciary and enforcement law with special emphasis on alternative settlement of investment disputes). The thesis ends by recapitulating the findings and offering possible solutions for

Ukraine based on German and Bulgarian experience.

The results of the research demonstrate that, despite promising investment opportunities, Ukraine failed to create an attractive investment environment. Cumulative FDI inflows of a little bit more than US\$ 40 billion can hardly be considered as an impressive achievement in almost 20 years of independence. On the one hand, Ukraine has a lot of opportunities to offer foreign investors, Ukrainian government is very generous in terms of promises and assurances addressed to prospective investors; on the other hand, realities of daily business aggravated by contradictory legal regulation, red tape, corruption on all public levels and inefficient enforcement make Ukraine a rather ambiguous investment destination. Apart from constant political tensions affecting foreign businesses operating in the country let alone the mentioned problems of corruption and red tape, Ukraine's FDI-related legislation suffers from internal inconsistencies, frequent unpredictable changes. Ukrainian laws are overloaded with definitions and artificial restrictions. It is an obstacle to achieve balance between national interests and attractiveness of the country for inward FDI.

With regard to the company law being the central category for FDI, the author identifies the necessity to eliminate remaining contradictions in the existing Ukrainian laws and the possibility to use German and Bulgarian legal transplants which proved their efficiency in practice. The thesis scrutinizes the new Ukrainian Law on Stock Companies, as well as the Draft Law on Limited Liability Companies (currently debated in Parlia-

ment) and identifies their flaws which may affect prospective foreign investors. The undertaken study also demonstrates the necessity to minimize administrative intrusion to business activities in Ukraine as well as urgency of drastic changes in the system of dispute resolution and prevention of corruption. The author dwells on similar problems faced by Bulgaria before and after accession to the European Union and argues that, due to historical and cultural similarities between Bulgaria and Ukraine, the former's example is very instructive for Ukraine.



Vol. 3

Stefan Messman, Tibor Tajti eds.

***The Case Law of Central & Eastern Europe***

*Enforcement of Contracts*

Berlin et al. : European University Press, 2009

2 vols. hardcover <eng.>

1087 S.

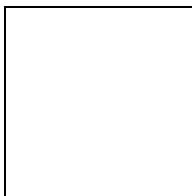
ISBN 978-3-89966-285-6,

79,00 Eur.

Da die Bedeutung der Gerichte für die Rechtsgestaltung auch ausserhalb des Common law-Systems offensichtlich ist, hat das vorliegende Buch die Absicht, eine Lücke zu schliessen: In Mittel- und Osteuropa wurde nämlich die Bedeutung der Rechtsprechung als Mittel der Rechtsgestaltung bisher arg vernachlässigt. Die Schliessung dieser Lücke



geschieht im vorliegenden Buch in Form von empirischen Analysen der wirtschaftlichen und rechtlichen Entwicklung in Albanien, Litauen, Moldawien, Polen, Serbien, Rumänien, der Russischen Federation, Serbien, der Tschechischen Republik, der Ukraine und Ungarn – widergespiegelt von Gerichtsentscheidungen in diesen Ländern. Dieses Buch untersucht das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld Mittel- und Osteuropas in Verbindung mit gerichtlicher Geltendmachung von Verträgen. Es behandelt aber nicht nur prozessrechtliche Aspekte der Vertragsvollstreckung wie z.B. die Verbesserung der Effizienz der gerichtlichen Vollstreckung von Verträgen und der Arbeit der Gerichtsvollzieher, der neu eingeführten Massnahmen der vorläufigen Gerichtsvollstreckung oder der Vollstreckung von ausländischen Gerichtsurteilen und Schiedsgerichtsentscheidungen. Es behandelt vielmehr auch die Vollstreckung von Gerichtsurteilen bei neu eingeführten Vertragstypen (wie z.B. Franchise und bei verschiedenen Formen von Sicherungs- und Leasingverträgen) sowie von aus der kommunistischen Zeit geerbten Vertragsstrafen.



Stefan Messmann, Tibor Tajti eds.

***The Case Law of Central & Eastern Europe***

*Leasing, piercing the corporate veil and the liability of managers & controlling shareholders, privatization,*

*takeovers and the problems with collateral law*

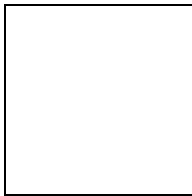
Berlin, Bochum, London, Paris: European University Press  
529 S., Hardcover  
ISBN 978-3-89966-262-7,  
49,00 Eur.

Having realized the importance of courts in shaping the contours of law even outside the common legal systems, this work uniquely endeavors to fill the gap by this collection of empirically-based analyses of developments in the economies and connected laws of Bulgaria, Croatia, the Czech Republic, Hungary, Lithuania, Macedonia, Moldova, Romania, Russia, Serbia, the Slovak Republic, Slovenia and Ukraine - done through the prism of court cases. As such it is a tool for understanding the unique legal environment of Central and Eastern Europe by way of casting a closer glance at such idiosyncratic developments as re-privatization (the Ukrainian Kryvorizhstal' saga), struggling with such brand new phenomena as takeovers (the Serbian Knjaz Miloš), domestication of leasing or determining the confines of the corporate façade together with the linked question of the liability of shareholders and managers.

"One of the perceptions established in the legal systems of Central and Eastern Europe which still needs to be changed is that regarding the relevance of court practice. During the past decades, court decisions were not regularly published in the region of Central and Eastern Europe, and if they were, these were often very short (too short) summaries. [...] Publishing cases, and dealing with published cases assumes a culture -

and it also has consequences. It assumes a culture in which court decisions are important, and in which they truly contribute to the development of legal rules and legal thinking. If decisions are being published, they will become the subject matter of comments, of praises or criticism. They are becoming important. This also means the judges would feel more the consequences; not only the consequences of the outcome, but also the consequences of their reasoning. This will in all likelihood represent an important impetus. [...] This book addresses the first responses of legal practice to new economic concepts and problems in Central and Eastern Europe [...] and it is breaking new ground."

Professor Tibor Várady



Stefan Messman, Tibor Tajti

***Investing in South Eastern Europe***

*Foreign direct investment in the Stability Pact Countries*

2 vols., XVII

990 S.

ISBN 9783899661354,

99 Eur ./ 99 \$

These two volumes are an ambitious venture into the largely undiscovered legal ambient of a peculiar niche of Europe; South-Eastern Europe. Pioneering, unorthodox, but also greatly needed. It is an attempt to fill the gap and provide potential investors and generally all interested in the

commercial law framework of the Stability Pact countries from the south-eastern region of Europe with a fairly detailed overview of all investment related fields of law in these two volumes. Undoubtedly, this book is unique, if for nothing else, then because it focuses on jurisdictions, the laws of which have been largely neglected so far; especially in the English language literature. One may just speculate whether and to what extent have these markets been bypassed by the major movements of foreign capital in the post-1990s? What more, it may be legitimately asked as well whether the modest results of the Stability Pact could be ascribed also to the fact that the law and legal ambient of these countries have remained a terra incognita virtually up until today? Admittedly, this train of thought has more than a meager justification. Though, nothing more is hoped for here than a modest contribution to the change of such state of affairs for the better. In addition to being a map that could be readily and directly exploited, it is also expected that the politicians, scholars and businesspeople from the region will also benefit from having more than a hearsay about the neighboring countries of the region. To the extent politicians, academics and all the others having a say in shaping the contours of local laws understand that the token of a genuine economic and social development and of becoming more than a commercial backwater is a race in creating and implementing of a maximally business friendly legal system; to the same extent will this compilation be a success.

**REIHE BETRIEBSWIRTSCHAFTSLEHRE**

Bd. 5



Joachim Sternhuber  
Entwicklung eines Architekturmodells für ganzheitliche Interaktion/ Interaktionssysteme: Erweiterung des Interaktionsbegriffes unter Berücksichtigung des Interaktionsdesigns  
2021

179 Seiten

ISBN 978-3-86515-480-4

24,90€

**REIHE POLITIK**

Valenta, Martin  
Die Revolution auf der Tagesordnung  
Die Kritische Theorie der Frankfurter Schule und ihre Gesellschaftsrezeptionen  
2018

405 S.

ISBN: 978-3-86515-071-4

39,90 Eur

In dem vorliegenden Werk werden die Beziehungen der Kritischen Theorie der Frankfurter Schule (u. a. Theodor W. Adorno, Herbert Marcuse,

Erich Fromm, Max Horkheimer) und der westdeutschen Neuen Linken untersucht. Die Entstehung und Anfangsphase des neomarxistischen Denkens in Europa wird vorgestellt und sein Einfluss auf die Neue Linke, Rote Armee Fraktion und die Grünen im Gründungsjahr (1980) analysiert. Die Untersuchung ergibt, dass die Kritische Theorie die Neue Linke anfangs (1962-65) stark prägte, ihr Einfluss später (1967-69) aber zurückging und schließlich in Ablehnung umschlug. Als Vorbilder wirkten stattdessen traditionelle Revolutionäre wie Mao Zedong oder Che Guevara. Auf diese bezog sich auch die RAF, ohne die Kritische Theorie der Frankfurter Schule zu berücksichtigen. Umso deutlicher fand die Kritische Theorie hingegen Einzug in das politische Programm der Grünen. Insgesamt ergibt sich daraus, dass die Kritische Theorie zur Modernisierung des Marxismus und der linken Denkmodelle des 20. Jahrhunderts wesentlich beitrug, sowohl in der Theorie als auch in der Praxis.

**Bd. 4**

Gurban Alakbarov

***Die Energieressourcen der kaspischen Region und ihre Auswirkung auf die Energiesicherheit der Europäischen Union***

2008

349 S.,

ISBN 978-3-89966-291-7,

39.90 Eur .

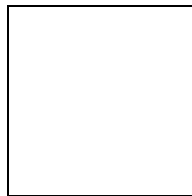
Zu den wichtigsten Aufgaben dieser Promotionsarbeit zählen: die Erörterung der Bedeutung der Energieresourcen der Kaspischen Region für das nachhaltige wirtschaftliche Wachstum in Europa und die Ermittlung möglicher Verhaltensoptionen Europas in dem sich anbahnenden geopolitischen Kampf um die Kontrolle über diese Ressourcen. Dabei soll der besondere Schwerpunkt auf folgenden Fragestellungen liegen:

- die wissenschaftlich belegbare Größe der Energieresourcen der kaspischen Region;
- technische Voraussetzungen für den Export dieser Ressourcen auf die europäischen Märkte;
- der rechtliche Status des Kaspischen Meeres;
- die komplizierte geopolitische Lage in der kaspischen Region und die sich daraus ergebenden Verhaltensoptionen für die europäische Politik auf dem Gebiet der Energiesicherheit.

Die kaspischen Energieresourcen werden bereits in einem Jahrzehnt eine sehr wichtige Rolle bei der Energieversorgung Europas spielen. Unter dem Blickwinkel der prognostizierten Zunahme der europäischen Importabhängigkeit bis 2020 und des Grundsatzes der Diversifizierung des Energieangebotes wird die künftige Rolle der kaspischen Region für die europäische Energiesicherheit noch deutlicher.

In letzter Zeit finden zahlreiche, wissenschaftlich sehr produktive Konferenzen und Veranstaltungen zur kaspischen Thematik in Deutschland und insbesondere in Berlin statt. Die deutschsprachige Forschungslandschaft zeigt zunehmend ein großes Interesse für die verschiedenen wissenschaftlichen Projekte im Bezug auf die kaspische Region. Dennoch

ist der Bedarf an der komplexen, europabezogenen politikwissenschaftlichen Untersuchung der Entwicklungen in diesem geografischen Raum immer noch sehr groß, was den Autor buchstäblich dazu bewegt hat, diesen ernstesten und gleichzeitig wichtigen Schritt zu wagen.



### **Bd. 3**

Sultan Hamid Narwan

### ***Afghanistan***

*Ein Pufferstaat in wechselnden Puffersystemen*

2006

368 S.

ISBN 978-3-86515-041-7,

24.90 Eur. / USD

Dissertation (2005)

Prof. Dr. Georg Simonis

Prof. Dr. Reinhard Wendt

This volume is available in English too:

ISBN 978-3-86515-050-9

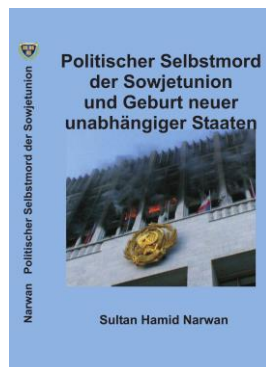
Sultan Hamid Narwan arbeitete von 1986 bis 1992 im Außenministerium in Kabul. Sein Buch will einen Beitrag zur Bewältigung der politischen Krise seines Landes leisten.

Er vertritt die Meinung, die Befriedung des Landes könne nur durch die Schaffung eines Kooperativen Föderalismus mit einer starken Zentralgewalt gelingen. Durch einen gebändigten Föderalismus könne die zwischen

den Ethnien bestehende Ethnizität entschärft und ein internes Gleichgewicht geschaffen werden.

Afghanistan selbst könne Frieden finden, wenn es, gestärkt durch eine innere Neutralität, die es nicht zu Bündnissen mit den ethnisch verwandten Nachbarvölkern kommen ließe, selbst eine Politik der Balance und Nichteinmischung gegenüber den Nachbarstaaten betriebe und diese es als neutralen Pufferstaat anerkennen würden, wobei die Hegemonialmächte und die UN als Garanten fungieren könnten.

### Reihe Völkerrecht



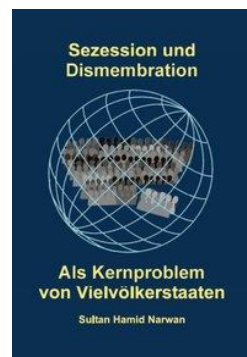
#### Bd. 3

Sultan Hamid Narwan  
Politischer Selbstmord der Sowjetunion und Geburt neuer unabhängiger Staaten

2018  
219 S.  
ISBN 978-3-86515-066-0  
24,90 Eur.

Dr. Narwan beleuchtet aus eigener Sicht die Entwicklung der Sowjetunion, mit besonderer Berücksichtigung der Rolle Afghanistans. Dabei wech-

selt er zwischen historischen Betrachtungsweisen und fundierten politischen sowie rechtlichen Ausführungen. In seiner Arbeit "Politischer Selbstmord der Sowjetunion" unterstreicht der Politikwissenschaftler und Völkerrechtler besonders die Spannungen des sowjetischen Systems mit der realen Situation vor Ort und die zahlreichen völkerrechtlichen Probleme, die schließlich in der Selbsterstörung der UDSSR und der Geburt neuer Staaten mündeten. Besonders anschaulich und mit persönlicher Tiefe kann Dr. Narwan darüber hinaus von seinem Heimatland Afghanistan berichten, das durch eine Invasion im Jahre 1978 sowjetisch wurde. Nach einer ominösen Revolution ein Jahr zuvor ging die Vormacht in dem Land an die Kommunisten über. Ein historisch zweifelhafter Vorgang, den Dr. Narwan im vorliegenden Werk kritisch hinterfragt.



#### Bd. 2

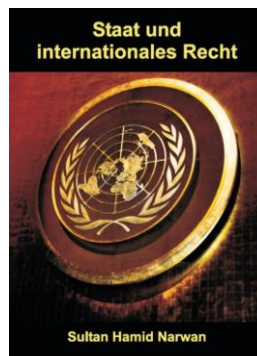
Sultan Hamid Narwan  
Sezession und Dismembration als Kernproblem von Vielvölkerstaaten

2016  
201 S.  
ISBN 978-3-86515-061-5  
29,90 Eur.

Die Okkupation der Krim, der Brexit und Unabhängigkeits-Bestrebungen in Schottland, Nordirland und Katalonien lassen sich mit traditionellen Erklärungsmustern nicht mehr vollständig ergründen. Die vorliegende Studie ordnet diese Phänomene in den geschichtlichen Kontext von Sezession und Dismembration ein, von der auch Staatenverbände wie die EU selbst nicht geschützt sind. Die Studie nähert sich den Themen Sezession und Dismembration aus geschichtlicher, politikwissenschaftlicher und völkerrechtlicher Perspektive.

Seit Auflösung des Ostblocks 1991 und zu Beginn des 21. Jahrhunderts stehen wir vor dem Phänomen der Sezession und Dismembration als Kernproblem von Vielvölkerstaaten. In unserer gegenwärtigen Welt gibt es keine Territorien mehr, auf denen neue Staaten entstehen könnten. Alle Gebiete gehören zu bereits existierenden Staatsgebilden. Neue Staaten können also nur durch Sezession bzw. Dismembration oder durch Fusion bzw. Inkorporation entstehen. In der Studie wird aufgezeigt, dass im Staatswerdungsprozess auch Anerkennung und Rechtsnachfolge eine wichtige Rolle spielen.

Der Einfluss demokratischer Staaten in die inneren Angelegenheiten von Diktaturen und pseudodemokratischen Staaten hat zugenommen. Internationale Grundprinzipien (Demokratie, Menschenrechte, Meinungsfreiheit etc.) kollidieren hier mit nationalem Recht.

**Bd. 1**

Sultan Hamid Narwan

***Staat und internationales Recht in Bezug auf Selbstbestimmung und Souveränität, Anerkennung und Rechtsnachfolge in der Praxis der internationalen Beziehungen***

2014

204 S.

ISBN 978-3-86515-223-7

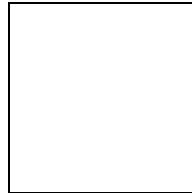
24,90 Eur.

Das vorliegende Buch behandelt Fragen des Selbstbestimmungsrechts der Völker, der Anerkennung von Staaten und der Rechtsnachfolge bei Teil- oder Gesamtzusammenbruch eines Vielvölkerstaates. Die Auseinandersetzung mit den Themen Selbstbestimmung und Sezession einerseits und Anerkennung und Rechtsnachfolge andererseits rücken wichtige Aspekte über den Untergang und die Entstehung von Staaten in den Fokus. Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf Vielvölkerstaaten, da es bei ihnen besonders häufig zu Untergang und Entstehung kommt. Die Entstehung von Vielvölkerstaaten hat auch eine Relevanz für Selbstbestimmung, Sezession, Anerkennung und Rechtsnachfolge und spielt oft bei einer späteren eventuellen Separation eine argumentative Rolle. Viele Viel-

völkerstaaten sind durch brutale Eroberung entstanden, was im Hinblick auf die Selbstbestimmung als eine grobe Missachtung anzusehen ist und dementsprechend auch eine argumentative Rolle bei einer späteren Separation spielen kann. Das Hauptaugenmerk des Buches gilt aber dem Zusammenbruch von Vielvölkerstaaten und der daraus resultierenden Entstehung von neuen Staaten. Hier werden die Aspekte Selbstbestimmung, Sezession, Anerkennung und Rechtsnachfolge nacheinander analysiert.

**Schriftenreihe für europäische Studien, ISSN 1613-6195**

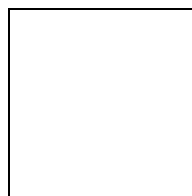
Hans-Peter Schütt · Ute Gahlings · Guido Rappe (Hgg.)



Inter Culturals bedeutet "zwischen den Kulturen" und bezieht sich nicht nur auf die kulturelle Mannigfaltigkeit innerhalb der europäischen Gegenwart und Vergangenheit, sondern auch auf jene Raum und Zeit übergreifende Pluralität, in der Europa selbst immer nur eine von vielen Kulturen ist. Dementsprechend ist Inter Culturals eine interdisziplinär angelegte Reihe für Studien zu Europa, seiner Kultur und seiner Ideengeschichte, in der nicht nur intrakulturelle, sondern auch interkulturelle Arbeiten erscheinen.

Schwerpunkte:

- Geschichte der Europäischen Philosophie und Literatur
- Geschlechterforschung und Europäischer Feminismus
- Europa im Kulturvergleich

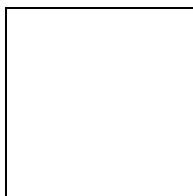


Bd. I-IV Guido Rappe: **Interkulturelle Ethik**

- *Historisch-kritische Untersuchungen zur Grundlegung einer kulturübergreifenden Ethik unter besonderer Berücksichtigung antiker Theorie und Praxis in China und Griechenland*

Berlin et.al.: Europäischer Universitätsverlag  
 4 Bände  
 2003-2008  
 ISBN 978-3-86515-001-1,  
 3500 S.  
 bei Abnahme des Gesamtwerks 285  
 Eur:  
 1. Band 1040 S.  
 ISBN 978-3-86515-002-8,  
 59,00 €

Die vierbändige »Interkulturelle Ethik« versucht am Beispiel des antiken Kulturvergleichs zwischen Europa und China transkulturelle Gemeinsamkeiten zu erarbeiten, die dazu dienen können, die philosophische Verständigung zwischen den Menschen zu verbessern. Eine aus einer modernen leibphilosophischen Perspektive erfolgende, intensive Auseinandersetzung sowohl mit den klassischen Texten der Moraltheorien als auch mit der Praxis ethischer Techniken soll dazu dienen, Stärken und Schwächen der verschiedenen Richtungen zu verdeutlichen, um so einen gegenseitigen Lernprozess zu fördern. Dadurch wird eine konzeptuelle Fundierung moralphilosophischen Denkens angestrebt, die nicht mehr auf einer Dominanz europäischen Denkens beruht, sondern den Blick auf eine Ethik des gleichberechtigten friedlichen Zusammenlebens der Menschen frei gibt.



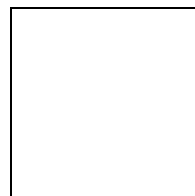
Bd I  
 Guido Rappe

***Ethik und Rationalitätsformen im Kulturvergleich***

*Eine Kritik am Postkonventionalismus*

2004  
 xxv, 1002 S.  
 ISBN 978-3-86515-002-8,  
 59,00 Eur.

In der heutigen Zeit des Zusammenwachsens der Kulturen ist die Frage nach einer kulturübergreifenden Ethik von ausschlaggebender Bedeutung. Angesichts der immer wieder aufgeworfenen Behauptungen, dieser ständen große Unterschiede zwischen europäischem und außereuropäischem Denken im Weg, wird eine kritische Sichtung solcher Thesen unternommen und nachgewiesen, dass diese meist unberechtigt sind. Indem bestimmte dominante europäische Perspektiven von der Antike über die Neuzeit bis in die Moderne verfolgt werden, entlarvt der Band die ethnozentristischen Aspekte der Tradition postkonventioneller Ansätze. Dadurch treten auf der anderen Seite verstärkt jene Zeit und Raum übergreifenden Gemeinsamkeiten hervor, die auch von vielen modernen kulturrelativistischen Ansätzen zu wenig berücksichtigt werden. Der Band versucht, durch den Abbau von Vorurteilen auf beiden Seiten ein neues interkulturelles Gespräch über Ethik einzuleiten.

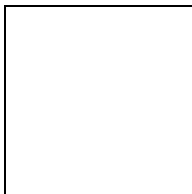


Bd II, Teilbd. I  
***Ethische Anthropologie I.***  
***Der Leib als Fundament von Ethik***



1. Tlbd. 2005  
ISBN 978-3-86515-003-5,  
59,00 Eur,  
2 Tlbd. zusammen 114 Eur.

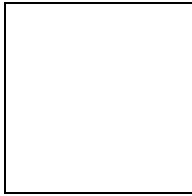
Im Unterschied zu dominanten naturwissenschaftlichen Konzepten vom Menschen, die insbesondere durch die gehirnphysiologischen Forschungen der letzten Zeit verstärkte öffentliche Wirkung erzielen, aber auch in kritischer Abgrenzung gegenüber geistmetaphysischen Vorstellungen, die seit 2500 Jahren die Ethikdiskussion der europäischen Tradition bestimmen, geht es in diesem Band um die Ausarbeitung von Grundlagen einer Anthropologie, die von ethischen Phänomenen und der moralischen Qualität des Menschen ausgeht. Diese werden als eine spezifische Weise menschlicher Existenz verstanden, deren Wurzeln bis tief ins Leberleben hineinreichen. Zwischen dem Neuronenfeuer auf der einen und dem ‚Geist‘, der ‚Seele‘ oder dem ‚Bewusstsein‘ auf der anderen Seite soll in kritischer Abhebung mit dem Begriff des Leibes, seiner Vitalität, seiner mnemonischen Potenz und seiner Fähigkeit zur Kommunikation ein an empirischen Phänomenen orientiertes terminologisches Fundament gelegt werden, auf dem sowohl die weitere personale Ethik mit den sie fundierenden moralischen Gefühlen als auch eine interkulturell vergleichende Betrachtung von antiken Ethikkonzepten aufbauen kann.



Bd II, Teilbd. 2  
**Ethische Anthropologie II.**  
*Personale Ethik*

2 Tlbd. 2006  
ISBN 978-3-86515-003-5,  
59,00 Eur.  
2 Tlbd. zusammen 114 Eur.

Eine moderne Ethik bedarf eines begrifflichen Fundaments, das die emotionalen und intellektuellen Seiten des Menschen adäquat berücksichtigt. Dieses wird in der vorliegenden Ethischen Anthropologie mit dem Begriff der Person angeboten, zu dessen Verständnis auch die Begriffe der personalen Identität, der Willensfreiheit und Verantwortung sowie der Gesinnung und des Gewissens gehören. Deren Erarbeitung erfordert einen phänomenologisch-historischen Blick auf das Verständnis der Gefühle und des Denkens in der europäischen Kultur, der jene Aspekte offen legt, die durch den dominanten Zweig der Metaphysik in ihrer Relevanz für die Moralbegründung weitestgehend zurückgedrängt wurden. Aus dieser Perspektive heraus sucht die Personale Ethik ihre Basis im Gefühlserleben, ohne das ein Verständnis moralischer Qualität unmöglich ist, und das am Beispiel des moralfundierenden Gefühls der Sympathie diskutiert wird. Doch moralische Gefühle allein reichen nicht aus, sondern bedürfen der kritischen Stützung durch die Vernunft und durch ein Bemühen um Selbstkultivierung. Nur dann können sie Teil jenes ausgewogenen Weges zum Gelingen des Lebens bilden, der es dem Menschen ermöglicht, seine moralische Potenz ihrer lebensweltlichen Vollendung entgegen zu führen.



Bd III

**Deontologische Tugendethik.**

*Die Theorie antiker Selbstkultivierung*

2008

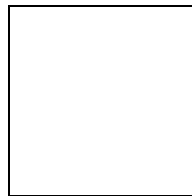
1050 S.

ISBN 978-3-86515-004-2,

59,00 Eur.

Die ab der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts wieder verstärkt diskutierte Tugendethik ist heute eine wesentliche Alternative zu den festgefahrenen formalen Ansätzen der metaphysischen europäischen Ethik-Tradition. Dies auch deshalb, weil sie auf eine lange Geschichte zurückblicken kann, deren Anfang mit dem der schriftlichen Philosophie in der griechischen und chinesischen Antike zusammenfällt. Bedingt durch die im Rahmen der europäischen Christianisierung erfolgten ideologischen Verstellungen und eine sich durchziehende irreführende Polemik, wurde das Wissen um das hohe ethische Niveau dieser Ansätze lange Zeit in den Hintergrund gedrängt. Als ein weiterer ungünstiger und problematischer Effekt kam eine unkritische Gebrauchsweise des Begriffs ‚deontologisch‘ hinzu, der aus dem antiken Zusammenhang gerissen und auf Konzepte angewandt wurde, die sich gerade gegen tugendethische Ansätze wandten. Der vorliegende Band will diese Mängel und Begriffsverwirrungen beheben helfen. Dabei erarbeitet er eine interkulturelle Perspektive, die, ausgehend von der antiken chinesischen Tugendethik, einen de-

taillierten Vergleich mit griechischen Ansätzen bietet. Das Ergebnis dieser ausführlichen Darstellung und intensiven philosophischen Durchdringung zeigt nicht nur die kulturübergreifende anthropologische Relevanz tugendethischen Denkens, sondern darüber hinaus, dass gerade die antiken Theorien der Selbstkultivierung auch für Menschen von heute Perspektiven zu öffnen vermögen, die in einer Zeit fortschreitender Formalisierung wertvolle Orientierungshilfen auf dem Weg zu einer subjektzentrierten Selbstvollendung bieten können.



Bd IV

**Ethik als Lebenskunst:**

*Die Praxis antiker ethischer Techniken*

2010

945 S.

ISBN 978-3-86515-005-9,

59,00 Eur.

**Institut für Philosophie**  
**Gregor Paul et al. (Hgg.)**  
**Deutsche China-Gesellschaft**  
**Mitteilungsblatt der Deutschen**  
**China-Gesellschaft**  
 seit 1957, ISSN 1436-8048

*Alle vorangegangenen Ausgaben sind  
 im Verlag erhältlich.*

德中協會 • DEUTSCHE CHINA-GESELLSCHAFT

MITTEILUNGSBLATT  
 BULLETIN OF THE GERMAN CHINA ASSOCIATION  
 2019

故當不義，  
 則爭之。  
 從父之令，  
 又焉得為孝乎！

2019  
 Martin Woesler  
 Faschismus in China - Japans Marionettenstaaten; Leidenschaft im Traum der roten Kammer; Der Admiral des Kaisers - Zhang He

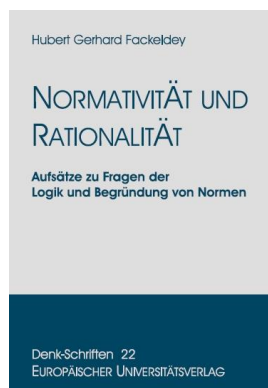
2020  
 142 S.  
 ISBN 978-3-86515-421-7  
 36,00 Eur.

**REIHE: DENK-SCHRIFTEN**

*Alle vorausgegangenen Titel  
sind im Verlag erhältlich.*



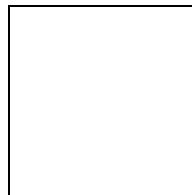
**Bd. 23**  
 Gerhard Hubert Fackeldey  
 Systematik logischer Beziehungen zwischen Handlungsnormen  
 2019  
 ISBN: 9783865152763  
 39,90 Eur



**Bd. 22**  
 Hubert Gerhard Fackeldey  
**Normativität und Rationalität**

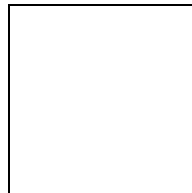
*Aufsätze zu Fragen der Logik und  
Begründung von Normen*

2015  
 220 Seiten  
 ISBN: 978-3-86515-385-2  
 39,90 Eur.

**Reihe Translatio**

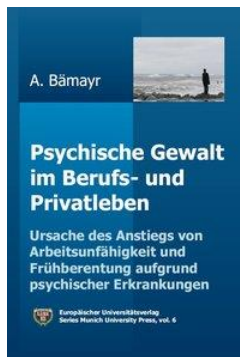
**Bd. 1**  
 Kutz, Wladimir  
 Dolmetschkompetenz  
 Was muss der Dolmetscher wissen  
 und können?

Europäischer Universitätsverlag  
 ISBN : 978-3-89966-356-3  
 Einband : Paperback  
 Preisinfo : 49,00 Eur[D] / 50,40  
 Eur[A] / 65,90 CHF UVP  
 Seiten/Umfang : ca. 510 S. - 21,0  
 x 15,0 cm  
 Produktform : B: Buch  
 Erscheinungsdatum : 1. Auflage  
 07.06.2010  
 Gewicht : 700 g



**Bd. 2**  
 Kutz, Wladimir  
 Was muss der Dolmetscher wissen  
 und können?

ISBN : 978-3-89966-387-7  
 49,00 Eur  
 540 S.  
 2012



Bd. 6  
 Argeo Bämayer  
 Psychische Gewalt im Berufs- und Privatleben  
 Ursache des Anstiegs von Arbeitsunfähigkeit und Frühberentung aufgrund psychischer Erkrankungen

2018  
 111 S.  
 ISBN 978-3-86515-075-2  
 19,00 Eur.

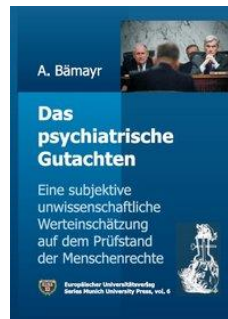
Wer sich als Betroffener fragt, warum er in unserem Gesellschafts- und Wirtschaftssystem psychisch krank, arbeitsunfähig und berufsunfähig geworden ist, wird in diesem Buch mehr dazu erfahren!

Wer sich als noch nicht Betroffener fragt, ob ihm dasselbe Schicksal droht, findet Hinweise auf typische Gefährdungen!

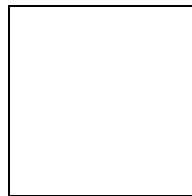
Wer sich als Therapeut fragt, warum immer mehr Menschen psychisch krank werden und allen therapeutischen Bemühungen nur erschwert zugänglich sind, findet Erklärungen! Wer sich als Führungskraft in Politik und Wirtschaft fragt, warum Kran-

kenstand und Frühberentungen wegen psychischer Erkrankungen kontinuierlich zunehmen und dadurch zur Kostensteigerung im Sozialsystem erheblich beitragen, kann mit Hilfe dieses Buchs Lösungen finden und richtige Weichen stellen!

All diejenigen, die sich fragen, warum psychische Erkrankungen ansteigen, werden anhand der Lektüre dieses Buches feststellen, dass in Deutschland die psychische Gewalt noch nicht als deren Ursache erkannt worden ist!



Bd. 5



Vol. 4  
 Dr. Argeo Bämayer  
**Das Mobbingssyndrom**  
*Diagnostik, Therapie und Begutachtung*

2012  
 Hardcover  
 282 S.  
 ISBN 978-3-8966-514-7,  
 29 Eur.

Das Mobbingssyndrom ist die griffige Diagnose für die gesundheitlichen Folgen der psychischen Gewalt in Form von Mobbing.

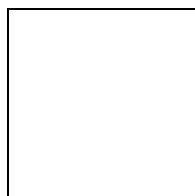
Die Einleitung des Mobbingssyndroms in 4 Phasen beendet das Chaos in der Diagnostik und erlaubt dadurch ein vereinheitlichtes Vorgehen für Therapeuten, Gutachter und die Justiz.

Dabei werden Mobbing-Opfer, Therapeuten, Laienhelfer, Gutachter und Juristen gleichermaßen über die vielfältigen verwaltungstechnischen, intra- und interpsychischen Fallstricke aufgeklärt, die häufig das Mobbing-Opfer zusätzlich gefährden oder eine Genesung des Mobbing-Opfers erschweren.

Alle Beteiligten können daraus lernen, Komplikationen zu minimieren, die so lange drohen, bis die psychische Gewalt, oft in Verbindung mit einer strukturellen Gewalt, als Krankheitsursache begriffen wird.

Letztendlich soll diese Analyse der Mobbingproblematik aus gesellschaftlicher, medizinischer und juristischer Sicht dem Gesetzgeber die gesundheitlichen Folgen der ubiquitären Zulässigkeit der psychischen Gewalt verdeutlichen, verbunden mit der Aufforderung, die psychische Gewalt genau so zu sanktionieren, wie er es bereits bei der körperlichen Gewalt praktiziert.

Department of Chemistry  
Paul Knochel ed.



Vol. 3

Stefan Wunderlich

***Preparation of Highly Functionalized Aryl and Heteroaryl Organometallics by C-H Activation of Aromatics and Heterocycles Using new Hindered TMP-Amide Bases of Zn, Al, Mn, Fe and La***

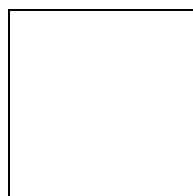
1. Auflage 14.06.2010

354 S.

ISBN 978-3-86515-121-6,

84,00 Eur. [D] / 86,40 Eur. [A]

Stefan Wunderlich was born in Rosenheim (Germany) in 1980. He studied chemistry at the LMU Munich, where he joined the group of Prof. Dr. Knochel for his Master of Science thesis in 2006. Under the guidance of Prof. Dr. Knochel, he started then in 2006 his Ph.D. thesis about the functionalization of aromatics and heteroaromatics using new TMP-amide bases and finished his work successfully in 2010. He is now currently working for Prof. Dr. Knochel as a research scientist.



Munich University Press, Vol. 2  
Wedekind, Dirk / Wiegand, Michael  
(Hgg.)

***Zonenrandgebiete der Psychiatrie***

2012

Hardcover

252 S.

ISBN 978-3-86515-386-0

29,00 Eur[D] / 29,90 Eur[A]

Festschrift für Eckart Rüter, Institut für Arzneimittelsicherheit in der Psychiatrie, Vorsitzender a.D.

Moccia stellt die These auf, dass im klassischen China Tradition und Bräuche vor dem Gesetz standen und das Gesetz von Konfuzius gering geschätzt worden sei. Er möchte erst seit dem 19. Jahrhundert von einer Gesetzgebung in China sprechen und beschreibt den heutigen Gesellschaftszustand als Übergang zu einem auf Gesetzen basierendem System.

Paul beschäftigt sich mit der politischen Dimension der Menzius-Rezeption, insbesondere unter dem Aspekt der Menschenrechte, die bei Menzius als fortschrittlicher eingestuft werden als bei Platon und Aristoteles. Er weist nach, dass in der westlichen Rezeptionsgeschichte Menzius überwiegend universalistisch ausgelegt wurde.

Während viele der hier versammelten Beiträge sich mit der tatsächlichen Gesetzgebung in China beschäftigen, füllt Sapio's Beitrag eine Lücke im Bereich der schwerer zu fassenden grauen Rechtssprechungspraxis: Sie weist anhand von urkundlichen Quellen und Beispielfällen nach, dass es in China die Praxis "shuanggui" gibt, eine Form der Verhaftung ohne Anklage, die von der Kommunistischen Partei gegenüber korrupten Beamten bzw. Parteiangehörigen eingesetzt wird.

Weyrauch beschäftigt sich in seinem Beitrag mit der Entscheidungspraxis bei chinesischen Asylanträgen für Deutschland. Ist man Angehöriger der religiösen Bewegung „Falun Gong“ oder eine Minderheit, hat man Widerstand gegen die Einparteiensherrschaft oder die Zensur geleistet

oder ist man Opfer der Einkind-Politik geworden, wird je nach Verfolgungsgrad entschieden.

In China konkurrieren mit dem Recht die Riten: Die Chinesen nahmen das Christentum wie schon zuvor verschiedene andere religiöse Bräuche an und vermischten es mit eigenen volksreligiösen Riten und Gebräuchen. Im sogenannten ‚Ritenstreit‘ bekämpften sich zwei Missionslager, die diese Adaption befürworteten oder ablehnten. Von Collani wertet in ihrem Beitrag zahlreiche jetzt zugängliche Dokumente des etwa einhundert Jahre währenden Ritenstreits aus, verzeichnet und klassifiziert sie. Ein anderer Bereich, der nicht in direkter Verbindung zum Oberthema des Rechts steht, sind politische Richtungsvorgaben: Abmann untersucht in seinem Beitrag am Beispiel der Rüstungspolitik einen Aspekt der Sicherheitspolitik, hier am Fall eines amerikanischen Raketen Schildes für Japan und Taiwan. Er erörtert mögliche Machtverschiebungen in der Region und warnt vor einer neuen Rüstungsspirale. Ostendorf macht auf die Schattenseite des Wirtschaftsbooms in China aufmerksam, die Umweltzerstörung. Er entwirft Zukunftsszenarien, wie diese Zerstörung in den Griff zu bekommen ist.

## Reihe PHILOSOPHIE

Band 8



Beckmann, Jan-Peter  
Rezeption via Transformation. Ausgewählte Beiträge zur Philosophie des Mittelalters  
ISBN 978-3-86515-427-9  
39 Eur  
383 Seiten

Bd. 6



Yoshihiro Niji  
Philosophie der Geschichte  
Mitschriften der letzten Vorlesungen von Jan Ackersdijck Wintersemester 1830/31 Berlin  
Band 1 & 2  
Faksimile und Transkription  
ISBN: 978-3-89966-805-6  
198 €  
2020



Schneider, Helmut / Vieweg, Klaus  
Das Denken des jungen Hegel im Kontext seiner Zeit  
2018  
181 S.  
ISBN: 978-3-86515-258-9  
19,90

Das Denken Hegels entwickelte sich in seinen jungen Jahren, also in seinen Lebensstationen Stuttgart, Tübingen, Bern, Frankfurt und Jena, in äußerster Komplexität. Es war nicht von Anfang an und nicht primär auf Philosophie ausgerichtet, sondern stand in lebhafter Auseinandersetzung mit den kulturellen und politischen Gegebenheiten seiner Zeit. Kant und die Französische Revolution bildeten den Hintergrund. Die Freundschaften mit Hölderlin und Schelling brachten zahlreiche weitere Impulse. Obwohl ein wesentlicher Grundbestand der Schriften Hegels aus seiner Jugendzeit bereits seit über hundert Jahren, seit der Edition durch Herman Nohl (1907) bekannt ist, konnte erst in den letzten Jahrzehnten Hegels Entwicklung genauer und in vielen Facetten verstanden und nachgezeichnet werden. Die Abhandlungen im vorliegenden Band geben den Stand der Forschung wider und führen diese in vielen Punkten auch weiter.

### Reihe: Harald Holz Werkausgabe (Transzendentalphilosophie)

\* = bereits erschienen

Reihe I Transzendentalphilosophie  
1\* System der Transzendentalphilosophie I  
2\* System der Transzendentalphilosophie II



3\* Transzendente Formalphilosophie I, Allgemeine Strukturologie als Basis einer formalen Universalwissenschaft (FUW)

4\* Transzendente Formalphilosophie II, Erweiterungen und Anwendungen

5\* Grenzwirklichkeiten

6\* Gesammelte Aufsätze zur Transzendentalphilosophie I

7\* Gesammelte Aufsätze zur Transzendentalphilosophie II

8\* Einführung, Immanente Transzendenz, Philosophisch-logische Abhandlung

Reihe II Ethik

9 Mensch und Menschheit, Personalität als Wesen und Geschichte

10 Philosophie humaner Praxis

11\* Fundamentale Ethik als Humanismus

12 Philosophie der Liebe

13 Gesammelte Artikel

Reihe III Kultur- und Geschichtsphilosophie

14\* Anthropodizee

15 Hispanamerika: Aufgabe und Sendung, West und Ost als Frage strukturologischer Hermeneutik

16 Die Suche nach Fortschritt, Artikel

Reihe IV Philosophiegeschichte

17 Gesammelte Artikel

18 Transzendentalphilosophie und Metaphysik

19\* Der Philosophie der Freiheit beim mittleren und späten Schelling

20\* Philosophische Streiflichter: Idealismusstudien, von Kant bis Hölderlin

21\* Aristoteles, Thomas von Aquin, Schelling

22 Der zerissene Adler, Gesammelte Artikel

Reihe V Naturphilosophie

23\* Eine neue Metaphysik der Natur

24 Vom Urknall zum Ich - Eine Naturphilosophie in Fragmentschritten

25 Evolution und Geist

26 Kosmische Polarität und Transformation, Raum-Zeit-Kohärenz, Dualismus und Polarität, Alternative Kosmologie

27 Bewusstsein und Gehirn, eine philosophische Metareflexion

28 Gesammelte Artikel: Kosmologie

29\* Gehirnleben, Gesammelte Artikel: Gehirn/Geist

Reihe VI Aesthetica/Belletristica

30\* Randgänge

31\* Kama - Eros - Thánatos / Lust, Liebe, Tod. Eine philosophisch-utopische Erzählung

32\* Späte Gedichte, Epigoetheion

33\* Aesthetica

34 Späte Gedichte II

Reihe VII Philosophische Tagebücher

35\* Philosophisches Tagebuch I (Zwei Bände)

36 Philosophisches Tagebuch II

37 Philosophisches Tagebuch III

38 Philosophisches Tagebuch IV

39 Philosophisches Tagebuch V

40 Philosophisches Tagebuch VI

Reihe VIII Vermischtes

41 Lebensgeschichte

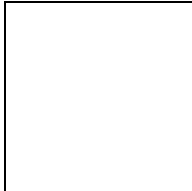
42\* Festschrift für Harald Holz

43 Reste und dgl.

*Stand der Planung: Juni 2015. Die aktuellste Bandverteilung der Werkausgabe entnehmen Sie bitte jeweils den letzten Seiten des aktuellsten erschienenen Bandes. Dort ist auch angegeben, welche Bände schon erschienen sind. Erscheinungszeitraum: 2007-2015. Eine aktualisierte Auflistung findet sich auf der Ver-*

lagswebseite <http://verlag.ruhr-uni-bochum.de/holz.html>

### Reihe *Literaturstraße*



Zhang Yushu, Winfried Woesler,  
Horst Thomé (Hgg.)

#### **Literaturstraße**

*Chinesisch-deutsches Jahrbuch für  
Literatur und Kulturaustausch*

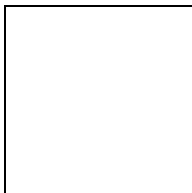
Bochum: MultiLingua (ab Bd. 4 Kö-  
nigshausen & Neumann)

ISSN 1616-4016

jährlich

Bd. 7 2006, Bd. 6 2005, Bd. 5 2004,  
Bd. 4 2003, Bd. 3 2002, Bd. 2

2001.8, Bd. 1 2008, ISBN 978-3-  
932329-12-8: 15,29 Eur. (Bd. 1, 2),  
49,50 Eur. (ab Bd. 3)



Bochumer Germanistik, Bd 13  
Rutetzki, R. , Woesler, W. , Yang, Y.  
**Heinrich Heine. Deutschland - Ein  
Wintermärchen**

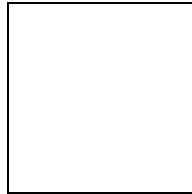
*Eine Studienausgabe mit chinesi-  
scher Übersetzung, Erläuterungen  
und Materialien.*

2011

397 S.

ISBN 978-3-89966-378-5,

16,90 Eur.



Bochumer Germanistik, Bd 9

Antoschina, Olga

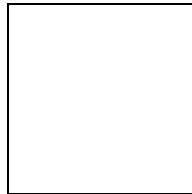
**Kritische Lyrik der DDR mit ei-  
nem vergleichenden Ausblick auf  
Sowjetrussland,**

2007

360 S.

ISBN 978-3-89966-269-6,

19,90 Eur.



Winfried Woesler

**Auf Möser's Spuren.**

*Ein Rundgang durch Osnabrück*

2002

Paperback

26 S, meist farb. Abb.

ISBN 978-3-32329-30-2,

3,00 Eur. [D] / 3,10 Eur. [A]

Zu Justus Möser

Der Osnabrücker Politiker, Schrift-  
steller und Historiker Justus Möser  
gilt in der deutschen Geistes-  
geschichte als bedeutende Persön-  
lichkeit des Zeitalters der Aufklärung.  
Er ist einer der wichtigen Staatsden-  
ker des 18. Jahrhunderts. Als Aufklä-  
rer, der sich intensiv für das allge-  
meine Wohl einsetzte, arbeitete er  
für die Regierung des Fürstbistums  
Osnabrück.

Zielte seine amtliche Tätigkeit auf gesellschaftliche Reform und die langfristige Verbesserung der Lebensumstände aller Bewohner, so wirkte er mit seinen Schriften weit über den begrenzten regionalen Bereich hinaus. Lebensweisheit, gewonnen aus Erfahrung, und ein gesunder Realitätssinn, gepaart mit Humor, sprechen aus seinen glänzenden Prosatexten, die als Zeitungsartikel erschienen und später unter dem Titel *Patriotische Phantasien* zusammengefasst wurden. In Wien, Berlin und London legte man Wert auf sein Urteil. Goethe sprach in seiner Autobiografie nicht zufällig von den bewährtesten Männern des Vaterlandes, unter denen vor allen anderen der herrliche Justus Möser zu nennen ist.

#### Zum Rundgang

In diesem Bändchen werden Leben, Tätigkeit und Werk Justus Möasers (1720-1794) vorgestellt. Neunzehn Punkte in der Altstadt Osnabrücks werden beschrieben, die mit der Persönlichkeit Möasers in enger Beziehung stehen.

Diese Orte sind auf S. 25 in einem Stadtplan markiert und für einen Rundgang aufgereiht. Dieser beginnt beim Geburtshaus Möasers am heutigen Café am Markt und endet in der Marienkirche, wo sich die Grabplatte Möasers befindet.

#### **Reihe *European Journal of Sinology***



Bd. 9

Martin Woesler

European Journal of Sinology 9  
(2018)

From Ethnocentrism to Universalism:  
Chinese Studies in the West / Tai-  
wanese Parties and Cross-Strait Re-  
lations / National Identity in Muse-  
ums in Hong Kong, Macao and Sin-  
gapore ...

2018

108 S.

ISBN 978-3-86515-412-5

49,00 Eur.

European Journal of Sinology 9  
(2018)

The European Journal of Sinology  
(EJSin)

is published by the European Science  
&

Scholarship Association, currently  
under

the scholarly auspices of the German  
China

Association.

The journal contains articles, occa-  
sional

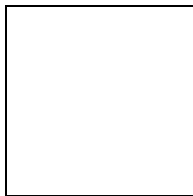
papers, review articles, book re-  
views,

annotated translations, notes, and  
essays as

well as abstracts of papers of other  
journals

and monographs in German, English,

French and Chinese dealing with the history, economy, culture and society of Greater China. Founded by Martin Woesler in 2010, it offers a forum especially for scholars from the EU and other European countries. We welcome contributions based on independent research by scholars (including PhD students) everywhere. Currently the journal is actively seeking to expand its contributor base (see instructions for contributors)!



Bd 8  
[Chinesisch/Deutsch]  
Karl-Heinz Pohl (Hg.)  
***Tao Yuanming (Tao Qian):  
Der Pfirsichblütenquell. Gedichte***

2003  
215 S.  
ISBN 978-3-934453-30-2,  
19,90 Eur.

Für fünf Scheffel Reis am Tag den Buckel krumm zu machen, war er sich zu schade und hat den öffentlichen Dienst quittiert. aufs Land ist er gezogen, hat Feld und Garten bestellt und das besungen, was er liebte: Chrysanthemen und Kiefern, auch Kinder, Landleute, Alte, den Trunk mit Freunden, die Stille, die Abgeschiedenheit. Er verstand sich aufs

Loben wie aufs Lamentieren, aufs Nachdenken über die Wechselfälle des Lebens und das Herunterspielen eigener Nöte mit einem Schuss Selbstironie: Kaum etwas quälte ihn so wie der Gedanke, dass ihm der Wein ausgehen könnte.

Er hat vor 1500 Jahren gelebt und seine Gedichte sind wie von heute. Tao Yuanming gilt den Chinesen als der größte Poet zwischen Han- und Tang-Zeit; unzählige Maler sind von ihm inspiriert.

**Series Comparative Cultural Science**

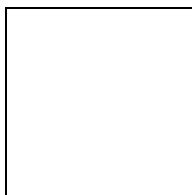
Matthias Kettner, Martin Woesler (Hgg.)

9 **Martin Woesler, Handbuch Heterogenität Entstehung, Gestaltung von und Umgang mit nationaler und internationaler Heterogenität/Vielfalt, mit Anwendungsfällen aus Bildungs- und Arbeitsprozessen**, European University Press Bochum, 2014, 116 pp., ISBN 978-3-86515-382-1, 19,90€

8 **Guido Rappe, Life-Nourishment and Ethics -- Kaibara Ekiken's Yōjōkun as a Synthesis of Knowledge and Practice in a Cross-cultural Perspective**, European University Press Bochum, 2006.12, 52 pp., ISBN 978-3-89966-260-3, 12.00 €

7 **Maren Borggräfe [Maren Leidenberger], Staging Intercultural Corporate Cultures: How to Create Culture with Actions**, European University Press Bochum, 2006.12, 52 pp., ISBN 978-3-89966-217-7, 12.00 €

- 6 **Konrad Wegmann, Fragen der Rechtsphilosophie zwischen West und Ost**, Europäischer Universitätsverlag Bochum, 2006.12, 52 S., ISBN 978-3-89966-216-0, 19,90 €
- 5 **Konrad Wegmann, Philosophical Questions of Right and Law: West-East**, European University Press Bochum, 2006.12, 52 pp., ISBN 978-3-89966-215-3, 12.00 €
- 4 **Wolfgang Ommerborn, Philosopher Kings and Sage Kings: Idea of Rulership and its Philosophical Basis in the Political Theories of Plato and Neo-Confucianism**, European University Press Bochum, 2006.12, 52 pp., ISBN 978-3-89966-214-6, 12.00 €
- 3 **Guido Rappe, Comparing Greek and Chinese Ancient Ethics**, European University Press Bochum, 2006.12, 52 pp., ISBN 978-3-89966-213-9, 12.00 €
- 2 **Martin Woesler, Comparing Chinese and German culture**, European University Press Bochum, 2006.12, 52 pp., ISBN 978-3-89966-212-2, 12.00 €
- 1 **Martin Woesler, A new model of cross-cultural communication – critically reviewing, combining and further developing the basic models of Permuter, Yoshikawa, Hall, Hofstede, Thomas, Hallpike, and the social-constructivism**, European University Press Bochum, 2006.12, 52 pp., ISBN 978-3-89966-188-0, 12.00 €



Cirkel-Bartelt, Vanessa

***Kosmische Kontroversen***

*Die Erforschung der kosmischen Strahlung 1912-1932*

2013

Paperback

375 S.

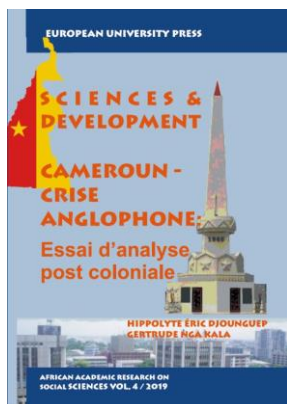
ISBN 978-3-89966-519-29,

49,90 Eur. [D]

Die Physik des frühen 20. Jahrhunderts war eine Disziplin im Um- und Aufbruch. Ob durch die Entdeckung von neuen Strahlungsarten und Elementarteilchen oder die Neubetrachtung von Raum und Zeit – das Verständnis vom Wissen über die Welt in der wir leben änderte sich fundamental. Ein Forschungsfeld stand dabei im Spannungsfeld gleich mehrerer Nachbardisziplinen: die Erforschung der kosmischen Strahlung. Die Studie betrachtet deren Entwicklung anhand der Quellen und wirft dabei ein Licht auf die Bedeutung so unterschiedlicher Aspekte wie die Rolle der technischen Fortschritte, ebenso wie auf den sozialen Umgang der Forscher untereinander. Während Neuerungen auf technischem Gebiet die Erforschung der kosmischen Strahlung stetig merklich vorantrieben, war der Austausch der Wissenschaftler oft von gravierenden Meinungsverschiedenheiten untereinander und einem daraus resultierenden scheinbaren Stillstand der Forschung geprägt. Diese Arbeit will eine Neubetrachtung der Forschungskontroversen in ei-

nem breiteren historischen Kontext liefern und damit auch der Frage nach dem wissenschaftskonstituierenden Element solcher Auseinandersetzungen nachgehen.

### Reihe: African Academic Research on Social Sciences



Bd. 4

Etienne Simo Fopa  
 SCIENCES AND DEVELOPEMENT -  
 REVUE UNIVERSITAIRE DES  
 SCIENCES ET DES SAVOIRS 4/2019  
 Cameroun - crise anglophone: Essai  
 d'analyse post coloniale

2019

160 S.

ISBN 978-3-86515-282-4

19,99 Eur.

Cet ouvrage est le fruit d'une recherche basée sur les conflits en Afrique. Ici, l'étude de la crise anglophone au Cameroun s'appuie sur les épisodes du passé pour construire des catégories, des concepts, isoler les facteurs de succès ou d'échec. Chaque guerre est unique. Comprendre la nature particulière de chaque guerre impose d'en appréhender les différentes dimensions fondamentales. La dynamique interne d'un tel conflit armé se caractérise par son positionnement sur un continuum amitié-inimitié, lequel rend compte du niveau de coopération/conflictualité au sein du complexe. La première résulte d'un niveau insuffisant d'interaction entre

les unités constitutives qui rend sans objet la caractérisation sur l'échelle évoquée. La seconde est l'overlay, situation par laquelle une puissance extérieure au conflit exerce une influence au sein de celui-ci, tel que les interactions entre ces unités constitutives ne peuvent s'exprimer normalement.



Bd. 3

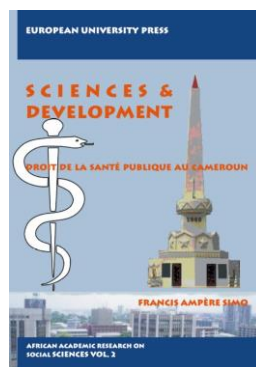
Etienne Simo Fopa  
 SCIENCES AND DEVELOPEMENT -  
 REVUE UNIVERSITAIRE DES  
 SCIENCES ET DES SAVOIRS 3/2019  
 GREEN ECONOMY / SECURITE ET  
 MIGRATION

2019

174 S.

ISBN 978-3-86515-265-7

19,99 Eur.



Bd. 2  
Francis Ampère Simo  
SCIENCES AND DEVELOPEMENT -  
REVUE UNIVERSITAIRE DES  
SCIENCES ET DES SAVOIRS 2/2018  
Droit de la Santé Publique au Came-  
roun

2019  
430 S.  
ISBN 978-3-86515-264-0  
69,00 Eur.

The book "Public Health Law in Cam-  
eroon" presents concepts for under-  
standing the national health law,  
which is crucial for both lawyers and  
healthcare.



Bd. 1  
Etienne Simo Fopa  
SCIENCES AND DEVELOPEMENT -  
REVUE UNIVERSITAIRE DES  
SCIENCES ET DES SAVOIRS 1/2017

2017  
364 S.  
ISBN 978-3-86515-301-2  
19,99 Eur.

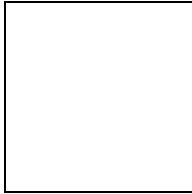
The growing interest in endogenous  
knowledge for sustainable develop-  
ment and international scientific co-  
operation has been reflected in re-  
cent years by the emergence of new

strategies, aimed at reframing inter-  
ests and protection, then making  
them widely known. Sustainable de-  
velopment in sign of co-development  
is the actual exercise between the  
academic editions of West Germany  
and the Institute for Strategic and  
Peace Studies based in Cameroon.  
The term 'Sciences' as defined by  
UNESCO is to be understood in its  
broad meaning here, encompassing  
the natural sciences, technological  
sciences, the human sciences and  
the so-called exact sciences. The  
term 'development' is to be under-  
stood as sustainable development,  
not only of the so-called 'developing'  
or 'emerging' countries, in the South  
and East, but also of the so-called  
'developed' Equality, solidarity, and  
global balance. The cross section  
'Science and Development' covers,  
for the present, understanding of  
aspects related to the use and appli-  
cation of science for development.  
On the other hand, the communica-  
tion that is taught here is an essen-  
tial level for achieving the objectives  
of sustainable development, whether  
it is to explain the stakes, encourage  
changes in behaviour or enhance the  
actions of a society.

Finally, with this book at hand, the  
first edition of this adventure be-  
tween Germany and Africa proposes  
an international co-research format  
supported by a number of renowned  
scientists across all departments of  
the University.



## SCHULUNGSMATERIALIEN HANDLUNGSHILFEN FÜR DIE INTERESSENVERTRETUNGEN



Bd. 1  
Peter Cremer  
**Der Wirtschaftsausschuss nach  
LPVG NRW**

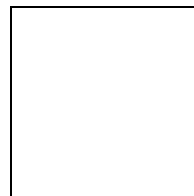
2012  
Paperback  
128 S.  
ISBN 978-3-89966-513-0,  
19,95 Eur.

Mit der Einführung der Doppik (= Doppelte Buchführung in Konten) in die öffentlichen Verwaltungen reagierten die verschiedenen Landesregierungen auf die zunehmende wirtschaftliche Betätigung der öffentlichen Verwaltungen und dem Ziel der neoliberalen Politiker, die öffentlichen Verwaltungen wie Unternehmen zu führen.

Bisher hatte dies jedoch keine Widerspiegelungen in den Personalvertretungsrechten gefunden. Im Betriebsverfassungsrecht ist ein Wirtschaftsausschuss nach § 106 verankert. Die Strukturen dieser Regelungen mit Vorgaben der Informations- und Beratungsrechten fanden in Deutschland bisher keinen Eingang in das Personalvertretungsrecht, obwohl dies mit der Richtlinie 2002/14/EG "Festlegung eines allgemeinen Rahmens für die Unterrichtung und Anhörung der Arbeitnehmer in der Europäischen Gemeinschaft", durch das Europäische Parlament verlangt wird.

Mit der Novellierung des LPVG in NRW 2011 findet sich erstmals ein Wirtschaftsausschuss in der Personalvertretung.

Diese Broschüre gibt eine Handlungs- und Orientierungshilfe, damit die Personalräte die wesentlichen Strukturen der Arbeit des Wirtschaftsausschusses kennen lernen.



Reihe Pädagogik Bd. 1  
Wichmann, Gaby

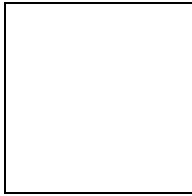
**Rezept gegen Prüfungsangst**  
*Leitfaden gegen Prüfungsangst für  
Pädagogen und Menschen, die sich  
selber helfen wollen*

**2. Aufl. 15.12.2003**

Paperback  
**90 S.**  
ISBN 978-3-89966-005-0,  
6,90 Eur. [D] / 7,10 Eur. [A]

Dieses Buch wendet sich an alle, die Angst vor Prüfungen oder Klausuren haben. Wer dieses "Rezept" befolgt, wird mit Respekt statt mit Angst in die Prüfung gehen. Er wird nicht angstfrei, sondern lernt die Angst positiv umzuwandeln, um in der Prüfung einen klaren Kopf zu behalten.

**Denk-Schriften**



Vol. 2  
 Martin Woesler (Hg.),  
**Ethik der Informationsgesellschaft**

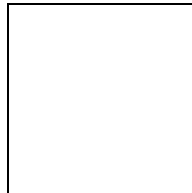
2005  
 Paperback  
 140 S.  
 ISBN 3899661648,  
 39,90 Eur.

Mit Beiträgen von Dr.-Ing. Peter Brödner, ehem. Institut Arbeit und Technik im Wissenschaftszentrum Nordrhein-Westfalen; Dr. Ralf Isenmann, Universität Bremen; Dr. Michael Nagenborg, Universität Karlsruhe; Dr. Raymund Werle, Max-Planck-Institut für Gesellschaftsforschung; Dr. Martin Woesler, Universität Witten/Herdecke.

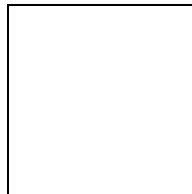
Das Thema "Ethik und Informationsgesellschaft" wird in diesem Sammelband aus folgenden Perspektiven beleuchtet: Privatheit und Datenschutz, Nachhaltigkeit, Human-, Sozial- und Naturverträglichkeit, Interessen- und Wertekonflikte, Urheber- und Menschenrechte. Das eigentlich wertneutrale Medium Internet bringt als exponiertestes Instrument des menschlichen Geistes die menschliche Zivilisation schneller, direkter und effektiver voran als alle Erfindungen zuvor. Das Internet hat Grenzen eingerissen, Gesellschaften transformiert und eine virtuelle Parallelwelt geschaffen, in der alles möglich scheint. Diese neue Form mit Inhalt zu erfüllen, ist Aufgabe menschlicher Kreativität. Das Poten-

tial, auch das Zerstörerische zu erkennen, ist Aufgabe eines wachsenden Bewusstseins. Diese neue Dimension der Macht zu kontrollieren, ist Aufgabe der Ethik.

## GESCHICHTE



ISSN 1613-6217



Bd 3  
 Berthold Rauterkus  
**Vom Bauernhof zum Kaiserhof**  
*Die Vorfahren von Maria Otto: Bauern, Könige und Kaiser. Genealogie der Döhmer Ottos über 50 Generationen und 1500 Jahre im kurkölnischen Sauerland und darüber hinaus*

Paperback  
 397 S., zahlr. Abb., mit Falttbl.  
 ISBN 978-3-932329-49-4,  
 29,90 Eur[D] / 30,80 Eur[A]

Wussten Sie,  
 - warum ein ehrbarer Bauersmann (Robert Otto) durch Kriegseinwirkungen noch kurz nach Ende des Zweiten Weltkrieges auf seinem Hof eines gewaltsamen Todes sterben musste?  
 - warum eine Bürgerliche (Anna Schade) um das Jahr 1600 auf beiden ihren Hochzeiten gleich zwei kurfürstliche Drostentöchter des zu Köln gehö-

renden Herzogtums Westfalen begrüßen konnte?

- dass ein westfälischer Graf (Friedrich von Isenberg) im Jahr 1225 - obwohl er kein Mörder war - als Mörder des Kölner Erzbischofs Engelbert mit Reichsacht und Kirchenbann belegt und auf das Rad geflochten zu Tode gebracht wurde? Noch heute bezeichnet ihn die Kirche als Mörder des heiligen Engelbert, obwohl die Geschichtswissenschaft ihn längst posthum rehabilitiert hat.

- dass die Kirche noch heute den Namenstag des "heiligen Märtyrers Engelbert" am 7. November, seinem Todestag, feiert, obwohl er nie heiliggesprochen wurde, alles andere als ein heiligmäßiges Leben führte und zwei Mal von der Kirche exkommuniziert wurde?

- dass die Grafen von Werl im Hochmittelalter Besitzungen bis in die friesischen Gebiete um Groningen hatten und dass eine burgundische Königstochter (Gerberga) mit königlich-karolingischen Vorfahren in das Werler Grafengeschlecht einheiratete?

- dass Karl der Große, der zu Weihnachten 800 in Rom zum Kaiser gekrönt wurde, Begründer eines Reiches war, das von Mittelitalien bis an die Nordsee reichte und das als das "Heilige Römische Reich Deutscher Nation" erst über 1000 Jahre später von Napoleon zerstört wurde?

- dass der Merowingerkönig Dagobert II., der unter mysteriösen Umständen als Kind zum Mönch geschoren und 679 ermordet wurde, fünf Töchter hatte, von denen wahrscheinlich eine (Irmina) über die weibliche Linie die Blutsverwandtschaft zwischen den Merowinger- und Karolingerkönigen herstellte?

- dass in einem weitgehend arianisch geprägten Christentum die katholi-

sche Taufe des Merowingerkönigs Chlodwig I., der als erster Frankenkönig um das Jahr 500 den christlichen Glauben annahm, für Rom von größter Bedeutung war und später sowohl Chlothilde, die ihren Gatten Chlodwig bekehrt haben soll, als auch Remigius von Reims, der Chlodwig die Taufe spendete, heiliggesprochen wurden?

### **GESCHICHTE / REGIONALGESCHICHTE RUHRGEBIET**

#### **Reihe *Zeitzeugen - Zeitdokumente***

Herausgegeben von Martin Woesler  
ISSN 1436-0861

Bei der Herausgabe der Bücher dieser Reihe stehen die folgenden Punkte im Vordergrund: Das Ruhrgebietsdeutsch wird unverfälscht übernommen. Die Berichte sollen so lebendig bleiben, wie die Autoren sie aufgeschrieben haben. Die Texte werden nur orthographisch korrigiert, weder gekürzt noch sonst irgendwie verändert, um die Authentizität zu wahren.

Für den Herausgeber Martin Woesler steht der Blickwinkel im Vordergrund, zu zeigen, wie Menschen aus dem Ruhrgebiet als Kinder und Jugendliche die Kriegszeit erlebten.

Das Ruhrgebiet wird in einem besonderen Band auch aus der Perspektive einer Ausländerin beschrieben. So wurde der Bericht von Widad Gousous in die Reihe aufgenommen, die Deutschland als ausländische Studentin seit den 1960er und das Ruhrgebiet seit den 1980er Jahren erlebte.

Die Bände dieser Reihe des Europäischen Universitätsverlags können Sie

bei der Verlagsauslieferung „blaetterwald“ bestellen: Tel. 0234 701360, Fax 701230, Ruhr-Universität Bochum, Postfach „blaetterwald“, 44780 Bochum, Deutschland. Sie können sie auch über jede Buchhandlung oder über das Internet (amazon.de, blaetterwald.net) bestellen.

Bd. 40



Jugend im alten Querenburg 1945-1961

Eine Jugend in Querenburg von der Nachkriegszeit bis zur Gründung der Ruhr-Universität Bochum  
Brakelmann, Günter / Bäcker, Norbert

ISBN 978-3-86515-484-2

2021

221 Seiten

18,9 Eur



Band 39

Spallek, Ursula / Spallek, Karlheinz

Die Stiepeler Kirchen im Blick auf Macht und Christentum im Mittelalter

Zur mittelalterlichen Geschichte des Ruhrgebietes

2021

117 S.

ISBN: 978-3-86515-294-7

17,90 Eur

Aus Liebe zu ihrer Heimat, dem Ruhrgebiet, und großem Interesse an dessen mittelalterlichen Geschichte tragen Ursula Spallek (Math., Nat., Phil.) und Karlheinz Spallek (Prof. Dr. em. Uni Bochum, Math., Nat., Phil.) mit dieser intensiven Recherche zu neuen Erkenntnissen um das Geheimnis der Stiepeler Kirchen bei. Detaillierte Analysen der Wandmalereien und Fensterbilder in Kombination mit weitreichender Stammbaumsforschung der Autorin zeigen Verbindungen des Wallfahrtsortes mit Adelshäusern Europas auf und nehmen die Leserschaft mit auf Kreuz- und Pilgerwege. Detaillierte Grafiken und zahlreiche Bilder des Autors, oft mit doppelter Bedeutung, bringen Vergangenheit und Gegenwart zusammen und vermitteln sowohl Kennern als auch Ortsfremden die historische Bedeutung der Stiepeler Kirchen.



Band 38

Risse, Heinrich

Kriegserlebnisse eines Querenburger Mittelschülers von der Hugo-Schultz-Schule (1941-1949)

2021  
115 S.  
ISBN: 978-3-86515-292-3  
16,90 Eur

Der Bochumer Stadtteil Querenburg ist die Heimat des Autors Heinrich Risse, der 1931 dort geboren, selbst in Kriegszeiten stets den Weg nach Hause fand. In persönlichen Kindheits- und Jugenderzählungen erinnert er sich an die Evakuierung vor den Kriegszerstörungen nach Hinterpommern, die Kinderlandverschickung nach Ahlbeck 1944 und schließlich daran, einer unter Millionen Flüchtenden gewesen zu sein. Er gewährt tiefe Einblicke in seine Gefühls- und Gedankenwelt als Schüler der Mittelschule während der Kriegs- und Nachkriegsjahre und richtet sich in diesem Text an alle nachfolgenden Generationen in der Hoffnung auf Frieden und gegen das Vergessen.



Bd. 37  
Spallek, Karlheinz

Dem Wolf entronnen  
Zur Geschichte des Bundes Neudeutschland 1919-2019 "Ultramontane" bezeugen entgleisende und neue Zeiten

2020  
184 S.  
ISBN: 978-3-86515-289-3

17,50 Eur

Der Bund „Neudeutschland“, der jugendliche Blinddarmbund ...glaubt unter Fittichen eines Geistlichen trotz seines Verbotes weiter bestehen und weiter wühlen zu können... Ultramontane Organisationen sind in unseren Augen antideutsch, deshalb gilt ihnen unser Kampf (Quelle: Flugblattausschnitt von 1938 aus dem Archiv der Amberger ND-Gruppe). Der vorliegende Band enthält exemplarisch 12 repräsentative Zeugnisse von „Ultramontanen“ über eine kritische Zeit in Deutschland: Über Aufbruch, Widerstehen, Niedergang und Neuanfang in der Zeit 1920-1960. Einige Überschriften: Christus treu bis zum Letzten. Eine Flucht aus Ostpreußen. Wolfskind Ingeborg Petereit. Als junger Soldat sieben Mal verwundet. Mit grad 16 im Todestransport nach Russland. Einsame Weihnacht 1943. Zwischen den Fronten: Unter Deutschen, Russen, Polen. Inmitten der Flammen von Rees.

Der Herausgeber ist seit 1950 NDer und mehrfach Leiter der ND-Region Hellweg und der Bochumer Gruppe gewesen. Lebensweg (siehe Karte): Vertreibung, Flucht, Auswanderung in die USA und Rückkehr, schließlich Prof. Uni Bochum. Siehe auch: „Aufbauschule“ und „100 Jahre - Episoden einer Familiengeschichte“ aus dem Europäischen Universitätsverlag.



Bd. 36  
Erika Reichert-Maja / Josef Boelting /  
Kulturverein Reken / Winfried Woeller  
Trollgeschichten in der Hohen Mark  
Band 2: Troll und die bunte Welt der  
Kinder

2019  
Hardcover  
31 S.  
ISBN 978-3-86515-268-8  
10,00 Eur.

Märchen für Kinder und Erwachsene sind bedeutend als literarisches Bildungsgut. Für unsere Kinder können sie eine fundamentale Basis in der sprachlichen Entwicklung und der seelisch-kreativen Kräfte sein. Sie öffnen den Weg zur Phantasie.

Bei meinen literaturwissenschaftlichen Forschungen bin ich immer wieder dem Thema Märchen begegnet, besonders auch in der Droste-Forschung.

Hat Jenny von Droste-Hülshoff doch mit ihrer Schwester Annette wesentlich zur Märchensammlung der Gebrüder Grimm beigetragen. Mit Heinrich Heines Werk „AttaTroll. Ein Sommernachtstraum“ habe ich mich intensiv beschäftigt und darüber ein Buch „Heines Tanzbär“ geschrieben. Gerne begleite ich die Herausgabe

dieser Troll - Märchen aus der Hohen Mark von Erika Reichert, die ich als Märchenerzählerin schätze. Sie bringt uns der europäischen Trollfigur näher.

Märchen, fester Bestand in der europäischen Literatur, erzählen uralte Weisheiten. Bei allem Zauberhaften vermitteln sie immer ein Stück Wahrheit. So ist es Erika Reichert ein Grundanliegen zu zeigen, wie in der Fabel über die Tiere und über Märchenfiguren menschliche Eigenschaften vermittelt werden. Auch biologische Fakten in Flora und Fauna werden dargestellt.

Im ersten Märchenbuch sind es Heilkräuter, Anemonen und die Tiere Kaninchen, Spinne, Wacholderderossel, Schmetterlinge, um die fabuliert wird.

Und nun auf ins Märchenland mit Band 2 der Trollgeschichten aus der Hohen Mark!



Bd. 35  
Erika Reichert-Maja / Josef Boelting /  
Kulturverein Reken  
Trollgeschichten in der Hohen Mark  
Band 1: Troll und seine Welt

2019  
31 S.  
ISBN 978-3-86515-266-4  
10,00 Eur.

Märchen für Kinder und Erwachsene sind bedeutend als literarisches Bildungsgut. Für unsere Kinder können sie eine fundamentale Basis in der sprachlichen Entwicklung und der seelisch-kreativen Kräfte sein. Sie öffnen den Weg zur Phantasie.

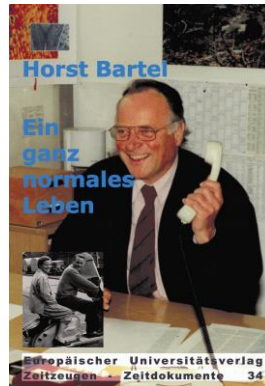
Bei meinen literaturwissenschaftlichen Forschungen bin ich immer wieder dem Thema Märchen begegnet, besonders auch in der Droste-Forschung.

Hat Jenny von Droste-Hülshoff doch mit ihrer Schwester Annette wesentlich zur Märchensammlung der Gebrüder Grimm beigetragen. Mit Heinrich Heines Werk „Atta Troll. Ein Sommernachtstraum“ habe ich mich intensiv beschäftigt und darüber ein Buch „Heines Tanzbär“ geschrieben. Gerne begleite ich die Herausgabe dieser Troll - Märchen aus der Hohen Mark von Erika Reichert, die ich als Märchenerzählerin schätze. Sie bringt uns der europäischen Trollfigur näher.

Märchen, fester Bestand in der europäischen Literatur, erzählen uralte Weisheiten. Bei allem Zauberhaften vermitteln sie immer ein Stück Wahrheit. So ist es Erika Reichert ein Grundanliegen zu zeigen, wie in der Fabel über die Tiere und über Märchenfiguren menschliche Eigenschaften vermittelt werden. Auch biologische Fakten in Flora und Fauna werden dargestellt.

Im ersten Märchenbuch sind es Heilkräuter, Anemonen und die Tiere Kaninchen, Spinne, Wacholderderossel, Schmetterlinge, um die fabuliert wird.

Und nun auf ins Märchenland!



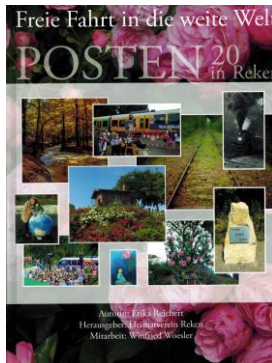
Bd. 34  
Horst Bartel  
Ein ganz normales Leben

2018  
457 S.  
ISBN 978-3-86515-259-6  
18,90 Eur.

Über die Großen dieser Welt gibt es Unmengen von historischer Literatur. Hier wird der Versuch gemacht, dem Leben eines Zeitgenossen nachzugehen, der als Junge die NS-Zeit und als Jugendlicher die Nachkriegszeit erlebt hat.

Von Beruf war er dann Ingenieur in einem Großunternehmen, in dem er auch als Betriebsrat mitarbeitete. Ehrenamtlich engagierte er sich im Sozialdienst seiner Kirchengemeinde. Der Einsatz für ein menschlicheres Leben bestimmte seine Praxis im Beruf und in der Gesellschaft.

Mit eigenen Worten – in Prosa und in Gedichten – nimmt er uns mit hinein in seine Lebenswelt, zu der noch das Wandern in der Natur und das Kennenlernen der europäischen Kultur gehört.



Bd. 33  
Erika Reichert / Heimatverein Reken e.V.  
Freie Fahrt in die weite Welt  
Posten 20 in Reken

2018  
113 S.  
ISBN 978-3-86515-257-2  
15,00 Eur.

Mit diesem Buch "Freie Fahrt in die weite Welt" öffnet sich dem Leser eine Zeitreise. Durch eine bewegende Vergangenheit vom Posten 20, in der Verbindung zu heute. Mit tiefer Vernetzung von Historie, Kultur, Kunst und Literatur.



Bd. 32  
Hans Rosentalski  
So war's - so ist's

Bochum-Bergen

2017  
140 S.  
ISBN 978-3-86515-247-3  
14,90 Eur.

Das Bochumer Original Hans Rosentalski berichtet über seine Kindheit in Bochum-Bergen, die Kinderlandverschickung nach Tschechien und Schlesien. Er rettete um Krieg und auch in jüngster Zeit mehreren Menschen das Leben. Er erzählt vom alltäglichen Leben und Überleben seit dem Krieg bis heute im Umfeld der Zeche Lothringen. Er berichtet anschaulich von den Hungerjahren aber auch von schönen Begebenheiten wie dem Leben, dass sich viel in der Nachbarschaft abspielte, wie gegenseitiger Hilfe, Improvisation, gemeinsamem Musizieren und Vereinsleben. Hans Rosentalski arbeitete als Dreher und Ausbilder, spielte nebenbei Fußball und war leidenschaftlicher Brieffaubenzüchter. Seit der Rente organisiert er Reisen mit seinen ehemaligen Kollegen und Freunden.



Bd 31  
Karlheinz Spallek  
100 Jahre  
Episoden einer Familiengeschichte

2016  
218 S.



ISBN 978-3-86515-246-6  
16,90 Eur.

1914 trifft meine Mutter ihre Mutter still weinend in einer Ecke des Hauses. Denn zwei ihre Söhne sind gerade zur Front abgezogen. Zwei Jahre später sind sie gefallen. Später gibt es weitere Opfer in der Familie.

Im ersten Teil berichtet meine Mutter (geb.1906) über ihre Zeit: Tod und Wiedergeburt, Unglück und Glück über zwei Weltkriege hinweg: Mit Elend drum herum und immer neuen Hoffnungen. Zweimal geflohen, fremd als Flüchtling im eigenen Land, ihr Mann gefallen Aber auch viel trostreiche Hilfe gab es. Erst 14 Jahre nach der Flucht aus Schlesien wieder eine normale kleine Wohnung (57qm) für sie und ihre zwei Kinder.

Zu meinem zweiten Teil: „Prof. in 4 Ländern“ titeln 1973 die Ruhrnachrichten zu meiner Berufung an die Ruhr-Uni. Geboren 1934 in Oberschlesien, ließen mich Vertreibung (nach Mitteldeutschland), Flucht (nach Westdeutschland), Auswanderung (in die USA) und Rückkehr lange abenteuerreich umherziehen, bis ich in Bochum mit meiner Familie (5 Töchter) eine endgültige Heimat fand. Mehrfach führten mich Forschung und Lehre in fremde Länder. Spannende Episoden, die auch das Zeitgeschehen spiegeln, geben Stücke eines langen Erlebens bis 2014 wieder: Als Kriegskind, als Flüchtling, als in Bochum Ankommender (Studenten-Unruhen), auf Vortragsreisen. „Schüsse in der Nacht“, „Verplombt im Transitzug“, „Abenteuer in den USA“, „Mein Blick auf Math-Nat“, „Zufällig halb taub“ sind einige weitere Beispiele.



Bd. 30  
Günter Brakelmann  
Lieber Vater!  
Zeugnisse eines Bochumer Jungen,  
Meine Zeit als Kind 1931-1945

2016  
133 S.  
ISBN 978-3-86515-245-9  
14,90 Eur.

Wie hat ein Junge aus damals durchaus üblichen Verhältnissen seine Knabenzeit vor und im Zweiten Weltkrieg erlebt? Wie ist er in der Schule, in der Evakuierung und in der Kinderlandverschickung (KLV) und durch die Flucht am Ende des Krieges von Pommern in die Ruhrgebietsheimat geistig geprägt worden? Die Briefe Günter Brakelmanns an den Vater an der Front sind ein Zeugnis, wie der Geist und die Seele des Kindes vom propagierten Zeitgeist beherrscht worden sind?

Diese Dokumentation umfasst die Jahre 1931-1945. Die Zeit von 1945 bis 1952 ist bereits in dem Werk „Ich war ein Querenburger Junge. Meine Zeit 1945 – 1952 in Bochum-Querenburg.“ dargestellt worden und ebenfalls im Europäischen Universitätsverlag erschienen.



Bd. 29  
Gisela Rau  
Otto Zurhellen. Kriegspredigten  
Opferwille, "belangloser" Tod und  
Heldenlegende

2016  
186 S.  
ISBN 978-3-86515-244-2  
16,90 Eur.

"...er war Burschenschaftler, der sang und schwärmte für die Freiheit und Vaterland...schwere dauernde Sorge um seine Liebsten trug er ohne Verbitterung. Seine letzte Entscheidung war ein inneres Müssen. So drückte ihm Gott den Kranz der ewigen Jugend auf..."

Eine Mischung aus liberal-theologischem Intellektualismus und forschem Burschenschaftlertum bestimmte nicht nur die Persönlichkeit von Pfarrer Otto Zurhellen, sondern auch sein geistiges Umfeld, in dem sowohl die Großstadtgemeinde Frankfurt wie auch Angehörige der Universitäten Frankfurt und Jena prägend waren. Doch ging es in jenen Kreisen nicht um eine politisch-militärische „Weltherrschaft“ ( im Sinne von Fritz Fischer, „Der Griff nach der Weltmacht“), sondern um die ideelle „Weltherrschaft des deutschen Geistes“.

Der Einsatz militärischer Mittel freilich schien nicht im Gegensatz zu diesem Ziel zu stehen. Die auf diesem Unterbau rund um Ottos „belanglosen“ Tod entstandene Heldenlegende verhinderte bei deren Gemeinde eine kathartische Wirkung durch die militärische Niederlage des Kaiserreichs. Vielleicht hätte ein „echtes“ Heldentum diese Wirkung haben können.

So aber führte die Legende zu grenzenloser Enttäuschung angesichts der Niederlage, gefolgt von der Unfähigkeit, den Neuanfang von Weimar anzuerkennen und zu unterstützen. Dabei hätten gerade diese Kreise zu Trägern des demokratischen Weges werden können bzw. geradezu müssen. Stattdessen sympathisierten sie mit deren Gegnern, den aufkommenden Nationalsozialismus eingeschlossen. Freilich führte nicht zuletzt ihre Verankerung im christlichen Glauben dann doch zu unterschiedlich intensiver Abkehr von naziaffinem Gedankengut.



Bd. 28  
Günter Brakelmann  
„Ich war ein Querenburger Junge“  
Meine Zeit 1945 - 1952 in Bochum-  
Querenburg  
2016  
131 S.

ISBN 978-3-86515-241-1  
16,90 Eur.

In einer zeitgeschichtlichen Erzählung berichtet der gebürtige Bochumer Günter Brakelmann über seine Rückkehr in die vom Krieg zerstörte Heimat. Er liefert tiefe, persönliche Einblicke aus seiner Kindheit im Bochumer Stadtteil Querenburg von der Nachkriegszeit bis vor der Gründung der Ruhr-Universität.

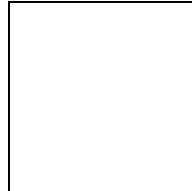
Als studierter Theologe, Sozialwissenschaftler und Historiker hatte Günter Brakelmann ab 1972 den Lehrstuhl für Christliche Gesellschaftslehre an der Ruhr-Universität Bochum inne und war 1985 maßgeblich an der Gründung des Vereins zur Erforschung der Kirchen- und Religionsgeschichte des Ruhrgebiets beteiligt. Seine Forschungsschwerpunkte sind das Verhältnis von Kirche und sozialer Frage seit Beginn des 19. Jahrhunderts, die Geschichte des Antisemitismus und die Geschichte des Widerstandes gegen den Nationalsozialismus. Dank seines reichen Erfahrungsschatzes und der Verwurzelung in der Region erfährt man durch dieses spannende Zeitdokument viel Neues über Bochum-Querenburg.



Bd. 27  
Ursula Spallek (Hs.)

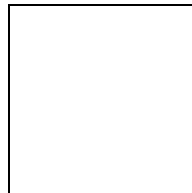
**Tagebuch meines Großvaters  
Heinrich Berentroth (1877-1930)  
aus dem ersten Weltkrieg**

208 S.  
ISBN 978-3-932329-78-4  
17,40 Eur.



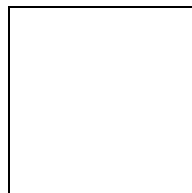
Bd 26  
Helmut Lewald  
**Vergangenheit, Gegenwart und  
Zukunft**  
*Mein Leben in drei verschiedenen  
Staatsformen*

530 S.  
ISBN 978-3-93232-971-5,  
29,90 Eur.



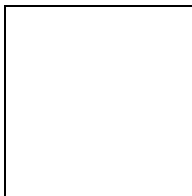
Bd 25  
Walter Schanz  
**Hirsebrei und Panzerfaust.**  
*Eine Jugend in Deutschland (1931-  
1951)*

258 S.,  
ISBN 978-3-89966-355-6,  
19,90 Eur.



Bd 24  
 Ortsgemeinde Wallendorf (Hg.)  
**Chronik Wallendorf**  
*Vu gester bis haett – Geschichte(n)  
 erlebt und erzählt*

495 S.  
 ISBN 9783932329630,  
 29,00 Eur.



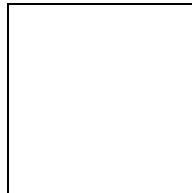
Bd 23  
 Widad J. Goussous  
**Macht des Mannes - Ohnmacht  
 der Frau**  
*Authentische Geschichten aus dem  
 Orient*

120 S.  
 ISBN 978-3-89966-325-9,  
 9,90 Eur.

Oft wollte der Vater seine Tochter los sein, um Platz für die Schwiegertochter zu machen. Auch der Bruder wollte sie los sein, um mehr Platz für seine Frau und seine Kinder zu haben. Außerdem wollte er endlich von seinen Pflichten gegenüber seiner Schwester entbunden sein.

Die Frau hatte sich auf den Haushalt zu beschränken, wo der Mann über alles entschied, während sie nur zuschauen und zustimmen durfte. Viele Frauen mussten sogar um ein neues Kleidungsstück für sich oder für die Kinder kämpfen, wie einige Geschichten berichten werden. Widad Goussous hat diese Erfahrungen in ihrem Umfeld in Jordanien als

Kind selbst erlebt und dokumentiert sie hier in Form von kurzen Geschichten, die auf wahren Begebenheiten beruhen.



Bd 22  
 Günter Steden  
**Bochum-Nord - Vom Frieden in  
 den Krieg und zurück zum Frieden  
 1930-1950**

221 S.  
 ISBN 978-3-89966-324-2,  
 14,90 Eur.

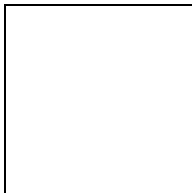
Mit dem Jahr 1930 begann bereits der Überlebenskampf der Demokratie in Deutschland. Die durch den Börsensturz in USA ausgelöste Weltwirtschaftskrise traf Deutschland wegen der hohen Verschuldung und der Reparationszahlungen besonders heftig und verschlechterte die Lebenssituation der Menschen empfindlich.

Durch die Dynamik der politischen Entwicklung fühlten sich die Bürger überfordert, sich gegen die extremen Parteien und Gruppen zu stemmen. Das gewalttätige Auftreten durch die neu aufkommenden Nationalsozialisten hätte ein Warnsignal sein müssen.

Die Erzählung über die Kindheit eines Jungen, der in dieser Zeit heranwächst, will in Erinnerung zurückrufen, wie die Kindergeneration den Umbruch der Zivilisation erlebt und verkraftet hat. Hierzu gehört auch, den großen Gegensatz einer noch friedlichen Periode in den wenigen Jahren des Friedens und die jähe

Veränderung mit Ausbruch des Krieges, und seine Wirkung auf die Menschen aufzuzeigen. Der Großstadtjunge war während des Krieges mehr als die Hälfte der Zeit nicht zuhause bei der Familie. Die schulische Ausbildung in den Zwergschulen der Provinzen war dementsprechend katastrophal. Die Unmündigkeit der Kinder wurde von der Obrigkeit und auch in den Familien vielfach ohne große Umstände und teilweise notgedrungen ausgenutzt.

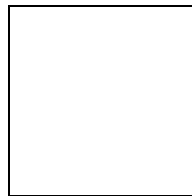
Die Nachkriegszeit war dann für den Jungen prägend. Plötzlich von heute auf morgen wurde Selbständigkeit verlangt. Um zu überleben, musste gehandelt werden. Die Jugendgruppe gab den Mädchen und Jungen Lebenshilfe, die Persönlichkeit wurde geachtet, die Entwicklung der Jugendlichen gefördert. Die längst überfällige Währungsreform brachte schließlich die Wende zum Besseren. Der Weg war frei für einen Neuanfang und auch der Junge nahm seine Chance wahr.



Bd 21  
Alfred Kalyta  
***Erinnerungen an eine un gute Zeit (1939-1946)***  
77 S.  
ISBN 978-3-89966-322-8,  
8,90 Eur.

Der Autor erzählt, wie er die Zeit des 2. Weltkrieges als Kind bzw. Jugendlicher, anfangs in Dortmund, später in Oberschlesien, erlebt hat. Aufregend wurde es, als zum Kriegsende

die ganze Familie und die in der Nähe wohnende Verwandtschaft durch die nach Westen vorrückende Ostfront völlig unvorbereitet und überraschend zur Flucht gezwungen wurde. Man landete schließlich zum Kriegsende in Sachsen; doch sehr bald wurden alle Flüchtlinge zwangsweise zu ihren Wohnorten bei Kriegsende zurückgeschickt. Jetzt begann eine abenteuerliche Zeit, endlose Märsche und Irrfahrten durch das fast menschenleere Schlesien. Die Familien wurden ausein-andergerissen, Russen und Polen herrschten mit Willkür und aufgestauten Rachegefühlen über die wenigen verbliebenen Deutschen. Es dauerte lange, bis die Familien wieder zusammenfanden und schließlich ein Neuanfang in Dortmund möglich wurde.

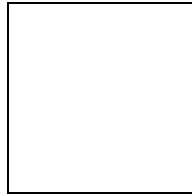


Bd 20  
Günter A. Hoffmann  
***Vom Pimpf zum Adolf-Hitler-Schüler***  
*Im Namen des Führers begeistert, enttäuscht und missbraucht*

328 S.  
ISBN 978-3-89966-321-1,  
19,90 Eur.

Anfang 1943, als Engländer und Amerikaner bereits begonnen hatten, neben den Rüstungszentren auch Wohngebiete mit einem Bombenhagel zu belegen, wurde der zehnjährige Heinz Meinert gemeinsam mit seiner Mutter von Bochum nach Freiburg im Breisgau evakuiert. Wenige

Wochen zuvor hatte er die Pimpfenprüfung des Jungvolks bestanden und war nun stolz, Uniform und Fahrtenmesser tragen zu dürfen. Die Begeisterung für die Hitlerjugend setzte sich in Freiburg fort, zumal der Sohn seiner Zimmerwirtin, gerade mal sechzehn Jahre alt geworden, bereits schon zu den Führern des Jungvolks zählte und den Rang eines Hauptjungzugführers innehatte. Als dieser neben weiteren Führern mit siebzehn Jahren freiwillig zur Waffen-SS eingezogen wurde, beförderte man Heinz zum jüngsten Jungenschaftsführer des dortigen Fähnleins. Durch seinen Einsatz im Jungvolk wurde bald die HJ- und Parteiführung auf ihn aufmerksam. Gemeinsam mit seinem Freund Erwin bestanden sie die Aufnahmeprüfung für eine der Ausleseschulen der Nazis. Von September 1944 bis zum bitteren Kriegsende besuchten sie eine der Adolf-Hitler-Schulen. Als zwölf- und dreizehnjährige begeisterte Pimpfe erlebten sie noch kurz die Kämpfe in Berlin inmitten einer Volkssturmeinheit. Schließlich brachte ein beherzter Unteroffizier der Wehrmacht sie über die letzte Elbbrücke von Tangermünde nach Westen – hin zu den Amerikanern; die sie nach einigen Wochen mit Hilfe der Engländer und Franzosen ihren Müttern in Freiburg überstellten. Zurück im zerstörten Bochum erkannte Heinz recht schnell, dass die Jugend im Allgemeinen – und insbesondere auch er selbst – von der Naziführung getäuscht und missbraucht worden war.



Bd 19

Josef Drüke

***Einsatz jenseits der Front – ein Brandenburger berichtet***

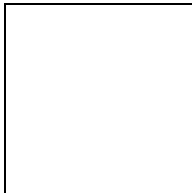
141 S., 56 Abbildungen

ISBN 978-3-89966-145-3,

14,90 Eur.

Josef Drüke berichtet aus der Sicht eines einfachen Landsers und später Unteroffiziers über seine Einsätze bei den Brandenburgern. Er wurde in dieser Spezialeinheit der Wehrmacht jenseits der Front in Russland, den Niederlanden und gegen die amerikanischen Streitkräfte eingesetzt. Die Brandenburgern waren eine Kommandoeinheit, die direkt dem Oberkommando der Wehrmacht unterstellt war und vorwiegend Täuschungsmanöver und Sabotage-Akte im Feind- oder Partisanengebiet durchführte. Drüke wurde drei mal verwundet, bezeichnenderweise durchweg bei Infanterie-Einsätzen, da die Einheit vor allem gegen Kriegsende als 'Lückenbüßer' für reguläre Einheiten eingesetzt wurde. Einerseits sind Drükes authentische Beschreibungen drastisch und schockierend - der Krieg zeigt vor allem bei den Spezialeinheiten seine häßliche, menschenverachtende Fratze. Andererseits gewinnt man Einblicke, wie Drüke versucht hat, als blutjunger Soldat mit einem Maß an Menschlichkeit zu überleben. In seiner Kriegsgefangenschaft bei Amerikanern und Franzosen hat Drüke seine Zugehörigkeit zu den Brandenburgern als

Kommandoeinheit zur besonderen Verwendung nicht offenbart, um sich zu schützen. Die Überlebenden der Division Brandenburg trafen sich ab den 1960er Jahren sporadisch und tauschten ihre Kriegserlebnisse und Nachkriegserfahrungen aus. Heute lebt Drüke als Malermeister im Ruhestand in Bochum.



Bd 18

Betti G. Helbing / Finkbohner, Karin  
***Wider das Vergessen – Widerstand und Verfolgung***

Bochumer Frauen und Zwangsarbeiterinnen 1933 – 1945

ISBN 978-3-932329-64-7,  
7,50 Eur.

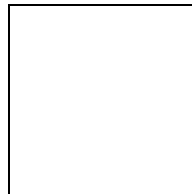
Die Broschüre ist das Ergebnis einer Recherche von Karin Finkbohner, Betti Helbing, Carola Horn, Anita Krämer, Astrid Schmitt-Ritter, Kathy Vowe : Der Projektgruppe "Wider das Vergessen" im Frauenverband Courage e.V. Ortsgruppe Bochum. Sie forschten nach Schicksalen Bochumer Frauen, die sich in ihren individuellen Lebensbereichen gegen das Nazi-Regime gestellt haben und auf Grund ihres Widerstandes verfolgt worden sind.

Ist in der Vergangenheit überwiegend über den Widerstand von Männern gegen das Naziregime berichtet worden, so begegnen uns in dieser Broschüre engagierte Bochumer Frauen, die sich mutig der braunen Diktatur auch in Bochum widersetzen. Sie taten das in ihren jeweiligen

Lebensbereichen, oft unspektakulär, aber konsequent.

Frau Jachnow von der Gesellschaft Bochum-Donetsk stellt in ihrem Gastbeitrag einige Schicksale von Zwangsarbeiterinnen in Bochum vor. Diese Broschüre ist dokumentarisch genau, sie ist ein gelungener Beitrag zur Erinnerungskultur. Die Vergangenheit bleibt darin insofern gegenwärtig als sie in der Gegenwart lebendig erinnert wird.

Den Widerstandsfrauen wird ihre Würde zurückgegeben, deren Anerkennung die Grundlage des Friedens unter den Menschen ist.



Bd 17

Dieter Rogalla

***eurogalla - Rad schlagen ohne Pfau zu sein – Bildbiographie über Dieter Rogalla, Ehrenmitglied des Europaparlaments***

Hardcover

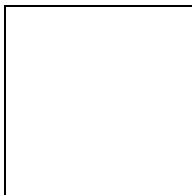
121 S.

ISBN 978-3-932329-56-2,  
12,90 Eur.

Gest. v. Luthe, Wolfgang, 120 farb. Fotos - 21 x 21 cm, 1. Aufl. 29.06. 2007

Diese farbige Bildbiographie des Europa-Recken Dieter Rogalla ist kein Roman, keine Reisebeschreibung, viel mehr eine reich bebilderte individuelle Historie: Sie berichtet von den Wechselfällen in Rogallas Leben, dem Schlesier, der in Potsdam erzogen wurde, die Stationen Potsdamer Napola-Internat, Kriegsverwundung,

Jura-Studium unter Flüchtlingsverhältnissen in einer neuen Heimat durchlebte, mit einem Jahr Stipendium an einer "School of LAW". Schließlich ein Beruf im höheren Dienst der Bundeszollverwaltung, die Entsendung zur Dienstleistung bei der EWG in Brüssel, dort Familiengründung und Arbeit als Abgeordneter im Europaparlament. Ich-Erlebnisse treten zurück oder ergeben sich aus den angedeuteten Fakten. Rogallas Lebensmotivierung änderte sich vom begeisterten "Jawohl" und jugendlichen "Heil-Hitler"-Rufer mit sicherlich sehr schwach ausgeprägten Reaktionen auf die Vorgänge in der Nazi-Zeit zum Praxis-Europäer als länderübergreifender Gemeinschaftsaufgabe. Rogalla sieht sich nicht als Mitläufer, aber auch nicht notwendig als Bannerträger, was besonders in der Flüchtlingszeit ab Mai 1946 in Nordwalde schon materiell eine Überforderung bedeutet hätte. Heute lebt Rogalla als Protestant im katholischen Münsterland, seine beiden Töchter in Italien - Rogalla ist eben einer der Väter des heutigen Europa.



Bd 16  
Günter A. Hoffmann  
**Statt Schule Kohlenklau und  
Hamsterfahrten**

168 S.  
ISBN 978-3-89966-144-6,  
14,90 Eur.

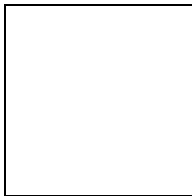
1943, nachdem Amerikaner und Engländer begonnen hatten zuerst Rüstungszentren und schon bald danach Wohngebiete, insbesondere die Großstädte mit einem Bombenhagel zu belegen, wurden die meisten 10-bis 15-jährigen Kinder und Jugendlichen in Gebiete evakuiert, die von den Feindbomben noch nicht erreicht werden konnten.

Auch die Hauptfigur dieser Erzählung, der fast 11jährige Heinz Meiner, wurde gemeinsam mit seiner Mutter nach Freiburg St.-Georgen geschickt. Sein Vater blieb als unabkömmliche Person der Rüstungsindustrie in Bochum.

Als begeisterter Pimpf der Hitlerjugend fiel er schon bald der von den Nazis geprägten Lehrerschaft sowie der HJ-Führung positiv auf. Nach einem Aufnahme-Lehrgang schickte man ihn vom September 1944 bis zum Kriegsende im Mai 1945 auf eine nationalsozialistische Ausleseschule. Im Januar 1946 kehrte er nach einer Reise von zehn Tagen im eiskalten Viehwaggon in seine jetzt völlig zerstörte Heimatstadt Bochum zurück. Nun begann eine Zeit für ihn sowie für die meisten Überlebenden des schrecklichen Krieges, die von Hunger, Kälte und Krankheiten mit daraus resultierenden Todesfolgen geprägt war. Trotz Verboten mit Strafandrohung der englischen Besatzer leistete die Bevölkerung nahezu Übermenschliches um zu überleben. Vom Alter her waren die damals 12 bis 16 Jahre jungen Menschen noch Kinder, doch das, was sie unternahmen und gewillt waren, es auch zu tun, hatte sie sehr schnell zu jungen Erwachsenen reifen lassen. Unter Strafandrohung stehende Hamsterfahrten ins Münster- oder Sauerland sowie Kohlenklau von Zügen, die für die Siegermächte be-



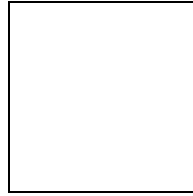
stimmt waren, hinderte sie nicht, zum Überleben ihrer Familien beizutragen, häufig mit lebensgefährlichen Aktionen. Recht schnell hatten diese jungen Menschen erkannt, dass der Führer Adolf Hitler und seine Getreuen sie nicht nur enttäuscht und missbraucht hatten, sondern sie obendrein in einen Abgrund gestürzt hatten, an dem etliche ihrer eigenen Eltern insbesondere durch Passivität dem Nazi-Regime gegenüber, nicht gänzlich unbeteiligt waren.



Bd 15  
Günther Bergmann  
***Erinnerungen an die Kriegs- und Nachkriegsjahre 1944 / 1945***  
mit zahlreichen Abbildungen

80. S.  
ISBN 978-3-89966-143-9,  
11,90 Eur.

Günther Bergmann beschreibt, wie er als 18-jähriger zum Kriegsdienst in die Tschechei eingezogen wird. Bereits nach sechs Wochen entkommt er glücklich in Görlitz der russischen Kriegsgefangenschaft und auch später noch einmal in Neubrandenburg bei einer Überprüfung durch die Besatzer. Sein Lebensweg kreuzt später die Stationen Güstrow, Greifswald, Lüdenscheid, Dortmund und Köln. Heute lebt Günther Bergmann als pensionierter Schulleiter in Witten.

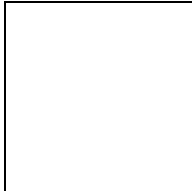


Bd 14  
Völkel, Selma und Carl  
***Breslauer - Evakuierte in Bayern***  
*Zwei Tagebücher aus der Kriegs- und Nachkriegszeit 1945-1946*

2005  
Paperback  
231 S.  
ISBN 978-3-89966-170-5,  
19,90 Eur.

Zwei getrennt entstandene Tagebücher der Eheleute Selma und Carl Völkel werden hier zeitgleich nebeneinander gestellt. Das eine berichtet über die Flucht der Mutter mit ihren drei Kindern im Januar 1945 aus Breslau und dem weiteren Schicksal als "Evakuierte" in Niederbayern bis Mai 1946. Im zweiten Tagebuch schildert der Vater in knappen Worten seinen Kampf ums Überleben in der Festung Breslau. Der Leser fühlt sich geradezu hineingezogen in dieses Spannungsfeld zwischen Hoffen und Bangen und der Sorge um den anderen, von dem man nicht wußte, wo er war und ob er noch lebte. 60 Jahre danach lässt der Sohn Hans diese Ereignisse noch einmal Revue passieren und ergänzt sie durch eigene Erinnerungen. Die Texte der Eltern wurden dabei weitgehend unverändert übernommen und zeugen von einer selten gewordenen Ausdrucksweise, die weder dem schlesischen Dialekt, noch strengen grammatischen Regeln entsprach. Belegt werden die Schilderungen durch eindrucksvolle Fotos und Dokumente.

Zusätzlich machen ein Glossar, ein ausführliches Orts- und Namensregister sowie eine Karte die Ereignisse von damals nachvollziehbar.

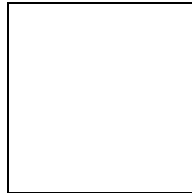


Bd 13  
Ernst Beier  
***Ein Leben im Revier (1927-2006)***

2006  
Paperback  
430 S.  
ISBN 978-3-89966-171-2,  
18,50 Eur.

Die Großeltern wurden um 1900 aus Preußen zur Kamenener Zeche Monopol angeworben. Ernst Beier wuchs in einer Zechensiedlung auf. Er beschreibt in diesem Buch seine Vorschulzeit in der Weimarer Republik, seine Schul-, Lehr- und Militärdienstzeit im Dritten Reich. In seiner Lehrzeit befasste er sich intensiv mit der Umwandlung von Kohlen in Treibstoffe. Die Entwicklung der dazu angewandten Techniken verfolgt er bis zum heutigen Tage. Nach Bergschul- und Hochschulstudium machte Beier Karriere als Bergschullehrer, Ingenieurschuldozent, Professor, Dekan, Rektor und Institutsleiter. Nach seiner Pensionierung engagierte er sich stark ehrenamtlich. Er wurde mit dem Bundesverdienstkreuz geehrt. Beier berichtet in dieser Autobiographie aus diesem reichen Leben - fachkundig und auf eine erfrischende Art unterhaltsam. Er lässt das vorige Jahrhundert wieder lebendig werden,

untermauert auch mit hilfreichen Anmerkungen.

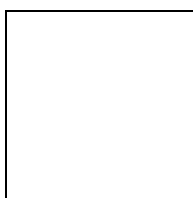


Bd 12  
Paul Stratmann  
***Ein Münsteraner in französischer Kriegsgefangenschaft***  
herausgegeben von Marianne Stratmann

2006  
Paperback  
75 S.  
ISBN 978-3-86515-048-6,  
14,90 Eur.

Zu Lebzeiten vertraute Paul Stratmann seiner Frau an, dass er seine Tagebuchnotizen zur Kriegsgefangenschaft noch verwenden wolle. Seine mündlichen Berichten waren zu dieser Zeit ausführlich und interessant und ließen darauf schließen, dass diese drei Jahre für ihn den Gegebenheiten entsprechend erträglich waren. Als seine beiden Söhne dann in dem Alter waren, dass die Eltern sie auf längere Reisen mitnehmen konnten, hat sie diese Orte des unfreiwilligen Aufenthalts mehrere Male besucht und sind immer voller Herzlichkeit aufgenommen worden. Nach dem Tod von Paul Stratmann sichtete seine Witwe seinen Nachlass und es fielen ihr die in sauberer, deutlicher Schrift gefertigten Aufzeichnungen in die Hände. Mit Erschütterung stellte sie fest, dass sie einen Teil aus dem Leben ihres Mannes, vor allem seine geistig-innerliche Einstellung, mit der er diese Zeit überstan-

den hatte, gar nicht gekannt hatte. Dazu fand sie Zeichnungen von großer Aussagekraft und durchseelter Subtilität, die in diesen drei Jahren entstanden sind. Sie hofft, mit der Veröffentlichung der Aufzeichnungen und Zeichnungen einen kleinen Teil dazu beizutragen, dass die Menschen sich besser verstehen und Kriege verabscheuen lernen.



Bd 11  
Karlheinz Spallek  
**AUFBAUSCHULE. Freiherr-vom-Stein-Schule. Recklinghausen 1948 – 1954. Abitur 1954**  
*Treffen 2004. Erfahrungsberichte einer Doppelklasse*

2005  
Paperback  
112 S.  
ISBN 978-3-932329-35-7,  
19,90 Eur.

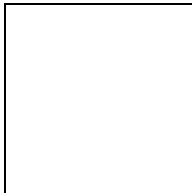
Diese Sammlung von Zeitzeugnissen, Lebensläufen und Erfahrungsberichten entstand aus Anlass des 50-Jahr-Treffens zweier ehemaliger Klassen der Freiherr-vom-Stein-Schule in Recklinghausen.

Diese bot seinerzeit als Aufbauschule vielen jungen Menschen, deren Schulzeiten durch harte Kriegsjahre unterbrochen waren, die Gelegenheit, beginnend mit 14 Jahren von der Untertertia an doch noch die höhere Schule zu besuchen. Die Situation war damals singulär: Über 50 Schüler/innen aus unterschiedlichen

Schichten waren hier ganz zufällig zusammengewürfelt worden. Sie kamen aus vielen Teilen, insbesondere dem Osten des geschlagenen Deutschland. In zwei parallelen Klassen gingen sie in einer ‚zerbrochenen‘ Welt, in der jedoch schon wieder Aufbruchstimmung aufkam einen langen gemeinsamen Schulweg: Etwa 30 von ihnen von der Einschulung im Jahre 1948 bis zum Abitur am 22. Februar 1954. Viele waren darüber hinaus durch ein gemeinsames Internatsleben miteinander verbunden. Nach dem Abitur 1954 gingen alle eigene, sehr verschiedene Wege und verstreuten sich über ganz Deutschland. Diese Klassen treffen sich in der Pfingstwoche 2004 nach 50 Jahren erstmals fast vollständig wieder. Erinnerungen wurden wach. Sie werden in diesem Buch ergänzt durch Biografien. Ein Blick in die vorliegende Sammlung zeigt, dass wir uns damals fremd geblieben waren. Über eigenes Erleben wurde höchstens beiläufig gesprochen: Sei es aus Schüchternheit oder weil Entscheidendes lange unter gesellschaftlichem oder persönlichem Tabu stand, weil der Kriegs-Schock noch zu gegenwärtig war und eigenes Verarbeiten erschwerte, oder weil die unmittelbare, harte Gegenwart ihren weit dringenderen Tribut forderte. Zualtererst galt es, die Schule zu meistern: Mit Kraft und ohne Rebellion. Das war uns damals ganz existentiell klar. Und wir hatten Erfolg.

Als schier unglaublich erscheinen im Rückblick die Blindheit des eigenen Hoffens, Handelns oder Geschehenlassens auch oder gerade in den letzten Kriegstagen (u.a. Koneczny, Spallek), das Entsetzliche (u.a. Lemke, Menzel, Schimmelpfennig), das Zufällige, die Hakensschläge des Geschehens (u.a. Spallek), auch des

beruflichen Werdens (u.a. Stolte, Schimmelpfennig). Die Texte drücken das Gefühl aus, glücklich selbst über gefahrvolle und oft verschlungene Wege geleitet worden zu sein. Es bleibt die Hoffnung auf eine gute Zukunft.



Bd 10

Eugen Fritze

***Unter dem Zeichen des Äskulap***

*Tagebuch 1940-1945 eines Soldatenarztes bei der 6. Panzer-Division*

1. Aufl. 04.10.2004

Paperback

481 S., zahlr. Abb.

ISBN 978-3-932329-36-4,

29,90 Eur. [D] / 30,80 Eur. [A]

Sonderpreis: 39,90 Eur. [D] (siehe unten)

Hätte das Massaker unter den 300.000 Soldaten der 6. Armee, die im Kessel von Stalingrad eingeschlossen waren, vermieden werden können, wenn sich General Paulus zum Ausbruch und damit zur Befehlsmissachtung hätte entscheiden können? Der Autor, Arzt in der 6. Panzer-Division, die den eingeschlossenen zur Hilfe kam, ist davon überzeugt. Der Oberbefehlshaber der Heeresgruppe Don, Feldmarschall von Manstein, hatte Paulus seine Hilfe angeboten. Brisante Belege wie diese enthält das Tagebuch von Eugen Fritze, aber durch seine Nähe zum Geschehen ist es in erster Linie ein wichtiges persönliches und zeitgeschichtliches Dokument wider das

Vergessen. In Dortmund geboren und zur Schule gegangen, beendete Eugen Fritze das Medizinstudium 1937 und wurde Anfang 1940 Soldat. Auf der Fahrt mit einem zur russischen Front zurückfahrenden Lazarettzug beginnen seine Tagebuchaufzeichnungen. Mit der 6. Panzer-Division erlebte er die Brennpunkte des Russland-Krieges zwischen Stalingrad an der Wolga und der Verteidigungsschlacht um Wien, schließlich die Abwehrschlacht in der damaligen Tschechoslowakei im Frühjahr 1945. Bis zur letzten Stunde des Krieges am 8. Mai 1945 war die Division im Kampfeinsatz. Die handgeschriebenen Tagebuchblätter, durch in die Heimat gelangende Verwundete und Kranke seiner 1941 geheirateten Frau Ilse zugeleitet, wurden von ihr in den Wochen und Monaten nach dem Krieg zu 5 Bänden in Handarbeit gebunden. Sonderpreis 39,90 Euro bei gleichzeitiger Abnahme der gleichnamigen DVD mit der ISBN 3-932329-41-4. (Sie sparen 10 Euro.)

Zu Bd. 10

Eugen Fritze

***Unter dem Zeichen des Äskulap***

*Tagebuch 1940-1945 eines Soldatenarztes bei der 6. Panzer-Division*

1. Aufl. 04.10.2004

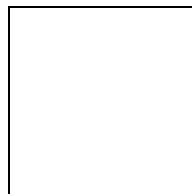
DVD mit Box

Laufzeit 120 Min.

ISBN 978-3-932329-41-8,

19,90 Eur. [D] / 20,60 Eur. [A] (unverb. Preisempf.)

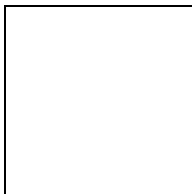
Preis Buch+DVD 39,90 Eur.



Bd. 9  
 Hildegard Büschleb  
**Von Magdeburg nach Münster**  
**Ein bewegtes Leben 1915 – 2005**

2005  
 89 S.  
 ISBN 978-3-932329-43-2,  
 9,90 Eur.

Dies ist die Geschichte einer Pfarrerstochter, die im Schatten des Magdeburger Doms aufwächst und heute in Münster wohnend, ihr ganz persönliches Erleben vor uns ausbreitet. Es ist die Geschichte von der Not nach dem ersten Weltkrieg, den Kinder-Urlaube in Pommern, der Liebe zu einem Generalstabsoffizier, den Bomben im Krieg, der Gefangenschaft ihres Mannes und der Flucht in den Westen. Die mageren Nachkriegsjahre und der Wille des Neuanfangs folgen. Dieses Buch handelt vom gesellschaftlichen Wiederaufstieg nach 1945 durch den Berufserfolg ihres Mannes, von ihrer Tätigkeit als „Kommandeuse“ einer Bundeswehr – Brigade, von vielen Wohnortwechseln, von Hobbys und zum Schluss von den Freuden des Alters und über die sich vergrößernde Familie. Hier dokumentiert sich ein neunzig Lebensjahre andauernder Optimismus, der das Leben mit allen Höhen und Tiefen annimmt und meistert. Am Schluss dieser Lebenserinnerungen schreibt die Autorin dankbar „Das Leben hat mich grenzenlos verwöhnt!“

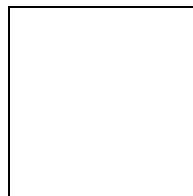


Bd. 8  
 Ernst Beier  
**Vom Bergschüler zum Bergschulleiter**

2004  
 262 S.  
 ISBN 978-3-932329-32-6,  
 14,90 Eur.

Ernst Beier beschreibt nicht nur seine Erfahrungen als Schüler und Lehrer, sondern auch die 150-jährige Entwicklung des Bergschulsystems und der nachfolgenden Schulen: der Ingenieurschule für Bergwesen und der Fachhochschule Bergbau. In weiteren Kapiteln zeigt er, welchen Umfang ehrenamtliche Tätigkeiten einnehmen können. Dabei widmet er seiner Mitarbeit im Verein Deutscher Ingenieure, im Ring Deutscher Bergingenieure und dem Förderverein Bergbauhistorischer Stätten besondere Kapitel. Er berichtet von zahlreichen persönlichen Erlebnissen, darunter die bis heute durchgeführten Wanderungen mit seinen ehemaligen Schülern.

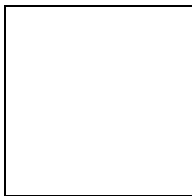
In derselben Reihe sind von Beier die Bücher *Als das Kohleöl noch floss...* und *...der kommt doch aus den Zechenhäusern erhältlich*.



Bd. 7  
 Widad Goussous  
**Mensch 2. Klasse?**  
*Erfahrungen einer ausländischen Studentin arabischer Herkunft in Deutschland*

2004  
228 S.  
ISBN 978-3-89966-121-7,  
14,90 Eur.

Widad Goussous empfindet schon als Mädchen in ihrer Heimat Jordanien die Unterdrückung der Frauen als ungerecht. In den 60er Jahren bricht sie als junge Lehrerin nach Deutschland auf. Hier beginnt sie ein Studium und erfährt Ausländerfeindlichkeit. In humorvollen Episoden schildert sie die Erfahrungen zwischen den Kulturen. Eine Anklage und ein Plädoyer für Toleranz.



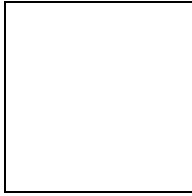
Bd. 6  
Hans Lichtenbäumer  
**Tagebuch 1943 - 1947**  
*Reichsarbeitsdienst, Krieg und Kriegsgefangenschaft*  
Ursula Lodde-Lichtenbäumer (Hrsg.),  
red. bearb. von Eva Haas-Ernzerhoff,

2004  
330 S.  
ISBN 978-3-932329-18-0,  
35,28 Eur.

Die Generation der Kriegsteilnehmer lichtet sich. Immer weniger Menschen können wir nach ihren Gedanken und Eindrücken befragen. Im Tagebuch von Hans Lichtenbäumer (1925 -1995) begegnen wir dem authentischen Erleben eines jungen Menschen, der sich mit großer Ernsthaftigkeit mit seiner jeweiligen Situation auseinandersetzt. Das Tagebuch umfasst die Zeit von 1943 bis 1947.

Es berichtet über den Reichsarbeitsdienst, die Einberufung zur Kriegsmarine, die Ausbildung und die Zeit an Bord im Atlantik. Es folgen verschiedene Stationen in Frankreich bis zum Kriegsende, dann die Stationen der Kriegsgefangenschaft, mit der Arbeit im Bergbau bis zur Heimkehr im Oktober 1947. Die erste Eintragung macht Lichtenbäumer als knapp 18-jähriger, die letzte kurz vor seinem 24. Geburtstag. Wir sehen Lichtenbäumer in seinem Zwiespalt zwischen Gehorsam und eigener Gewissensentscheidung und vielen anderen inneren und äußeren Nöten. Ein Fluchtpunkt ist seine Familie: Seine besondere Anteilnahme gilt der kleinen Schwester Uschi, natürlich auch den Eltern, den Geschwistern, den Großeltern. Die Widersprüche, die diesen jungen Mann umtreiben, werfen ihn immer wieder auf Glaubensfragen zurück. Sein Ringen um Fragen nach der Wahrheit mag für ihn ein individueller Akt von Sinngewesen sein, den er gegen Hoffnungslosigkeit zu setzen hatte. Neben der Ernsthaftigkeit und Reflexionsfähigkeit des Autors erstaunt auch die Konsequenz, mit der er das Tagebuch führte. Gab es doch erhebliche Widerstände; nicht nur beim Reichsarbeitsdienst, auch bei der Wehrmacht war Tagebuchschreiben verboten. Vielleicht war sein Tagebuchschreiben der Versuch, sich selbst das Weltgeschehen und seine Rolle darin zu erklären.

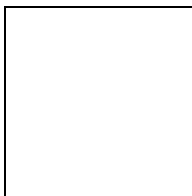
Die Herausgeberin  
Ursula Lodde-Lichtenbäumer (geb. 1938) - die „kleine Schwester“ des Autors - hat sich seit 1999 mit der Handschrift des Tagebuches beschäftigt. Aus vielen einzelnen Teilen entstand nach sorgfältiger Transkription das jetzt vorliegende Tagebuch.



Bd. 5  
Heinz Maluga  
**Kriegsgefangener der Amerikaner**  
*Das Schicksal eines jungen Bochumers*

2004  
125 S.  
ISBN 978-3-932329-20-3,  
13,90 Eur.

Heinz Maluga, geboren am 15.9.1924 in Altenbochum, wurde mit 18 zum Kriegsdienst nach Köslin in Pommern eingezogen, mit 19 verwundet und kam mit 20 ins amerikanische Kriegsgefangenen-Lager Bretzenheim. Er überlebte mehrere Wochen Hunger und Kälte auf den "Feldern des Jammers" und kehrte 1945 nach Hause zurück. Als Leiter einer Betriebsauftragsverwaltung wurde er vor wenigen Jahren pensioniert und fand nun die Zeit, seine Erinnerungen aufzuschreiben.

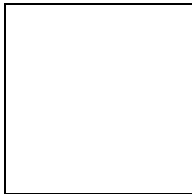


Bd. 4  
Ernst Beier  
**"...der kommt doch aus den Zechenhäusern!"**  
*100 Jahre Wohnen und Leben in Zechensiedlungen (1888 - 1988)*

2004  
141 S.  
ISBN 978-3-932329-17-3,  
13,90 Eur.

Während sich Ernst Beier in seinem Buch „Als das Kohleöl noch floss“ an seine eigene Entwicklung in der Zeit des Dritten Reiches erinnert, stellt er in diesem neuen Buch dar, wie seine Großeltern, seine Eltern und er selbst und seine Geschwister gewohnt haben. Es überrascht, dass er den Zeitraum seines Berichts schon 1888 beginnen lässt, obwohl er erst 1927 geboren wurde. Er hielt das für erlaubt, weil sich in seinem Geburtshaus seit dessen Fertigstellung im Jahre 1888 bis 1937 am Komfort nichts geändert hatte. Bis dahin gab es in den Häusern der von ihm bewohnten Kamener Siedlung Vogelhof keinen Strom und keine Wasserklosetts. Die damit verbundenen Unannehmlichkeiten I Unannehmlichkeiten beschreibt er ausführlich. Ausführlich geht er auf das Leben in den Häusern ein, vor allem auf das Leben der Kinder auf dem Vogelhof, das war ein Burgmannshof, auf dem die Siedlung angelegt worden war. Spielplätze vermissten die Kinder nicht, denn sie wussten den nach heutigen Vorstellungen völlig ungeeigneten Hof als Spielplatz zu nutzen. Sie waren kreativ genug, eine große Anzahl von Spielen zu entwickeln, für die sie, wenn überhaupt, nur Hilfsmittel brauchten, die sie mit den paar Pfennigen bezahlen konnten, die sie - wenn sie Glück hatten - hin und wieder als Taschengeld bekamen. Über die vielen Kinderspiele berichtet der Autor sehr ausführlich. Auf dem genannten Vogelhof lebte Ernst Beier bis zu seiner Einberufung zum Kriegsdienst. Verwundet zurückkehrend, stand er vor einem

Trümmerhaufen. Sein Haus war als einziges Haus des Vogelhofes den Bomben zum Opfer gefallen. Nachdem er etwa ein halbes Jahr lang mit seiner Familie in einem einzigen Raum gehaust hatte, wurde seinem Vater eine Wohnung zugesprochen: wieder in einem Zechenhaus, aber nun in einer komfortableren Siedlung als auf dem Vogelhof. Nach seinem Auszug aus diesem Haus im Jahr 1957 konnte er die Entwicklung der Siedlung weiter verfolgen, denn seine Eltern und seine Schwester mit ihrer Familie blieben dort wohnen. Er lässt seinen Bericht im Jahr 1988 enden, weil in diesem Jahr nach dem früheren Tod seines Vaters auch seine Mutter starb.



Bd. 3  
Ernst Beier  
***Als das Kohleöl noch floss***  
*Kindheit und Jugend im Ruhrgebiet*

2004  
207 S.  
ISBN 978-3-932329-09-8,  
14,90 Eur.

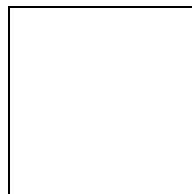
Zu den beiden ersten Auflagen schrieben mir Leserinnen und Leser meines Alters, ich hätte ihnen ihre Kindheit und Jugendzeit wieder sehr nahe gebracht. Menschen mittleren Alters glaubten, nun ihnen bekannte Menschen der ihnen vorausgegangenen Generation besser zu verstehen. Einigen Jugendlichen vermittelte die Lektüre des Buches erste mit Leben erfüllte Vorstellungen über die Zeit,

die ihnen bisher ausschließlich als von finsternen Mächten beherrscht erschienen war. Ein Leser äußerte, in dieser Biographie würde glaubwürdiger als in einem Roman, dessen Text immer erfunden sei, dargestellt, wie leicht in einer Diktatur - zumal dann, wenn andere Informationsquellen ausgeschaltet wären - vor allem Kinder und Jugendliche verführt werden können und welche furchtbaren Folgen eine Diktatur haben kann.

Soweit Leser zu den Fußnoten und Erläuterungen im Anhang Stellung nahmen, hoben sie - von einer Ausnahme abgesehen, in der die dargestellten Fakten als sattsam bekannt beurteilt wurden - hervor, diese zusätzlichen Informationen und Erläuterungen hätten für sie sehr zum Erkenntnisgewinn über die damaligen Geschehnisse beigetragen. Einige Leser schickten mir aus ihren „Archiven“ Dokumente, beispielsweise die letzte der von August 1939 bis Januar 1950 ausgegebenen Lebensmittelkarten oder eine Graphik des torpedierten Lazarettschiffs „Wilhelm Gustloff“, für das ich eine Bordkarte gehabt hatte, die ich jedoch wieder abgeben musste, weil das Schiff bereits mit Flüchtlingen und schwerer Verwundeten überfüllt war.

Einige der mir zugesandten Dokumente habe ich mit in das Buch aufgenommen und entsprechend Anregungen von Lesern die zeitgeschichtlichen Ergänzungen in den Fußnoten verdichtet.

Ernst Beier



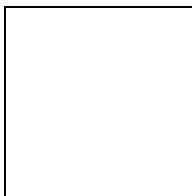


Bd. 2  
 Maria Kaufung  
**Die Glocken läuten noch**  
*Kindheit und Jugend in dunkler Zeit*

2004  
 88 S.  
 ISBN 978-3-932329-07-4,  
 10,20 Eur.

"Kindheit und Jugend in dunkler Zeit": Maria Kaufung berichtet von ihrer Schulzeit im Dritten Reich, von dem Leben einer Bochumer Familie in der Ausnahmesituation Krieg und davon, wie eine junge Frau sich plötzlich mit Bomben, die auf ihre Stadt fallen, konfrontiert sieht.

Die Autorin Maria Kaufung, Jahrgang 1926, berichtet aus ihrer Erinnerung von Ereignissen, die 60 Jahre zurückliegen. Zahlreiche Anekdoten, die Frau Kaufung einflücht, machen ihren Bericht insbesondere für Bochumer noch interessanter. Dennoch verklärt sie nicht im Rückblick, sondern schildert auch die Entbehrungen und Schattenseiten detailliert. Sie erlebte eine für die damalige Zeit typische Jugend und zeigt dennoch ihre ganz persönliche Sicht der Kriegsergebnisse, aber auch von Freud und Leid des Familienlebens in jener Zeit. Besonders eindrucksvoll ist Frau Kaufungs Schilderung von "Mutters Courage": dem bemerkenswerten Mut ihrer Mutter im Kampf gegen die Vereinahmung ihrer Kinder durch das NS-Regime.



Bd. 1  
 Hanni Neuhäuser  
**Bomben auf Bochum, Evakuierung, Flucht... und ein Wiedersehen nach 50 Jahren**

2004  
 70 S.  
 ISBN 978-3-932329-03-6,  
 10,20 Eur.

1942 – erste Bomben schlugen auch in Bochum ein. Eine Mutter wird mit fünf ihrer sieben Kinder von Bochum nach Klein-Herrlitz ins damalige Sudetenland evakuiert. Eines dieser fünf Kinder war die damals zehnjährige Hanni. Sie erlebte dort drei ihrer glücklichsten Kindheitsjahre. Später muss die Familie vor den herannahenden Russen fliehen. Hanni kam auf Umwegen wieder zurück nach Bochum, wo sie die Nachkriegszeit erlebte und bis heute wohnt.

In den 1990er Jahren trifft Hanni die Freunde und Bekannten der damaligen Zeit wieder: Mit-Evakuierte aus Bochum und anderen Städten des Ruhrgebiets und Klein-Herrlitzer.

Die Autorin Hannelore Koch, geb. Neuhäuser, Jahrgang 1932, wurde in der Goystraße in Bochum geboren. Sie berichtet aus ihrer Erinnerung von Ereignissen, die 60 Jahre zurückliegen. Dass Hanni dabei zahlreiche Anekdoten einflücht, macht den Bericht interessanter. Dennoch verklärt sie im Rückblick nicht, sondern schildert auch die Entbehrungen und Schattenseiten detailliert. Sie erlebte eine für die damalige Zeit typische Kindheit zwischen Angst und Schrecken und dem täglichen Kampf ums Überleben.

## LITERATUR

**Der Traum der Roten Kammer**

Cao, Xueqin

***Der Traum der Roten Kammer  
oder Die Geschichte vom Stein,  
Kapitel 5***, übersetzt von Rainer  
Schwarz und Martin Woessler

2014

ISBN 9783865150103

gebundene Ausgabe, 3 Teilbände,  
177,00 Eur.

ISBN 978-3-89966-500-0,  
Paperback, 49,00 Eur

In diesem berühmten, in sich geschlossenen Kapitel des chinesischen Klassikers "Traum der Roten Kammer" wird der eigentliche Traum beschrieben mit rätselhaften Traumbildern und Voraussagen zum Schicksal der Familie Jia und der 12 schönen jugendlichen Cousinen und Freundinnen des Helden Baoyu.

Cao, Xueqin

***A Dream of Red Mansions, Chapter 5***

2014

D-Book

171 S.

ISBN 978-3-86515-505-4

9,00 Eur.

In this famous, stand-alone chapter of the classical Chinese novel "A Dream of Red Mansions" the dream itself is narrated, with mysterious visions and foretellings of the fate of Jia family and the 12 beautiful young cousins and friends of hero Baoyu. For this book, some scenes were animated and musically interpreted by an orchestra. This additional multimedia elements can be read using devices like Iphone, Ipad, Kindle and GoogleGlass, or on devices running Android OS. The pocket book can also be read as a pure paper book alone.

Cao, Xueqin

***A Dream of Red Mansions, Chapter 1***

2014

D-Book

127 S.

ISBN 978-3-86515-401-9

9,00 Eur.

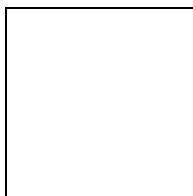
In this frame of the classical Chinese novel "A Dream of Red Mansions" a heavenly encounter is described: Attendant Shen Ying waters every day with sweet dew a Vermilion Pearl Plant. The plant wants to repay this debt and both, the attendant and the plant are sent to earth for this. The attendant is reborn as Jia Baoyu and the plant as Lin Daiyu. During the following chapters of the novel, she will repay him with tears of an unfulfilled love.



Bd. 23  
Tim Niedermeister  
Kleine Gedankenspiele

2015  
55 S.  
ISBN 978-3-93232-981-4  
14,90 Eur.

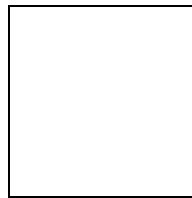
Am Anfang war das Wort. Ob in den tiefsten Tiefen oder den höchsten Höhen der menschlichen Seele - dort ist immer auch Platz für ein Wort, ein Wort, das bereits seit Beginn der Menschheit mit am hellsten schien und auf ewig scheinen wird. Ob wir es nun "Liebe" oder "Hoffnung" nennen wollen: Ein Wort ist und bleibt stets ein Wort - und sehr oft verbinden wir damit um so Vieles mehr! Das "Greifbarmachen" und "Definieren" aller Dinge und Gegebenheiten durch unsere Sprache war und ist lediglich ein Hilfsmittel - und gleichzeitig der Anfang mancher Missverständnisse...



Bd. 22

Dietmar Geers  
**Sprachbilder, Bildersprache**  
*In Versen & Wortspielen*

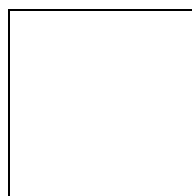
2015  
Paperback  
ISBN: 978-3-932329-82-1  
14,90



Bd. 21  
Alfred Gottschalk  
**Malocht - Geträumt**  
*Lyrische Einsichten und Ansichten eines Bochumers*

2014  
Paperback  
ISBN: 978-3-93232-978-4  
14,90 Eur.

Dieser Gedichtband präsentiert Poesie und Malerei des Wahl-Bochumers Alfred Gottschalk. "Lyrik schätze ich so, weil sich mit ihr Ansichten, Überzeugungen und Emotionen mit wenigen Worten in knapper Form zum Ausdruck bringen lassen." Alfred Gottschalk, geb. 1933, studierte an der Universität Leipzig Publizistik und wurde Diplom-Journalist.

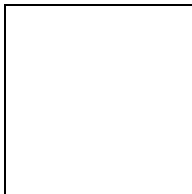


Bd. 20  
Goli Taraghi / Faranak Haschemi  
(übers.)  
**Zwei Welten**

*Sechs persische Erzählungen mit deutschen Übersetzungen*

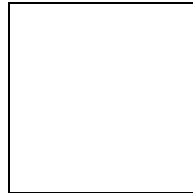
2014  
Paperback  
ISBN: 978-3-86515-058-5  
19,90 Eur.

Das Buch enthält 6 Erzählungen auf Persisch mit deutschen Übersetzungen. Es dient als Leselektüre zu Studienzwecken und ist sowohl für deutsche Studierende geeignet, die Persisch lernen, als auch für persische Muttersprachler, die Deutsch als Fremdsprache lernen oder Germanistik studieren. Die persischen Texte entsprechen Niveau B1 nach dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen.



Bd 19  
Dietmar Geers  
***Aus meinem poetischen Tagebuch***  
*Frühjahr 2012 bis Sommer 2013*

2013  
Paperback  
88 S.  
ISBN 978-3-932329-84-5  
14,90 Eur.

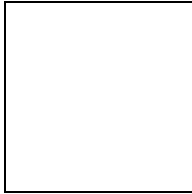


Bd 18  
Schröder, Ulrich / Dorok, Philipp / Kollande, Tim / Opfermann, Johannes T. / Piel, Julia / Stoodt, Antonia (Hgg.)

***Treibgut***  
*Pandoras Büchsenöffner*

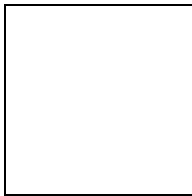
2012  
Paperback  
230 S.  
ISBN 978-3-89966-515-4  
9,90 Eur.

Das Schicksal hatte schon immer einen Sinn für Ironie. Warum sonst hätte es ausgerechnet der Literaturinitiative "Treibgut" zu ihrem zehnjährigen Jubiläum das mächtigste Instrument der Mythologie in die Hände gespielt? Ausgerüstet mit Pandoras Büchsenöffner begeben sich in dieser Anthologie 28 Autorinnen und Autoren - unter anderem mit von der Partie: Sebastian23, Oliver Uschmann und Matthias Schamp - auf die literarische Odyssee, vor der Deutschlehrer seit Jahrtausenden warnen. Und Du kannst sie nun miterleben: Von epischen Posaunenklängen begleitet geht es zwischen gefühlvoller Lyrik und absurder Prosa vorbei an satirischen Spitzen mitten hinein ins Wortspiel-Inferno. Von dort nur einen Seitenhieb entfernt winken schließlich die rettenden Gestade der Postapokalypse...



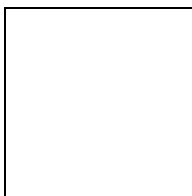
Bd 17  
Tim Niedermeiser  
***Kleine Denkanstöße***

2012  
Paperback  
66 S.  
ISBN 978-3-932329-72-2  
14,90 Eur.



Bd 16  
Dietmar Geers  
***Den Versen auf den Fersen  
Gedichte***

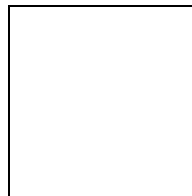
2010  
Paperback  
111 S.  
ISBN 978-3-89966-361-7,  
14,90 Eur.



Bd 15  
Dietmar Geers  
***Ein Haifisch schwimmt im Gar-  
tenteich***

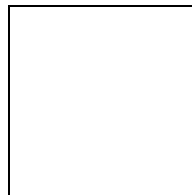
***Spottgedichte & Nonsensgedich-  
te***

2009  
Paperback  
190 S.  
ISBN 978-3-89966-332-7,  
14,90 Eur.



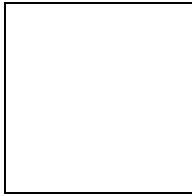
Bd 14  
Eckart Rüther  
***Thutmosis träumt***

2008  
Paperback  
151 S.  
ISBN 978-3-89966-329-7,  
9,90 Eur.



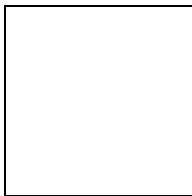
Bd 13  
Günther Bergmann  
***Kunterbuntes ut Meckelborg  
Plattdeutsche Geschichten***

2010  
Paperback  
98 S.  
ISBN 978-3-89966-326-6,  
9,90 Eur.



Bd 12  
Dietmar Geers  
***Nachrichten aus meinen poetischen Gärten***

2007  
Paperback  
63 S.  
ISBN 978-3-932329-57-9,  
12,90 Eur.

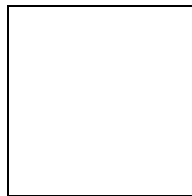


Bd 11  
AKAFÖ  
***Auf-Bruch-Stellen  
Ausgedacht? Prosa in Zeiten gesellschaftlichen Umbruchs, das Buch zum Wettbewerb***

2006  
Paperback  
140 S.  
ISBN 978-3-86515-051-6,  
10,00 Eur.

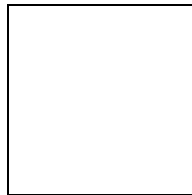
Mit Beiträgen von Oskar Angelovski, Leska Beikircher, Katharina Bendixen, Jan Bojaryn, Kerstin Budde, Rolf Chung, Adalbert Geiger, Eva Holling, Nils Konvalinka, Mirko Kussin, Frederik Moche, Thomas Schindler, Gregor-Sönke Schneider, Schroeter und Berger (Sebastian Helm und Maximilian Sauerbier), Michael Stellner,

Nicolai Suppa, Lioba Wagner, Wanja Wiese, Anna Zygiel.  
Herausgeber: AKAFÖ  
([www.akafoe.de](http://www.akafoe.de)) sowie Ulrich Schröder, Denise Schynol und Nils Vollert;  
Realisation: boSKop Kultur & Internationales ([www.akafoe.de/kultur](http://www.akafoe.de/kultur)).



Bd 10  
Peter Osterried  
***Wolkensegel***

2006  
Paperback  
69 S.  
ISBN 978-3-89966-139-2,  
9,90 Eur.

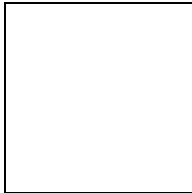


Bd 9  
Dietmar Geers  
***Auf der Liebesterasse  
Liebesgedichte***

2005  
Paperback  
66 S.  
ISBN 978-3-932329-47-0,  
9,90 Eur.

Im ersten Jahrtausend v. Chr. soll nach einer Legende ein chinesischer König auf einer Bergterrasse eine Fee getroffen haben. Der Dichter Song Yu

gestaltete diese Begebenheit als romantisch-erotische Begegnung. So wurde die Terrasse zum Symbol der Liebe, zur Liebesterrasse.



Bd 8

Wolfgang Ommerborn

***Tianjing zhi shuaiwang. Der Untergang der Himmlischen Hauptstadt***

2. Aufl. 2009

Paperback

418 S.

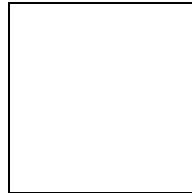
ISBN 978-3-89966-167-2,

19,90 Eur.

Ein Kriminalroman, der in der Mitte des 19. Jahrhunderts im heutigen Nanking spielt, das 1853 von den Rebellen der Taiping-Bewegung erobert und zu ihrer Himmlischen Hauptstadt gemacht worden war. Der charismatische Führer dieser Bewegung, der den Titel "Himmlischer König" trug und sich selbst für den jüngeren Bruder Jesus' hielt, wurde von den Ideen traditioneller chinesischer Religionen, aber auch sehr stark von fundamentalistischen christlichen Vorstellungen beeinflusst und schuf auf dieser Grundlage eine für China zum Teil neue und revolutionäre Lehre.

Ein junger Polizeioffizier, der in der Himmlischen Hauptstadt Dienst verrichtet, muss in den letzten Jahren der Taiping-Herrschaft mehrere miteinander verknüpfte mysteriöse Morde aufklären. Seine Arbeit führt ihn dabei in die gefährlichen Kreise der

immer mehr in eigene Machtkämpfe verstrickten Taiping-Führung. Während er mit der Lösung des Falles beschäftigt ist, ignoriert er den drohenden Untergang seiner Stadt.



Bd 7

Wolfgang Ommerborn

***Zhulingu. Das Bambuswaldtal. Ein Roman zur Philosophie und Kultur des alten China***

2006

Paperback

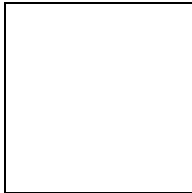
439 S.

ISBN 978-3-89966-166-4,

19,90 Eur.

In diesem Roman spielt die uns in vielerlei Hinsicht fremd erscheinende Philosophie des alten China eine zentrale Rolle. Es finden sich darin aber auch zahlreiche Ausflüge in die exotische Welt der traditionellen chinesischen Dichtung und Kunst. Eingebettet in die gesellschaftliche und politische Situation der Song-Zeit am Ende des 12. Jahrhunderts, wird die Entwicklung eines gebildeten jungen Mannes aus einer wohlhabenden Gelehrten- und Beamtenfamilie im Süden Chinas geschildert, der zwischen den Lehren und Lebensentwürfen des Konfuzianismus, Daoismus und Buddhismus hin und her gerissen wird und schließlich nach einem längeren Prozess des Suchens bei dem berühmten konfuzianischen Philosophen Zhu Xi (1130-1200) seinen Weg findet. Während dieser Zeit kommt er auch einigen unerwarteten

Geheimnissen der eigenen Familie auf die Spur.



Bd 6

Dietmar Geers

**Chinalanderzählungen -**

*Von Wolken leben und im Mondlicht schlafen*

2005

Paperback

158 S.

ISBN 978-3-86515-035-7,

14,90 Eur.

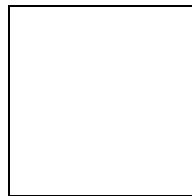
Im Lexikon sucht man vergeblich nach einer Erläuterung des Namens Chinaland. Bisher liegt auch noch keine Landeskunde vor. Experten verweisen auf gemeinsame Kulturtraditionen mit China und berichten über zeitweilige Personalunion in der politischen Führung. Sie schildern geographische Räume und Erlebnislandschaften in Herzen und Köpfen. Vielleicht entdeckt der Leser in diesen Erzählungen sein Chinaland.

- Von Wolken leben und im Mondlicht schlafen
- Im Garten des zärtlichen Wasser- und Bambusflüsterns spielt der Dichter Dingmao auf seiner Jadedflöte ein Lied für seine Muse Meixie
- Aber, aber, Herr von Gluck, Ritter Christoph Willibald und Sie, Herr Kao Mei
- Oscar Handy-Dandy - Ewig Roter aus dem Lößbergland

Zum Autor  
Dietmar Geers war Dozent für Geographie an der Universität Dortmund

und beratender Professor an der Südwest Jiaotong Universität in Chengdu / Sichuan, VR China. Bisher sind von ihm u.a. erschienen:

- Die VR China - Raum. Wirtschaft. Gesellschaft. 1990 (vergriffen)
- Auf chinesischen Füßen. Foto-Gedichtband. 1995 (vergriffen)



Bd 5

Albert Otto

**Fjodor und Vidjaia, eine Geschichte von Liebe und Tod** - Ein märchenhafter, philosophisch-mystischer Roman

2004

Paperback

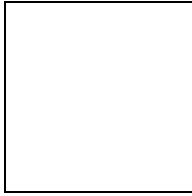
ISBN 978-3-86515-016-0,

19,90 Eur.

Dieser Erstlingsroman begibt sich in origineller Weise aus der gewohnten literarischen Schublade-Einteilung heraus: Romanhafte Züge verbinden sich mit der Darstellung eines Denkens, das radikale Konsequenzen aus Kerngedanken europäischer Aufklärung zieht, diese aber sofort wieder in den Rahmen des romanhaften Geschehens so einfügt, dass die gesamte Handlung zu einer realsymbolischen Konsequenz-Darstellung eines gedanklichen Ganzen wird.

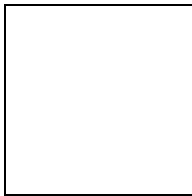
Inhaltlich geht es um zwei der literarisch wie auch philosophisch grundlegenden Themen, die seit Jahrtausenden Denker und Schriftsteller beschäftigt haben: Es sind Liebe und Tod.





Bd 3 / vol. 3  
John Sawkins  
***The death mask of Mary, Queen of Scots***  
***Poems 1970-2000***

2002  
Paperback  
387 S.  
ISBN 978-3-89966-119-2,  
14.90 Eur.



Bd 2  
Harald Holz  
***Randgänge. Belletristica***

2003,  
475 S. 11 farbige und weitere  
schwarz-weiße Abb.  
ISBN 978-3-89966-111-7,  
19,90 Eur.

Die Lyrik von Harald Holz bietet Geist und Seele eine Wanderung durch Höhen und Tiefen des menschlichen Daseins, durch die Vielfalt von Empfindungen und Einstellungen - sei es einer mystischen, der elegischen oder der humorvollen Weltsicht - , einer Wanderung durch unterschiedlichste Landschaften unserer Erde, durch Kultur- und Naturräume; auch Kosmisches blitzt auf.

Elegisches, Hymnisches (in freien Rhythmen), Oden, Episches, Volksliedhaftes, Spruchdichtung, ja Limericks: dies alles findet sich gleichermaßen in den Gedichten von Harald Holz wie auch das Sonett oder ein spätzivilisatorischer Ton, ähnlich dem des späten Benn. Holz unternimmt Ausflüge in japanische Lyrikformen und verwendet in einigen Gedichten das Englische.

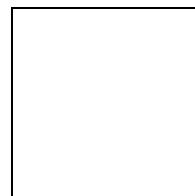
Harald Holz empfindet sich in großer Selbstbescheidung als Nachfahre, in einer großen Tradition stehend; doch ist er ausgesprochen originär.

Etliche seiner Gedichte gehören ohne Zweifel zum Besten zeitgenössischer deutscher Lyrik überhaupt. Doch besteht der Reiz des Gesamtwerks nicht allein in den vielen ganz herausragenden Gedichten, für sich betrachtet, vielmehr auch und gerade in der Vielfalt der in seinem lyrischen Werk zum Tragen kommenden formalen Gestaltungen.

Alles zusammen - ein wahrer Kosmos der Gedanken, der Sprache und Empfindung!

Wolfgang von der Weppen

Die Zeitschrift der Gesellschaft für Deutsche Sprache veröffentlichte eine ausführliche, außerordentlich positive Besprechung eines der enthaltenen Gedichte.



Bd 1  
Dermietzel, Rolf  
***Stachel im Fleisch***

2001

Paperback

390 S.

ISBN 978-3-934453-21-X,  
17,90 Eur.

Die BILD-Zeitung schreibt dazu in ihrer Ausgabe vom 15.2.2001, S. 5: „Anatomie-Professor schrieb einen Roman über sein Leben mit dem Tod. Von Daniel Steil.

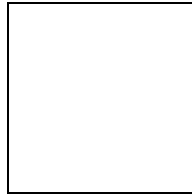
Bochum - Der Tod ist nicht alles im Leben. Auch nicht im Leben eines Professors, der jeden Tag mit Skeletten und Leichen zu tun hat. Professor Dr. Rolf Dermietzel (57) ist Chef des Instituts für Anatomie (Lehre vom Aufbau des Körpers) der Uni Bochum. Ein knochenharter Job. Aber seit sechs Jahren hat der Professor in der Freizeit an einem Buch geschrieben. Kein Lehrbuch, ein Roman: "Stachel im Fleisch". Der Professor:

"Diesen Stachel kennt jeder. Er kann Trauer, Liebe und Hass bedeuten. In meinem Buch verarbeite ich viel von dem, was ich bei der Arbeit an Leichen bisher erlebt habe. Die Hauptperson, Paul D., bin aber nicht ich. Er ist von mir erfunden."

Doch ein Teil des 400-Seiten Romans ist nahezu authentisch mit Dermietzels Leben. "Ich verarbeite und beschreibe in dem Buch den plötzlichen Tod meines 7-jährigen Sohnes. Mit dem Buch will ich den Tod greifbarer machen."

Zum Inhalt: Der hochbegabte Wissenschaftler Paul D. hat Probleme wie jeder andere Mensch. Ein Verhältnis mit einer seiner Studentinnen und den Wunsch nach Liebe und Sex. Vom Präparier-Saal ins wahre Leben. Paul D. verliert den Blick für die Wirklichkeit. Alles endet in einem Gefühlschaos, inmitten von Leichen."

Reihe *Osteuropäische Texte*



Bd 1

Angel S. Ignatov

***Opa Ancho erzählt... Bulgarische Märchen***

2.07.1998

Paperback

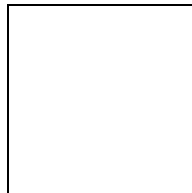
63 S.

ISBN 978-3-932329-06-7,  
7,64 Eur. [D] / 7,90 Eur. [A] / 13,40

sFr

<bulg.>

Reihe *Verdichtetes*



Bd 1

Günther Nehm

***Gedanken und Erkenntnisse des Dichters Reimund Prosa***

2004

Paperback

98 S.

ISBN 978-3-932329-21-0,  
9,90 Eur.

Heitere Dichtung von einem Meister seines Fachs: Dieses Buch enthält unterhaltsame Kurzgedichte mit Wortspielen über das Leben des (fiktiven) Dichters Reimund Prosa, des-

sen Name ebenfalls aus einem Wortspiel entstanden ist.

Robert Gernhardt schrieb über Günter Nehms Gedichte in NZZ Folio 11/2002 zum Thema Humor:

"Seine unmöglichen Gedichte sind eine Entdeckung."

"Nehm ist ein bedenkenswerter Dichter."

"je länger er schüttelt, desto apartere Reime gelangen ihm"

Alles in allem also bietet Nehms Buch ein teils deftiges, teils deutlich verfeinertes Degustationsmenu der gehobenen Traditionsküche mit zeitgemässen Zutaten [...]. Im Fall Nehm kann das Urteil nur lauten: Ein Kompliment an die Küche!

"Fünf Strophen zählt seine Geschüttelte Eierballade, die selbst mich, einen ausgewiesenen Schüttelreimverächter, zunehmend in ihren Lachbann zog:

Am Montag schellt Herr Meier an.  
Herr Meier ist der Eiermann.  
Er trifft sich gern auf freier Au  
Mit Irma, einer Eierfrau.

Da er ein ernster Freier ist,  
sagt er nach kurzer Eierfrist:  
Sag Ja zur Hochzeitsfeier, Irma,  
zwecks Gründung einer Eierfirma.

Nehm holt auch alles aus einer Vorlage raus: "Als Beim Chor Das Edle  
Fis / Ganz Hübsch Irre Jäh Krepierete,  
/ Litt Man Neben Ohrenriss / Peinvoll  
Qualen. Resignierte: / Statt Tournee  
Um Volle Welt / Xanten Ypern Zellerfeld."

# NEUERSCHEINUNG



MATO BAOTIĆ



KLASSISCHE PHILOLOGIE BAND 6

Softcover, ISBN  
978-3-86515-283-1  
126 S., 19,90 Euro

**"Dialogus Silviae et Iuliae de saturis"**  
-poetae Q. Horatii Flacci  
ISBN: 978-3-86515-283-1, 2020, 24,9€

Der römische Dichter Q. Horatius Flaccus hat zwei Bücher mit Satiren geschrieben, in denen er sich für das Redliche und Reine einsetzt. Aurea mediocritas, die goldene Mitte, ist ihm dabei in allen Lebensbereichen von höchster Bedeutung. Das erste Buch enthält zehn und das zweite acht Satiren. Das komplett auf Latein verfasste Buch ist für die Schülerinnen und Schüler der lateinischen Sprache geeignet und für alle, die Latein studieren.



MATO BAOTIĆ

Dialogus Silviae et Iuliae  
de electis carminibus et epodis  
poetae Q. Horatii Flacci



KLASSISCHE PHILOLOGIE BAND 7

Softcover, ISBN  
978-3-86515-290-9  
168 S., 19,90 Euro



MATO BAOTIĆ



KLASSISCHE PHILOLOGIE BAND 7

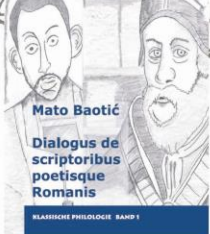
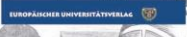
Softcover, ISBN  
978-3-86515-267-1  
284 S., 19,90 Euro

Reihe: **Klassische Philologie**, erhältlich  
im Buchhandel und unter [www.amazon.de](http://www.amazon.de)

Mato Baotic war vor seinem Ruhestand Lehrer der lateinischen Sprache, Philosophie und katholischen Religion. Er wurde in Bosnien geboren, wo er auch das klassische philologische Gymnasium besuchte. Nach dem Abitur studierte er Philosophie und Theologie in Sarajewo. Dort wurde er zum Priester geweiht und kam nach der Priesterweihe nach Deutschland, wo er zunächst in deutschen Gemeinden tätig war. Zeitgleich studierte er Altphilologie mit dem Schwerpunkt lateinische Sprache bei einem Professor, der alle seine Übungen und Vorlesungen auf Latein abhielt. Der Autor hat viele Werke in lateinischer Sprache herausgebracht: "Altercationes Sapientiae et Stultitiae variis de rebus factae" wurde 2018 in Bosnien veröffentlicht. 2018 veröffentlichte er ebenfalls das fünfte lateinische Buch "Disputationes deorum et deorum de fortuna Sisyphi aliorumque in Tartaro poena gravi affectorum" in der Reihe "Klassische Philologie". In diesem Buch versucht Mato Baotic durch eine humorvolle Einführung in die klassische europäische Mythologie die wichtigsten "sündigen Menschen" in der Antike vorzustellen

ZUM AUTOR

BEREITS  
ERSCHIENEN



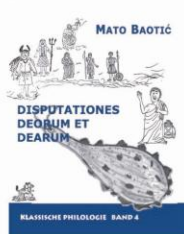
Hardcover; ISBN  
978-3-86515-229-9  
442 S., 69,90 Euro



Softcover; ISBN  
978-3-86515-068-4  
201 S., 19,90 Euro



Softcover; ISBN  
978-3-86515-069-1  
270 S., 19,90 Euro



Softcover, ISBN  
978-3-86515-070-7  
118 S., 19,90 Euro

## DER KLEINE PARAGRAF

### Reihe *Der kleine Paragraf*



Bd. 6  
 Dyrchs, Barbara  
 Der kleine Paragraf / Der kleine Paragraf  
 Eine Entdeckungsreise durch Recht und Gesetz, Schülerlexikon Recht /  
 Eine Entdeckungsreise durch Recht und Gesetz, Schülerlexikon Recht

2015  
 144 S.  
 ISBN 978-3-86515-021-9  
 16,90 Eur.

In diesem letzten Band aus der Reihe „Der Kleine Paragraf“ wird Schülern das aus unserem Recht für sie Wissenswerte von A – Z verständlich erklärt und anhand konkreter Beispiele veranschaulicht. Zeichnungen und Diagramme verdeutlichen das Erklärte.

Das kleine Rechtslexikon soll bereits jungen Menschen die Paragrafenwelt mit den ihr eigenen fremden Wörtern und Begriffen praxisnah erschließen, d.h. sichtbar, verstehbar und einsehbar machen. Aber auch viele über unser Recht und dessen spezielle

Sprache wenig informierte Erwachsene können profitieren.



Bd. 5  
 Dyrchs, Barbara  
***Der kleine Paragraf – Eine Entdeckungsreise in die Arbeitswelt***

1.Aufl. 2014  
 254 S.  
 ISBN 978-3-86515-020-2  
 16,90 Eur.

Noch einmal verlässt unser Held, der kleine Paragraf, sein Zuhause: das dicke Strafgesetzbuch. Dieses Mal will er die Arbeitswelt erkunden und den Ort, wo Konflikte im Arbeitsleben verhandelt und entschieden werden: das Arbeitsgericht. Ihm gelingt ein Besuch in einem Großunternehmen der Automobilindustrie, wo er mit dem Betriebsratsvorsitzenden und Beschäftigten des Betriebes Fragen zum Arbeitsrecht diskutiert. Seine Erlebnisse arbeiten er und seine Paragrafenfreunde nach Rückkehr in sein Strafgesetzbuch in einer Paragrafenkonferenz kritisch auf. Dieser fünfte Band der Reihe des kleinen Paragrafen vermittelt die wesentlichen Facetten des Arbeitsrechts. Die Spielregeln in einem Betrieb und der Ablauf eines arbeitsgerichtlichen Ver-

fahrens werden in verständlicher Sprache erklärt. Dahinter steht das Anliegen, bereits jungen Menschen ab 12 Jahren die arbeitsrechtliche Paragrafenwelt praxisnah zu erschließen, d.h. sichtbar, verstehbar und auch einsehbar zu machen. Auch Erwachsene, von denen viele über das Arbeitsrecht wenig informiert sind, können profitieren.



Bd. 4  
Drychs, Barbara  
***Der kleine Paragraf – Eine Entdeckungsreise ins Jugendrecht***

1.Aufl. 2013  
230 S.  
ISBN 978-3-86515-009-7  
16,90 Eur.

In diesem Buch verlässt der kleine Paragraf wieder sein Zuhause: das dicke Strafgesetzbuch. Dieses Mal um jungen Menschen sein Wissen über das Jugendrecht nahe zu bringen und all ihre Fragen zu Rechten und Pflichten zu beantworten. Unter reger Mitarbeit der neugierigen Kinder und Jugendlichen gelingt es ihm, ihnen einen Überblick über das speziell sie schützende und für sie so wichtige Rechtsgebiet zu geben. Dieser vierte Band der Reihe des kleinen Paragrafen vermittelt die wesentlichen Facetten des Jugendrechts in altersgerechter und verständlicher Sprache für junge Menschen ab 12

Jahren. Das Spektrum reicht von den speziellen Normen des bürgerlichen Rechts über den Jugendschutz im Strafrecht, das Jugendschutzgesetz, das Jugendgerichtsgesetz, einschließlich der vorrangig von Jugendlichen verübten Straftaten, bis hin zum Waffen-, Schul- und Wahlrecht. Aber auch Erwachsene können von dem kleinen Paragrafen lernen und profitieren, da sie häufig auch nur wenig über unser Rechtssystem informiert sind.



Bd. 3  
Drychs, Barbara  
***Der kleine Paragraf – Eine Entdeckungsreise ins Zivilrecht***

1.Aufl. 2012  
90 S.  
ISBN 978-3-89966-507-9  
12,90 Eur.

Das Buch erzählt von einem „vermenschlichten“ kleinen Paragrafen, der sein Zuhause, das Strafgesetzbuch, verlässt, um in der Welt der Menschen zu erforschen, ob mit dem Zivilrecht ein Durch-einander im privatrechtlichen Leben der Bürger vermieden und ein freundliches Miteinander erzielt werden kann. Nach Rückkehr in sein Strafgesetzbuch arbeiten er und seine Paragrafenfreunde die von ihm erlebten Konflikte

te kritisch auf und bewerten sie abschließend kritisch.

Die Spielregeln unserer Gesellschaft werden in dem Buch praxisnah in altersgerechter, verständlicher Sprache erklärt. Dahinter steht das Anliegen, bereits jungen Menschen ab 11 Jahren die bürgerlich-rechtliche Paragrafenwelt, also das BGB, zu erschließen, d.h. sichtbar, verstehbar und auch einsehbar zu machen.



Bd. 2  
Dyrchs, Barbara  
***Der kleine Paragraf – Eine Entdeckungsreise ins Strafprozessrecht***

1.Aufl. 2012  
88 S.  
ISBN 978-3-89966-506-2  
12,90 Eur.

Das Buch erzählt von einem „vermenschlichten“ kleinen Paragrafen, der sein Zuhause, das Strafgesetzbuch, verlässt, um ein Strafverfahren von der Strafanzeige, der Strafverfolgung über die Anklage bis zur Hauptverhandlung und zum Strafurteil kennen zu lernen. Nach Rückkehr in sein Strafgesetzbuch arbeiten er und seine Paragrafen-Freunde alle Vorfälle in einer Paragrafenkonferenz auf und kommen zu dem Ergebnis,

dass das Straf-recht ohne das Strafprozessrecht bedeutungslos wäre.

Die gesetzlichen Regelungen eines Strafverfahrens werden einschließlich der dort zu beobachtenden rechtsstaatlichen Grundsätze praxisnah in altersgerechter, für junge Menschen ab 12 Jahren verständlicher Sprache erklärt. Auch Erwachsene, von denen viele über unser Rechtssystem wenig informiert sind, können profitieren.



Bd. 1  
Dyrchs, Barbara  
***Der kleine Paragraf – Eine Entdeckungsreise ins Strafrecht***

1.Aufl. 2012  
72 S.  
ISBN 978-3-89966-505-5  
12,90 Eur.

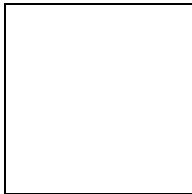
Das Buch erzählt von einem „vermenschlichten“ kleinen Paragrafen, der sein Zuhause, das Strafgesetzbuch, verlässt, um in der Welt der Menschen nach kriminellem Unrecht zu forschen. Auf seinem Weg wird er mit den verschiedensten strafbaren Verhaltensweisen konfrontiert. Nach Rückkehr in sein Strafgesetzbuch arbeiten er und seine Paragrafenfreunde alle Vorfälle in einer Paragrafenkonferenz auf und bewerten sie rechtlich.



Die strafgesetzlichen Spielregeln unserer Gesellschaft werden praxisnah in altersgerechter, verständlicher Sprache erklärt. Dahinter steht das Anliegen, bereits jungen Menschen ab 10 Jahren die strafrechtliche Paragrafenwelt zu erschließen, d.h. sichtbar, verstehbar und auch einsehbar zu machen. Auch Erwachsene, von denen viele über unser Rechtssystem wenig informiert sind, können profitieren.

### **PÄDAGOGIK**

#### PÄDAGOGIK / SOZIOLOGIE



Bd 3

Streich, Edwin

#### **„Sozialisation“ - Zum (Un-) Sinn einer faszinierenden Vokabel**

*Eine kritische Bestandsaufnahme - mit der provozierenden Begriffsalternative „Politikation“*

1. Aufl 01.06.2007

132 S.,

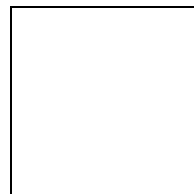
ISBN 978-3-89966-267-2,

12,90 Eur. [D] / 13,30 Eur. [A]

"Sozialisation" ein facettenreicher Begriff, der bereits in den gesellschaftswissenschaftlichen Fächern der Oberstufe zur Diskussion stimuliert. Was bedeutet diese Vokabel? Welche inhaltlichen Veränderungen, Ergänzungen und Negationen hat er erfahren? Welche Etappen hat man durchlaufen? Viele offene Fragen, die von Sozialisanden (z. B. Schülern, Jugendlichen, Auszubildenden, Studenten), aber auch von Sozialisato-

ren (z. B. Eltern, Erziehern, Lehrern, Politikern) häufig gestellt werden. – In diesem komplexen und komplizierten Sozialisationsprozess kann sich jeder selbst verorten, so dass dieses Kompendium nicht nur Schüler, Erzieher, Lehrer, Eltern oder Sozialpädagogen zur Reflexion anregt. Studenten aller Fachrichtungen finden hier erste Ansätze sich intensiver – etwa in Hausarbeiten, Examensarbeiten, Diplomarbeiten usw. mit dieser Thematik zu befassen. Der Verfasser beleuchtet den schillernden Begriff der Sozialisation im historischen Wandel und aus verschiedenen Blickwinkeln. Provokativ bietet er in einem weiteren Abschnitt auch eine Wortschöpfung - die "POLITIKATION" - als begriffliche Alternative an. Diesen Vorschlag versteht er auch als Anregung für mehr Sensibilität im Umgang mit Sprache.

Edwin Streich ist Erziehungs- und Sozialwissenschaftler. In diesem Buch überprüft er Sozialisationstheorien an seinen Erfahrungen in den Sozialisationsfeldern Kindergarten, Schule, Kirche, Partei, Gewerkschaft sowie in Maßnahmen zur beruflichen und sozialen Integration junger Ausländer.



Bd 2

Backhaus, Natascha

#### **Humor und Fremdsprachen lehren und lernen**

**1. Aufl. 02.07.2005**

Paperback



131 S.  
ISBN 978-3-86515-042-4,  
12,90 Eur. [D] / 13,30 Eur. [A]

Von Anekdote bis Zungenbrecher ... Humor ist vielseitig und (Fremd-) Sprache ein wichtiges Medium. Was aber genau ist Humor und wie hängt Humor mit dem Lehren und Lernen von Fremdsprachen zusammen? Außerdem:

Welche Aspekte von Humor spielen auf der individuellen Ebene des Fremdsprachenlehrers und -lerner eine Rolle?

Wie wirkt sich Humor im sozialen Kontext des Fremdsprachenunterrichts aus, welche Funktionen können dabei erfüllt und welche Aspekte müssen bedacht werden?

Inwiefern ist Humor für den landeskundlich-interkulturellen, kommunikativen, kreativen und sprachlichen Bereich des Lehrens und Lernens von Fremdsprachen von Bedeutung?

Welche Humorformen gibt es und wie können sie für das Lehren und Lernen von Fremdsprachen genutzt werden?

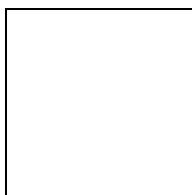
Diese und weitere Fragen zum Thema 'Humor und Fremdsprachen lehren und lernen' sind Gegenstand der vorliegenden Magisterarbeit. Sie nimmt Bezug auf Theorien, Untersuchungen und Erkenntnisse der Sprachlehrforschung, Fremdsprachendidaktik, Pädagogik, Sprachwissenschaft sowie der verschiedenen Bezugswissenschaften.

Ferner wird die Idee eines 'mehrsprachigen virtuellen Humorpools für das Lehren und Lernen von Fremdsprachen' im Internet vorgestellt und ein Entwurf der möglichen Inhalte, Eigenschaften und Funktionen skizziert (<http://sprachwitz.org>).

Die in dieser Arbeit aufgeführten Humorbeispiele bzw. -quellen sind

multimedial und multilingual und beziehen sich auf die Sprachen Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch.

### SINOLOGIE / Software



Tom Bishop  
**Wenlin.** *Software for Learning Chinese, Chinese-English Instant Dictionary for Macintosh, DOS, and Windows*

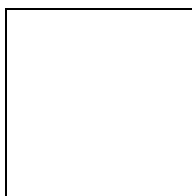
CD-ROM

ISBN 978-3-932329-25-8

449,00 Eur.

230,84 Eur. für Studenten unter 27 Jahre

Das Programm ermöglicht das Lesen chinesischer Texte (auch beliebiger Fremdtex-te) durch sofortiges Anzeigen der entsprechenden englischen Übersetzungen, Aussprache etc. Seit Version 3.0 sind 210.000 Einträge gespeichert. Damit ist es 2003 das leistungsfähigste Programm zum Nachschlagen von Chinesisch. Für Anfänger ist ein Lernprogramm mit Zeichenschreibung, Aussprache und Vokabeltraining mit elektronischen Karteikarten integriert. Deutscher technischer Support durch den Verlag.



Martin Woesler, Renli Zhang

***Dewenlin 1.0***

*Chinesisch-Deutsches, Deutsch-Chinesisches Wörterbuch mit ca. 200.000 Einträgen und Untereinträgen*

*Elektronische Fassung, die mit dem Programm Wenlin benutzt werden kann. Instant-Wörterbuch, ganze Texte werden direkt beim Öffnen indiziert. Wird monatlich aktualisiert. Geeignet zum Lernen, für Übersetzer und Dolmetscher. Läuft unter Windows und unter MacOS.  
ISBN 9783899663358,  
199 Eur., ermäßigt 149 Eur.*

**Reihe: Chinesische Zeitdokumente (in Übersetzung)**



Li, Wei

Wahrheiten und Fakten  
Interpretation der Zweiten Japanischen China-Invasion

2020  
191 S.  
ISBN: 978-3-86515-316-6  
19,90 Eur

Um die historische Wahrheit treffend zu enthüllen, konzentriert sich diese Veröffentlichung darauf, das Verhältnis von gegenseitiger Hilfe und Interdependenz zwischen dem Widerstandskrieg des chinesischen Volkes gegen die japanische Aggression und dem antifaschistischen Weltkrieg durch eine erneute Betrachtung des Krieges wiederherzustellen. Die Betrachtung erfolgt aus der Perspektive des antifaschistischen Weltkrieges und soll den großen Beitrag des chinesischen Volkes zum antifaschistischen Weltkrieg richtig bewerten.

Dies ist die erste Reihe von Büchern in der Serie. Während sich diese Reihe hauptsächlich mit Werken chinesischer Autoren befasst, werden in zukünftigen Büchern auch Autoren

aus anderen Ländern vertreten sein. Dies soll keine bloße Buchkollektion sein, denn sie wird von Fernseh-Specials und Online-Videos begleitet, die die Menschen genießen können. In unseren Augen sind "China verstehen", einschließlich "Die Volksrepublik China verstehen" und "Chinas Beziehungen zur Welt verstehen" große Unterfangen. Lassen sie uns diesen Unternehmungen leidenschaftlich folgen und gemeinsam daran teilnehmen.



Ma, Huateng

China auf Knopfdruck  
Mobiles Internet und soziale Transformationen in einem aufstrebenden Land

2020  
318 S.  
ISBN: 978-3-86515-318-0  
19,90 Eur

Dieses Buch stellt positiv Konzepte wie Smart Living vor, eine kreative Symbiose der Geisteswissenschaften mit Technologie in einer Shared Economy, inklusives digitales Bezahlen, eine weitere Modernisierung der digitalen Industrie, insbesondere in der Produktion, inklusive Entwicklungen,

Digitale Governance, Massen-Teilhabe und Online-Wohltätigkeit. Im abschließenden Teil wird Chinas Zukunftsvision im Bereich der Digital-Technologie entworfen: Technologisches Empowerment, Integratives Wachstum, Unternehmertum und Innovation.

Dies ist die erste Reihe von Büchern in der Serie. Während sich diese Reihe hauptsächlich mit Werken chinesischer Autoren befasst, werden in zukünftigen Büchern auch Autoren aus anderen Ländern vertreten sein. Dies soll keine bloße Buchkollektion sein, denn sie wird von Fernseh-Specials und Online-Videos begleitet, die die Menschen genießen können. In unseren Augen sind "China verstehen", einschließlich "Die Volksrepublik China verstehen" und "Chinas Beziehungen zur Welt verstehen" große Unterfangen. Lassen sie uns diesen Unternehmungen leidenschaftlich folgen und gemeinsam daran teilnehmen.



Bai, Chunli

Chinas Schöpfungen und Fortschritte in Wissenschaft und Technologie

2020

139 S.

ISBN: 978-3-86515-317-3

19,90

Dieses Buch veranschaulicht systematisch den historischen Fall und in jüngerer Zeit den Aufstieg von Chinas Technologie im Kontext der globalen Entwicklungen. Wissenschaft und Technologie tragen heute entscheidend zu chinesischem und globalem Fortschritt und Innovation bei. Sie spielen auch eine wichtige Rolle für den Plan einer "Verjüngung" der chinesischen Nation. Das Buch unternimmt den Versuch eines Überblicks über die Gegenwart und eines Ausblicks auf die Zukunft.

Dies ist die erste Reihe von Büchern in der Serie. Während sich diese Reihe hauptsächlich mit Werken chinesischer Autoren befasst, werden in zukünftigen Büchern auch Autoren aus anderen Ländern vertreten sein. Dies soll keine bloße Buchkollektion sein, denn sie wird von Fernseh-Specials und Online-Videos begleitet, die die Menschen genießen können.

In unseren Augen sind "China verstehen", einschließlich "Die Volksrepublik China verstehen" und "Chinas Beziehungen zur Welt verstehen" große Unterfangen. Lassen sie uns diesen Unternehmungen leidenschaftlich folgen und gemeinsam daran teilnehmen.



Bd. 15  
 Lei Zhao  
 Gegenwart und Zukunft von Chinas  
 Softpower

2019  
 130 S.  
 ISBN 978-3-86515-315-9  
 19,90 Eur.

Die Welt von heute erlebt drastische Veränderungen. Um diese wichtige Phase strategischer Möglichkeiten zu verlängern, ist es laut dem Autor Zhao Lei wichtig, eine starke Softpower für China aufzubauen. Chinesische Ideen von "harmonischer Welt" bis zum "chinesischen Traum" tendieren dazu, dem kulturellen Fortschritt und den Werten größere Bedeutung beizumessen als materiellen Erwägungen.

Während China nach vielen Jahren der Bemühungen zu einem wichtigen Land geworden ist, sollten wir uns jetzt darauf konzentrieren, wie China von einem großen Land zu einem respektierten Land gemacht werden kann.

Während die nationale Stärke und der internationale Einfluss Chinas weiter zunehmen, muss das Land jetzt darüber nachdenken, wie man die öffentliche Meinung in der Welt-

gemeinschaft langfristig gewinnen und steuern kann.

Um Engpässe in seinem Wachstum zu beseitigen, muss China seine Softpower nutzen, um sich der globalen Gemeinschaft umfassend zu präsentieren und schließlich internationales Verständnis und Anerkennung für seinen Weg, sein System, seine Ideen und Werte zu gewinnen. Wenn China aufsteigt, sollte jeder Chinese ernsthaft darüber nachdenken, wie er chinesische Werte schaffen und verbreiten kann und wie man es den Völkern anderer Länder ermöglicht, sie zu teilen.

Die Buchreihe "Chinesische Zeitdokumente" zeigt in direkter, unkommentierter Übersetzung die unverfälschte, aktuelle, offiziöse staatliche Sicht aus China. Realisiert mit staatlicher chinesischer Förderung.



Bd. 14  
 Junru Li  
 Deliberative Demokratie  
 Interpretation des demokratischen  
 Systems Chinas

2019  
 158 S.  
 ISBN 978-3-86515-314-2  
 19,90 Eur.

Dieses Buch präsentiert eine Interpretation der allgemeinen Entwicklung und Tendenz von Wissenschaft und Technik in China im Rahmen von Forschungsaktivitäten, Gedanken über die Wissenschaft und Erkenntnissen des Lebens, um dadurch mehr Menschen dazu zu inspirieren, das Unbekannte zu erkunden und der Wahrheit nachzugehen, und somit den Fortschritt in Chinas Wissenschaft und Technik zu beschleunigen.



Bd. 13  
Jianwen Wei  
Transformation und Förderung: Interpretation von Chinas Urbanisierung

2019  
206 S.  
ISBN 978-3-86515-313-5  
19,90 Eur.

Urbanisierung bezeichnet einen Prozess, durch den die Landbevölkerung zur Stadtbevölkerung wird. Er zeichnet sich besonders dadurch aus, dass die Menschen aus ländlichen Gebieten in die Städte wandern, sekundäre und tertiäre Industriezweige in den Städten entstehen, die Anzahl und die Größe der Städte zunimmt und sich das Stadtbild verändert.

Indem sich während dieses Vorgangs die Zuwanderer an die urbane Lebensweise anpassen, vergrößert sich die urbane Bevölkerung und ihr Bewusstsein. Urbanisierung ist ein soziales Phänomen, das im Industriezeitalter entstanden ist.



Bd. 12  
Jin Huang  
Rechtsstaatliches Regieren  
Interpretation des chinesischen Rechtssystems

2019  
102 S.  
ISBN 978-3-86515-312-8  
19,90 Eur.

Dieses Buch interpretiert Chinas Gesellschafts- und Justizreform in Richtung Rechtsstaat.

Es argumentiert, dass alle nur dann die Rechte genießen können, die ihnen als gleiche Bürger zustehen, wenn das Rechtsstaatsprinzip wirklich implementiert wird.

Dann wären sozialer Frieden (in China als 'Harmonie' bezeichnet) und Stabilität möglich. Nur dann könne die im "Chinesischen Traum" propagierte 'nationale Verjüngung' starke institutionelle Unterstützung erhalten.

Verschiedene Länder haben aufgrund ihrer unterschiedlichen Geschichte, ihres unterschiedlichen sozialen und wirtschaftlichen Entwicklungsstandes sowie ihrer unterschiedlichen Kultur andere Zeitpläne für das Erreichen des Rechtsstaates.

Das Buch argumentiert, Rechtsstaatlichkeit sei ein Schlüsselement menschlicher politischer Zivilisation und weltweit gemeinsames Ideal auf dem Weg zu nationalem Wohlstand.



Bd. 11  
Jinglan Sun  
Durchbrüche und Innovationen  
Interpretation der Biographien von  
Chinas Führern in Wissenschaft und  
Technik

2019  
151 S.  
ISBN 978-3-86515-311-1  
19,90 Eur.

Dieses Buch präsentiert eine Interpretation der allgemeinen Entwicklung und Tendenz von Wissenschaft und Technik in China im Rahmen von Forschungsaktivitäten, Gedanken über die Wissenschaft und Erkenntnissen des Lebens, um dadurch mehr Menschen dazu zu inspirieren, das Unbekannte zu erkunden und der Wahrheit nachzugehen, und somit

den Fortschritt in Chinas Wissenschaft und Technik zu beschleunigen.



Bd. 11  
Xiong Wang  
Die schnellsten Züge der Welt  
Die Entwicklung der Hochgeschwindigkeitsbahn in China

2017  
452 S.  
ISBN 978-3-86515-310-4  
13,90 Eur.

"Bei einer Betrachtung der Geschichte des Verkehrs stellt man fest, dass von der Erfindung des Rades vor rund 6000 Jahren über die Verwendung des Rades für den Lasten-Transport vor ungefähr 4000 Jahren bis zum Vordringen von Auto, Eisenbahn, Schiff und Flugzeug in die Lebenswelt des Menschen, Verkehrsmittel den Lebensraum und die Lebensart der Menschheit mit beschleunigter Geschwindigkeit verändert haben. Moderne Verkehrsmittel sparen Zeit - dies gilt insbesondere für Hochgeschwindigkeitszüge. Das 'China-Tempo' ist der Zug der Zeit. Es gewinnt rund um den Globus immer mehr Aufmerksamkeit, nicht zuletzt durch die Entwicklung der Hochgeschwindigkeitsbahnen. China



ist weltweit führend im Bau von Brücken, Tunneln und Gleisbetten sowie in der Schienen- und Zugtechnologie. Alles in allem verfügt China - gemessen an den fünf Indikatoren Sicherheit, Zuverlässigkeit, Anwendbarkeit, Kosteneffizienz und Fortschrittlichkeit - über die neuesten Errungenschaften in den Bereichen Gesamtdesign, Bauausführung, Betrieb und Management von Hochgeschwindigkeitsbahnen. Heute ist China mit seinem längsten Hochgeschwindigkeitsnetz in Betrieb und Planung einer der Weltmarktführer für Hochgeschwindigkeits-Technologie. Die schnellsten Züge der Welt sind nicht nur ein Aushängeschild für das 'China-Tempo', sie stehen auch für chinesische Kreativität, Weisheit und Stärke. Die chinesischen Hochgeschwindigkeitsbahnen verändern die Transportmodelle - nicht nur in China, sondern in der ganzen Welt."

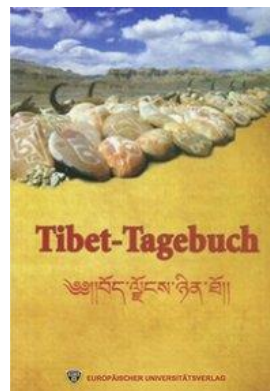


Bd. 9  
Junru Li  
Der Chinesische Traum

2017  
184 S.  
ISBN 978-3-86515-309-8  
13,90 Eur.

"Der Chinesische Traum bringt in den Herzen des chinesischen Volkes eine Saite zum Klingen. In der Moderne

verkörpert der Chinesische Traum die Ideale und Anstrengungen der Chinesen und symbolisiert ihre Hoffnung, dass China zu einem reichen und mächtigen Land werden möge. In seinem Buch Der Chinesische Traum erforscht der Autor die Ursprünge des Chinesischen Traums und diskutiert seinen wesentlichen Inhalt."



Bd. 8  
Tibet-Tagebuch

2017  
178 S.  
ISBN 978-3-86515-308-1  
9,90 Eur.

"Anlässlich des 40. Jahrestags der Gründung der Autonomen Region Tibet zogen Journalisten von 'China Radio International' los, um aus Ali, Xigaze, Linzhi, Shannan und Lhasa zu berichten. Sie interviewten Leute auf Feldern, Dörfern, Straßen, Schulen und Krankenhäuser, und zeichneten in Tagebuchform auf, was sie sahen, hörten und fühlten."





Bd. 7  
 Qing Wang  
 Die Seidenstraße ist mein Zuhause

2017  
 111 S.  
 ISBN 978-3-86515-307-4  
 15,90 Eur.

"Als Antwort auf Chinas auffällige Initiative 'Ein Gürtel und eine Straße', stellt das vorliegende Buch mit der Seidenstraße als Einstiegspunkt, das Leben der Uighuren in Xinjiang dokumentarisch dar. Es stellt jedes Detail des örtlichen Lebens mit der Heimatstadt als Ankerpunkt dar, mit der Seidenstraße als Hintergrund und der Geschichte als Schwerpunkt. Das Buch erörtert in sechs Kapiteln Geschichte und Gegenwart der Seidenstraße mit prosaischen Texten und 100 Bildern mit kurzen Untertiteln. Die Bilder zeigen Geschichte, Natur und die historischen Städte von Turpan, das glückliche Leben der Kinder, die Hochzeits-Bräuche und -Feste, alle Aspekte des Lebens, und unfassbares kulturelles Erbe entlang der Seidenstraße.

Wang Qing, unabhängiger Fotograf. Geboren im März 1975, arbeitete Wang seit 1990 in Film und Fotografie und begann 2006 mit Digitalfotografie. Zwischen 2012 und 2013 studierte er an der Pekinger Filmaka-

demie. Er hat schon lange Fotos zur Seidenstraßenkultur gemacht und Szenen sowie das Alltagsleben der lokalen Uighurischen Bevölkerung. Seine thematischen Fotoserien wie 'Lebensechos', Daoisten, junge uighurische Frauen, 'Xing Yue und Wen Ling' sowie Erdbestattungen, wurden in Zeitungen und Zeitschriften wie Chinesische Fotografie, China im Bild (chinesische und englische Ausgaben), Wochenzeitschrift Metropole des Südens, Foto-Reisen, Linse und New York Times. Die Fotos wurden auch auf Foto-Bereichen der Webseiten der New York Times, sina.com, sohu.com, tencent und des chinesischen Fotografen-Vereins veröffentlicht. Seine Fotoserien zu besonderen Themen wie "Lebensechos" und Daoisten haben mehrere Preise gewonnen, einschließlich des Literaturpreises des 8. Humanity-Fotopreises, gemeinsam vergeben vom Chinesischen Volksfoto-Verein und der Organisation für Erziehung, Wissenschaft und Kultur der Vereinten Nationen; des Preises der Vereinten Nationen; des Preises des Internationalen Pingyao-Fotofestivals; des Titels für die beste Darbietung und Ausstellung sowie des 'Tiefere-Perspektive'-Fotografen des Jahres für den Wettbewerb um den Internationalen Fotopreis Chinas und er war nominiert für die Lucies. Seine Werke wurden auf Welt-Tourneen ausgestellt, u.a. mehrfach in New York."



Bd. 6  
China

2017  
248 S.  
ISBN 978-3-86515-306-7  
15,90 Eur.

Umfassendes Handbuch über das China der Gegenwart aus authentischer offizieller chinesischer Sicht.

China, das Land mit der weltweit höchsten Bevölkerungszahl, unterzieht sich der größten Transformation. Das „Reich der Mitte“ spielt heute in fast allen wichtigen Angelegenheiten der Welt eine Rolle, besonders in der Weltwirtschaft. Naturgemäß ergibt sich daraus ein großes Bedürfnis nach einem wahren Verständnis Chinas, seiner Komplexität und seines Reichtums – besonders angesichts vieler Missverständnisse über China. China vermittelt dem Leser dieses wahre Verständnis, umfassend und leicht zugänglich. Es ist eine effiziente Möglichkeit, Wichtiges und Interessantes über China zu entdecken.

Robert Lawrence Kuhn  
Autor von *How China's Leaders Think* und *The Man Who Changed China: The Life and Legacy of Jiang Zemin*

Chinas Vergangenheit und Gegenwart – darum geht es. Randvoll mit Informationen, Daten und Karten. Der Leser erfährt vieles. Ein nützliches Buch für ein breites Spektrum von Lesern – von Touristen über Studenten und Journalisten bis zu Wissenschaftlern.

Professor David Shambaugh  
George Washington University & Brookings Institution

Die Herausgabe von China ist eine erfreuliche Sache. Nach den gravierenden Veränderungen seit ihrer Gründung am 1. Oktober 1949, insbesondere nach der Einführung der Reform- und Öffnungspolitik im Jahr 1978, ist die Volksrepublik China in den Fokus der internationalen Gemeinschaft gerückt. Was in China geschieht beeinflusst den Rest der Welt ebenso wie Veränderungen in anderen Regionen des Globus immer größere Auswirkungen auf China ausüben. Dennoch, weil China lange Zeit arm und schwach war, weiß die übrige Welt herzlich wenig über China und China hatte wenige Möglichkeiten, sich selbst vorzustellen. Deshalb ist es jetzt an der Zeit, dieses Buch zu veröffentlichen. Es ist nicht besonders dick, jedoch inhaltsreich und ideal für Leser in anderen Ländern, die etwas über China erfahren möchten. Sehr empfehlenswert!  
Wu Jianmin, ehemaliger chinesischer Botschafter in Frankreich

Als eine anschauliche Sprache und grafische Wiedergabe des Raumes, die die raumzeitliche Verteilung und Veränderung der menschlichen Zivilisation widerspiegeln, können Karten ein nützliches Mittel zur Darstellung eines großen Landes im Fernen Osten sein, das auf eine 5000-jährige Geschichte zurückblicken kann und

über ein 9,6 Millionen Quadratkilometer großes Territorium verfügt. Mit Karten vermittelt China gewöhnliche, doch beeindruckende Informationen über das Land.

Ni Qinghua, Generaldirektor von SinaMaps Press Group



Bd. 5  
Xiang Li / Junru Li  
Der chinesische Weg und der chinesische Traum

2017  
213 S.  
ISBN 978-3-86515-325-8  
13,90 Eur.

"Der wichtige strategische Gedanke von Generalsekretär Xi Jinping über den chinesischen Traum zeigt das Schicksal der chinesischen Nation in der Geschichte und die Entwicklungstendenz des gegenwärtigen China auf und erweitert damit den Inhalt des Sozialismus chinesischer Prägung. Zur Realisierung des chinesischen Traumes muss man unbeirrt den chinesischen Weg beschreiten. Dieses Buch handelt vom chinesischen Traum und vom chinesischen Weg. In ihm wird erzählt, wie die chinesischen Kommunisten den sozialistischen Weg chinesischer Prägung gebahnt, befolgt und erweitert und welche Erfahrungen sie dabei gesammelt haben sowie wie sich der chinesische Traum entwickelt.

Der an Chinas Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft interessierte Leser erhält aus erster Hand und wissenschaftlich begründet eine Darlegung des Inhalts und der Bedeutung des sozialistischen Weges chinesischer Prägung und des chinesischen Traumes sowie der inneren Logik der Realisierung des chinesischen Traumes."



Bd. 4  
Wei Lin / Oliver Barron / Maïke Schulte  
Zwischen den Zeilen lesen - Ein Handbuch über Chinas Wirtschaftspolitik und seine neue politische Führung

2017  
348 S.  
ISBN 978-3-86515-304-3  
9,90 Eur.

"'Zwischen den Zeilen lesen' ist das essenzielle Handbuch für Chinas Wirtschaftspolitik und neue Führung: China befindet sich am Scheideweg, Veränderungen und Reform sind notwendig, um seinen kompetentesten Aufstieg auf Weltniveau zu festigen. 'Zwischen den Zeilen lesen' enthält die umfassendste Reflexion der gegenwärtigen Wirtschaftspolitik und einen realistischen Ausblick, was die

Reformen vollbringen müssen. Die Autoren analysieren die einzigartigen geschichtlichen Bedingungen die Chinas Wirtschaft dahin gebracht haben, wo sie heute steht, und wie die historischen und kulturellen Faktoren zukünftige Entscheidungen beeinflussen werden. Die Studie untersucht die chinesische Wirtschaft und erläutert, warum und wie einige modellhafte chinesische Praktiken zur Problemlösung verwendet werden. Es werden sowohl positive wie negative Effekte des spezifisch chinesischen Wirtschaftsmodells aufgezeigt. Die Studie enthält alles, das man wissen muss, um Chinas Wirtschaft zu verstehen und wie Politik gemacht und durchgeführt wird.

Chinesische politische Verordnungen sind nicht einfach zu erhalten und zu befolgen. Sie sind stets mit unklaren Botschaften vermischt. Um sicherzustellen, die Dinge richtig zu interpretieren, haben die beiden Autoren aus China und Amerika zwei Jahre lang in vorsichtigen Diskussionen ständig ihre Ansichten ausgetauscht. Der Dialog war nicht nur ein Frage- und Antwort-Spiel oder ein Prozess der Suche nach Fakten, sondern ein Prozess des Formens von Zustimmung und des Ausbalanzierens, bei dem neue Ideen kreiert wurden und Perspektiven erweitert. Dieses Buch hat zweierlei Nutzen. Zum einen liefert es einen umfassenden Blick auf Hintergrund und Geschichte der Wirtschaftspolitik sowie eine Reflexion, welche Reformen mittelfristig wahrscheinlich beschlossen werden. Zum zweiten kann es als Referenz-Handbuch für die gesamte chinesische Wirtschaft verwendet werden."



Zhao Lei

**Glänzende  
Aussichten  
für die  
Initiative  
'Ein Gürtel  
und eine  
Straße'**



Bd. 3  
Lei Zhao  
Glänzende Aussichten für die Initiative  
'Ein Gürtel und eine Straße'

2017  
68 S.  
ISBN 978-3-86515-303-6  
9,90 Eur.

"1. Teil 'Fortschritt': Kulturelle Resonanz auf die Seidenstraße. Dieser Teil stellt kurz Chinas Initiative 'Ein Gürtel und eine Straße' vor, die darauf zielt, China sowohl die wirtschaftlichen und kulturellen Vorteile zu bringen, nach denen es strebt. Es bringt China auch Respekt von der internationalen Gemeinschaft ein. Die Initiative 'Ein Gürtel und eine Straße' ist nicht nur beliebt, weil sie substantielle wirtschaftliche Vorteile für alle Beteiligten bringt, sondern weil es auch eine gegenseitige kulturelle Resonanz zwischen ihnen stimuliert.

2. Teil 'Erweiterung': Das Streben der Städte entlang der Seidenstraße: Die Städte streben nach umfassenden Entwicklungs-Strategien in Form der besseren Vermarktung ihrer jeweiligen Stadt und in urbaner Softpower. Das Buch führt im Wesentli-

chen Ziele und Maßnahmen ein, um bessere Städte zu bauen, und um urbane Softpower im Rahmen der Initiative 'Ein Gürtel, eine Straße' zu verbessern."



Bd. 2  
Die maritime Seidenstraße: gestern und heute

2017  
310 S.  
ISBN 978-3-86515-302-9  
9,90 Eur.

"Das Buch erzählt die großartigen Geschichten von über 30 Menschen aus über 10 Ländern entlang der maritimen Seidenstraße, die den Geist des Navigierens und Entdeckens ihrer Vorfahren auf der maritimen Seidenstraße geerbt haben. Ihre Familienunternehmen gedeihten durch die Seidenstraße, sie integrierten verschiedene Kulturen und blühten durch Handel, technische Zusammenarbeit und Kulturaustausch auf. Das Buch erörtert große Strategien in kleinen Geschichten, und belegt mit Fakten und Beispielen, dass die "Ein Gürtel, eine Straße"-Initiative kein chinesisches Solo ist, sondern die Darbietung eines Ensembles aller Staaten entlang des See-Handelswegs.

Beinahe 400 ausgewählte Bilder präsentieren dem Leser beeindruckende Landschaften und menschliche Gemeinschaften, entlang des See-Handelswegs."



Bd. 1  
Jinping Xi  
Xi Jinping - Reden vor den Vereinten Nationen - September 2015

2017  
33 S.  
ISBN 978-3-86515-300-5  
3,90 Eur.

Nach einer gemeinsamen nachhaltigen Entwicklung streben und eine Partnerschaft zum gemeinsamen Gewinn aufbauen – Rede auf dem UN-Nachhaltigkeitsgipfel (New York, 26. September 2015)  
Die umfassende Frauenförderung vorantreiben und gemeinsam eine bessere Welt aufbauen und genießen – Rede auf dem globalen Frauengipfel (New York, 27. September 2015)  
Hand in Hand arbeiten, um eine neue Partnerschaft zum gegenseitigen Nutzen zu schmieden und eine Schicksalsgemeinschaft der Menschheit zu schaffen – Rede auf der Generaldebatte der 70. UN-Vollversammlung (New York, 28. September 2015)

China ist um des Friedens willen hier – Rede auf dem UN-Gipfeltreffen für Friedenssicherung (New York, 28. September 2015)

Nationen mögen sich in ihren Fähigkeiten zur Entwicklung und in den Fortschritten, die sie bezüglich ihrer Ziel gemacht haben, unterscheiden. Sie haben aber gemeinsame Ziele und sollten - sofern entsprechend ausdifferenziert - gemeinsame Stufen der Verantwortung übernehmen. Es ist wichtig, globale Wirtschafts-Governance zu verbessern, die Vertretung und die Stimme von Entwicklungsländern, und allen Nationen gleiche Rechte bei der Teilnahme am internationalen Schaffen von Regeln einzuräumen.

Wir müssen eine offene Entwicklung sicherstellen, seine Vorteile allen Seiten zugänglich machen. Mit dem ständigen Fortschreiten der wirtschaftlichen Globalisierung sollten alle Nationen ihre Türen weit offen halten und Produktionsfaktoren erlauben, frei und ungehindert durch die Welt zu fließen. Es ist für alle Nationen wichtig, ein multilaterales Handelssystem aufrecht zu erhalten, eine offene Wirtschaft aufzubauen und an den Vorteilen teilzuhaben durch gegenseitige Konsultationen und Zusammenarbeit. Wir sollten gegenseitig die jeweilige Wahl des Entwicklungsweges respektieren, von den jeweiligen Erfahrungen lernen und die verschiedenen Wege am Erfolgspunkt zusammenbringen, um die reichen Früchte der Entwicklung allen Völkern zukommen zu lassen. Wir müssen eine ganzheitliche Entwicklung sicherstellen, um das Fundament stabiler zu machen. Entwicklung wird letztlich dem Volk helfen. Während wir Armut eliminieren und den Lebensstandard erhöhen, ist es für uns wichtig, Gleichheit und sozia-

le Gerechtigkeit aufrecht zu erhalten und sicherzustellen, dass jeder Zugang zu den Gelegenheiten und Vorteilen der Entwicklung hat."



## Index

### — A —

- A Dream of Red Mansions, Chapter 1** 66  
**A Dream of Red Mansions, Chapter 5** 66  
**Abenteuer Marktwirtschaft, Roman über das Spannungsfeld von Freiheit, Gerechtigkeit und sozialer Verantwortung** 10  
Afghanistan 22  
Afghanistan - Ein Pufferstaat in wechselnden Puffersystemen 22  
AKAFÖ 69  
Alakbarov, Gurban 32  
**Als das Kohleöl noch floss - Kindheit und Jugend im Ruhrgebiet** 63  
**Anthologie deutschsprachiger Traumgedichte vom Barock bis zur Klassik, Eine** 21  
**Anthologie deutschsprachiger Traumgedichte von der Romantik zum Realismus, Eine** 20  
Antoschina, Olga 42  
**Auf der Liebesterrasse Liebesgedichte** 70  
**Auf Möasers Spuren. Ein Rundgang durch Osnabrück** 43  
Aufbauschule. Freiherr-vom-Stein-Schule. Recklinghausen 1948 - 1954. Abitur 1954 Treffen 2004. Erfahrungsberichte einer Doppelklasse 58  
Auf-Bruch-Stellen Ausgedacht? Prosa in Zeiten gesellschaftlichen Umbruchs, das Buch zum Wettbewerb 69  
**Aus meinem poetischen Tagebuch** 67  
**Auslandschinesen** 30
- ### — B —
- Backhaus, Natascha 79  
Bämayr, Argeo 36  
Becker, Heinz 10  
Beier, Ernst 57, 60, 62, 63, 64  
Bergmann, Günther 56, 69

- Bergmeier, Erwin 16  
**Bergschüler zum Bergschulleiter, Vom** 60  
Bestseller 38  
**Bibliographische Beiträge zu Ostasien** 7  
Bishop, Tom 79  
*Bochum-Nord - Vom Frieden in den Krieg und zurück zum Frieden 1930-1950* 51  
**Bogenlinien - Chinesische Lyrik des 20. Jahrhunderts - Chinesisch/Deutsch** 41  
**Bomben auf Bochum, Evakuierung, Flucht und ein Wiedersehen nach 50 Jahren** 64  
**Borggräfe, Maren** 46  
*Breslauer - Evakuierte in Bayern - Zwei Tagebücher aus der Kriegs- und Nachkriegszeit 1945-1946* 56  
Büschleb, Hildegard 60
- ### — C —
- Cao, Xueqin 65, 66  
**Case Law of Central & Eastern Europe, The - Enforcement of Contracts** 13  
**Case Law of Central & Eastern Europe, The - Leasing, piercing the corporate veil and the liability of managers & controlling shareholders, privatization, takeovers and the problems with collateral law** 14  
Chen, Hui 35  
**China abseits der Großstädte - Kurzgeschichten und Essays von Liu Jiming, Zhang Wei und Liu Qingbang** 32  
**China and Cyberspace - The Development of the Chinese National Information Infrastructure** 33  
**China and Europe. Fostering the mutual understanding between China and Europe by multi-level comparisons of**



- their cultures, societies, and economies* 44
- Chinabild in der deutschen Literatur, das** 30
- Chinalanderzählungen** - Von Wolken leben und im Mondlicht schlafen 71
- China's digital dream** - The impact of the Internet on Chinese society 7
- European Journal of Sinology Vol. 3 (2012). The Standing Portrait of Emperor Yongzheng in Formal Court Attire; Mao and the Blond Girl; The 'Dual Paradox' of Modernity in China** 44
- Chinesisch-Deutsches Wörterbuch - CD** 9
- Chinesische Grammatik** - Eine Übersicht auf der Grundlage des Lehrbuchs 'Praktisches Chinesisch' 10
- Chinesische Literatur in deutscher Übersetzung** - China Ehrengast der Frankfurter Buchmesse 2009 - Symposiumsband 37
- Chinesische Phonetik** - Konzepte, Analysen und Übungsvorschläge für den Unterricht Chinesisch als Fremdsprache 34
- Chinesische und Deutsche Terminologie der Sinogrammatologie – Chinesisch – Deutsch** 35
- Chronik Wallendorf – Vu gester bis haett** 51  
Cirkel-Bartelt, Vanessa 46
- Comparative Cultural Science** 45
- Comparing Chinese and German culture** 46
- Comparing Greek and Chinese Ancient Ethics** 46  
Cremer, Peter 47
- D –
- Daode jing** 30  
Das Mobbingsyndrom 36
- death mask of Mary, Queen of Scots, The** 72
- Den Versen auf den Fersen, Gedichte** 68
- Deontologische Tugendethik.**  
Die Theorie antiker Selbstkultivierung 26
- Der kleine Paragraf** 75
- Der kleine Paragraf** – Eine Entdeckungsreise in die Arbeitswelt 75
- Der kleine Paragraf** – Eine Entdeckungsreise ins Jugendrecht 76
- Der kleine Paragraf** – Eine Entdeckungsreise ins Strafprozessrecht 77
- Der kleine Paragraf** – Eine Entdeckungsreise ins Strafrecht 77
- Der kleine Paragraf** – Eine Entdeckungsreise ins Zivilrecht 76
- der kommt doch aus den Zechenhäusern! - 100 Jahre Wohnen und Leben in Zechensiedlungen (1888 - 1988)** 62
- Der Traum der Roten Kammer oder Die Geschichte vom Stein, Kapitel 5** 65
- Der Wirtschaftsausschuss nach LPVG NRW 47
- Dermietzel, Rolf 73
- Deutsche China-Gesellschaft 27, 28, 29, 30
- Dewenlin 1.0** 80
- Die Energieressourcen der kaspischen Region und ihre Auswirkung auf die Energiesicherheit der Europäischen Union** 32
- Diefenbach, Thilo 32
- Drücke, Josef 53
- Drychs, Barbara 75, 76, 77
- E –
- Ein Haifisch schwimmt im Gartenteich, Spottgedichte & Nonsensgedichte** 68

**Einsatz jenseits der Front – ein Brandenburger berichtet** 53  
**Engel träumen mit Rainer Maria Rilke - Deutsch- und französischsprachige Engelgedichte** 19  
**Erinnerungen an die Kriegs- und Nachkriegsjahre 1944 / 1945** 56  
**Erinnerungen an eine un gute Zeit (1939-1946)** 52  
 Ethik 48  
**Ethik als Lebenskunst: Die Praxis antiker ethischer Techniken** 26  
 Ethik der Informationsgesellschaft 48  
**Ethik und Rationalitätsformen im Kulturvergleich - Eine Kritik am Postkonventionalismus** 24  
**Ethische Anthropologie I. - Der Leib als Fundament von Ethik** 25  
**Ethische Anthropologie II. - Personale Ethik** 25  
**eurogalla - Rad schlagen ohne Pfau zu sein – Bildbiographie über Dieter Rogalla, Ehrenmitglied des Europaparlaments** 55  
 – F –  
 Fackeldey, Hubert Gerhard 31  
 Finkbohner, Karin 54  
**Fjodor und Vidjaia, eine Geschichte von Liebe und Tod - Ein märchenhafter, philosophisch-mystischer Roman** 71  
**Floristische Kartierung Deutschland im Rahmen des Netzwerks Phytodiversität Deutschlands (NetPhyD)** 18  
**Floristische Rundbriefe** 16, 17, 18  
 Förderung 38  
 Foreign direct investment regulation – The German model and Bulgarian reforms approach as patterns for Ukraine 11

**Fragen der Rechtsphilosophie zwischen West und Ost** 46  
 Frauenliteratur 38  
 Fries, Manuel 33  
 Fritze, Eugen 59, 60  
 – G –  
 Gahlings, Ute 23  
 Gao Yi 38  
**Gedanken und Erkenntnisse des Dichters Reimund Prosa** 74  
 Geers, Dietmar 66, 67, 68, 69, 70, 71  
**Geobotanische Untersuchungen zum Vergleich von gentechnisch verändertem und konventionellem Raps** 19  
**Geschichte vom Stein, Die** 30  
**Geschichte, Regionalgeschichte Ruhrgebiet** 50  
**Glocken läuten noch, Die - Kindheit und Jugend in dunkler Zeit** 64  
 Gottschalk, Alfred 66  
 Goussous, Widad 61  
 Goussous, Widad J. 51  
 Guo Jingming 38  
 – H –  
 Haeupler, Festschrift für Henning 16  
 Haeupler, Henning 17, 18  
**Han Fei** 30  
 Han Han 38  
**Handbuch Heterogenität Entstehung, Gestaltung von und Umgang mit nationaler und internationaler Heterogenität/Vielfalt, mit Anwendungsfällen aus Bildungs- und Arbeitsprozessen** 45  
 Handlungshilfen für die Interessenvertretungen 47  
 Harry Potter 38  
 Haschemi, Faranak 67  
**Heinrich Heine. Deutschland - Ein Wintermärchen Eine Studienausgabe mit chinesischer Übersetzung, Erläuterungen und Materialien.** 42

- Helbing, Betti G. 54  
**Hirsebrei und Panzerfaust. Eine Jugend in Deutschland (1931-1951)** 51  
**Hochseeflotte, chinesische** 29  
Hoffmann, Günter A. 53, 55  
Holz, H. 41  
**Holz, Harald** 39, 40, 72  
**Humor und Fremdsprachen lehren und lernen** 79  
Hunold, Cordula 34  
— I —  
Ignatov, Angel S. 73  
Informationsgesellschaft 48  
**Interkulturelle Ethik - Historisch-kritische Untersuchungen zur Grundlegung einer kulturübergreifenden Ethik unter besonderer Berücksichtigung antiker Theorie und Praxis in China und Griechenland** 24  
**Investing in South Eastern Europe - Foreign direct investment in the Stability Pact Countries** 14  
— J —  
Job, Reinhart 21  
Jugendliteratur 37  
**Jura** 11  
— K —  
Kalyta, Alfred 52  
**Kant in China** 30  
Kaufung, Maria 64  
Kettner, Matthias 45  
*Kleine Denkanstöße* 67, 68  
**Konfuzianismus heutiger** 29  
Kononov, Oleksiy 11  
Kosmische Kontroversen 46  
**Kriegsgefangener der Amerikaner - Das Schicksal eines jungen Bochumers** 62  
**Kritische Lyrik der DDR mit einem vergleichenden Ausblick auf Sowjetrusland** 42  
**Krüppelfüßchen der Chinesinnen - Sinnlichkeit oder männliche Dominanz?** 15  
Kühn, Ingolf 16  
Kultliteratur 38  
**Kungfu-Romane** 30  
**Kunterbuntes ut Meckelborg, Plattdeutsche Geschichten** 69  
— L —  
**Laozi** 30  
**Leben im Revier (1927-2006), Ein** 57  
**Leidenberger, Maren** 46  
Lewald, Helmut 50  
Lichtenbäumer, Hans 61  
**Liebespop** 30  
**Life-Nourishment and Ethics -- Kaibara Ekiken's Yōjōkun as a Synthesis of Knowledge and Practice in a Cross-cultural Perspective** 45  
**Literatur** 66  
**chinesische und deutsche** 30  
Literatur der Mega-Cities 38  
**Literatur des seelischen Notstandes** 38  
*Literaturstraße - Chinesisch-deutsches Jahrbuch für Literatur und Kulturaustausch* 42  
Loos, Götz H. 19  
Lü Yuan 41  
— M —  
*Macht des Mannes - Ohnmacht der Frau - Authentische Geschichten aus dem Orient* 51  
**Malkunst im Alten China** 29  
**Malocht - Geträumt** 66  
Maluga, Heinz 62  
Manegold, Ingemarie 19, 20, 21  
Meistererzählungen 38  
*Mensch 2. Klasse? - Erfahrungen einer ausländischen Studentin arabischer Herkunft in Deutschland* 61  
**Menzius [Mengzi]** 29  
Messmann, Stefan 11, 14, 15  
*Mitteilungsblatt der deutschen Chinagesellschaft* 29, 30  
**Mitteilungsblatt der Deutschen China-Gesellschaft** 27  
Moccia, Luigi 44  
Möser, Justus 43

**Münsteraner in französischer  
Kriegsgefangenschaft, Ein** 57  
**Muslime, Chinas** 29

— N —

**Nachrichten aus meinen  
poetischen Gärten** 69

Narwan, Sultan Hamid 22

**Naturbeobachtung im Alten  
China** 29

Nehm, Günther 74

NetPhyD 16, 17

Neuerscheinungen 37

Neuhäuser, Hanni 64

**new model of cross-cultural  
communication, A – critically  
reviewing, combining and  
further developing the basic  
models of Permuter,  
Yoshikawa, Hall, Hofstede,  
Thomas, Hallpike, and the  
social-constructivism** 46

Niedermeiser, Tim 67, 68

**Normativität und Rationalität**  
31

*Nostalgiejeweile* 38

— O —

Ommerborn, Wolfgang 30, 46, 70

**Opa Ancho erzählt...**

**Bulgarische Märchen** 73

Osterried, Peter 69

*Osteuropäische Texte* 73

Otto, Albert 71

— P —

**Pädagogik** 78

**Pässe in China, deutsch-  
jüdische** 30

Paul, Gregor 30

Philosopher Kings and Sage Kings:  
Idea of Rulership and its  
Philosophical Basis in the Political  
Theories of Plato and Neo-  
Confucianism 46

**Philosophical Questions of  
Right and Law: West-East** 46

**Philosophie** 40

**Philosophie, chinesische** 30

Phytodiversität 16

**Plasmaunterstützte  
Niedertemperaturprozesse**

**für die Siliziumtechnologie**  
21

Pohl, Karl-Heinz 45

Popstar 38

Populationsbiologie 16

*Preparation of Highly  
Functionalized Aryl and  
Heteroaryl Organometallics by C-  
H Activation of Aromatics and  
Heterocycles Using new Hindered  
TMP-Amide Bases of Zn, Al, Mn,  
Fe and La* 37

— R —

**Randgänge. Belletristica** 72

Rappe, Guido 23, 24, 45, 46

Rauterkus, Berthold 49

**Recht und Gerechtigkeit in  
China - Festschrift zum 75.  
Geburtstag von Konrad  
Wegmann - Beiträge des  
Symposiums vom 8.**

**Dezember 2007 an der  
Hochschule für Angewandte  
Sprachen - Fachhochschule  
des SDI, München** 38

**Reform in China** 29

**Regionalgeschichte Ruhrgebiet**  
50

**Religion im alten China** 29

**Rezept gegen Prüfungsangst -  
Leitfaden gegen Prüfungsangst  
für Pädagogen und Menschen,  
die sich selber helfen wollen** 48

Richter, Gunnar 10

Rogalla, Dieter 55

**Roman, chinesischer** 29, 30

Rutetzki, R. 42

Rüther, Eckart 19, 20, 21, 68

— S —

Sarazin, Andreas 19

**SARS** 30

Sawkins, John 72

Schanz, Walter 51

**Schreck, wunderbare  
Maschinen des P. Johannes**  
29

**Schüler, Wilhelm** 30

Schütt, Hans-Peter 23

Schwarz, Rainer 65

*Skandalliteratur* 38

**Sozialisation - Zum (Un-) Sinn einer faszinierenden Vokabel**

- Eine kritische Bestandsaufnahme - mit der provozierenden Begriffsalternative 78

Spallek, Karlheinz 58

Spallek, Ursula 50

**Sprachbilder, Bildersprache 66**  
**Staat und internationales Recht in Bezug auf**

**Selbstbestimmung und Souveränität, Anerkennung und Rechtsnachfolge in der Praxis der internationalen Beziehungen 22**

**Stabilität, Chinas 30**

**Stachel im Fleisch 73**

**Staging Intercultural Corporate Cultures: How to Create Culture with Actions 46**

**Statt Schule Kohlenklau und Hamsterfahrten 55**

Steden, Günter 51

Stratmann, Paul 57

Streich, Edwin 78

Strömung 38

Surkus, Bertil 19

– T –

**Tagebuch 1943 – 1947 -**

**Reichsarbeitsdienst, Krieg und Kriegsgefangenschaft 61**

**Tagebuch meines Großvaters Heinrich Berentroth (1877-1930) aus dem ersten Weltkrieg 50**

**Taiping 70**

Tajti, Tibor 11, 13, 14

**Tao Yuanming (Tao Qian): Der Pfirsichblütenquell. Gedichte 45**

Taraghi, Goli 67

Taxonomie 16

Teenie-Phänomen 38

Thomé, Horst 42

**Thutmosis träumt 68**

**Tianjing zhi shuaiwang. Der Untergang der Himmlischen Hauptstadt 70**

**Traum der Roten Kammer 30**

**Träume Wirklichkeit, Der 19, 20, 21**

Trend 37

– U –

**Unter dem Zeichen des Äskulap - Tagebuch 1940-1945 eines Soldatenarztes bei der 6. Panzer-Division 59**

*Unter dem Zeichen des Äskulap - Tagebuch 1940-1945 eines Soldatenarztes bei der 6. Panzer-Division - DVD 60*

– V –

**Vagabundenliteratur 38**

*Verdichtetes 74*

*Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft - Mein Leben in drei verschiedenen Staatsformen 50*

**Visionen – Träume – Wahn im poetischen und bürgerlichen Realismus des 19. Jahrhunderts 20**

Völkel, Carl 56

Völkel, Hans 56

Völkel, Selma 56

**Vom Pimpf zum Adolf-Hitler-Schüler - Im Namen des Führers begeistert, enttäuscht und missbraucht 53**

**Von chinesischen Romanen, chinesischer und deutscher Literatur, deutsch-jüdischen Pässen in China und Chinas Stabilität 30**

**Von chinesischen Romanen, dem Chinabild in der deutschen Literatur, Laozi, Kungfu-Romanen, Liebespop und Internetgeflüster, Auslandschinesen und chinesischer Philosophie 30**

**Von chinesischen Romanen, dem heutigen Konfuzianismus, von Menzius (Mengzi), Wang Chong, der chinesischen Hochseeflotte, der Walnuss in China und einem Rückblick auf 26 Jahre Reform in China 29**

- Von chinesischen Romanen, Religionen im alten China, der chinesischen Hochseeflotte, von den wunderbaren Maschinen des P. Johannes Schreck, von Naturbeobachtung und Malkunst im Alten China und Chinas Muslimen** 29
- Von Kant in China, chinesischen Romanen, dem Daode jing, Laozi und Han Fei, von Wilhelm Schüler, SARS und der Neuübersetzung der Geschichte vom Stein, oder Dem Traum der Roten Kammer** 30
- Von Magdeburg nach Münster - Ein bewegtes Leben 1915 - 2005** 60
- **W** —
- Wallendorf, Ortsgemeinde 51
- Walravens, Hartmut 7
- Wang Chong** 29
- Wedekind, Dirk 37
- Wegmann, Konrad** 38, 46
- Wenlin.** *Software for Learning Chinese, Chinese-English Instant Dictionary for Macintosh, DOS, and Windows - CD* 79
- Wichmann, Gaby 48
- Wider das Vergessen - Widerstand und Verfolgung - Bochumer Frauen und Zwangsarbeiterinnen 1933 - 1945** 54
- Wiegand, Michael 37
- Woesler, Martin 7, 8, 9, 30, 31, 37, 38, 44, 45, 46, 48, 50, 65, 67, 80
- Woesler, W. 42
- Woesler, Winfried 41, 42, 43
- Wolkensegel** 69
- Wunderlich, Stefan 37
- **Y** —
- Yang, Y. 42
- **Z** —
- Zeitzeugen - Zeitdokumente** 50
- Zhang, Junhua 7
- Zhang, Renli 80
- Zhang, Yushu 42
- Zhulingu. Das Bambuswaldtal. Ein Roman zur Philosophie und Kultur des alten China** 70
- Zonenrandgebiete der Psychiatrie 37
- Zwei Welten** 67
- Zwischen Mao und Konfuzius - Die Geschichte der Volksrepublik China als Resultat und Reflex von Tradition und Neuerung** 30

